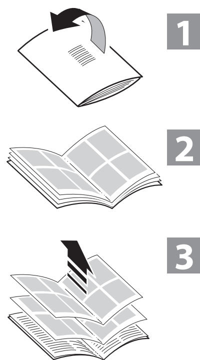


***DISEGNI** all'interno* · ***DRAWINGS** inside*
***DESSINS** a l'interieur* · ***ZEICHNUNGEN** innen*
***DIBUJOS** en el interior* · ***Рисунки** внутри руководства*

flexa tower



Manuale d'installazione
CONSERVARE CON CURA

Installation manual
KEEP CAREFULLY

Notice d'installation
GARDEZ SOIGNEUSEMENT

Installations Anweisung
SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN

Manual de instalación
CONSERVAR CON CUIDADO

Руководство по установке
ХРАНИТЬ БЕРЕЖНО

flexa tower

• **Italiano**
Caratteristiche tecniche **4**
Installazione **6**
Schemi elettrici **29**

• **English**
Technical characteristics **4**
Installation **11**
Wiring diagrams **29**

• **Français**
Caractéristiques techniques **4**
Installation **16**
Schémas électriques **29**

• **Deutsch**
Technische Angaben **5**
Aufstellung **36**
Schaltpläne **29**

• **Español**
Características técnicas **5**
Instalación **42**
Esquemas eléctricos **29**

• **Русский**
Технические характеристики **5**
Установка **47**
Электрические схемы **29**

ITALIANO

CARATTERISTICHE TECNICHE						
Modello	Alimentazione		Ampére (pompa)	Ampére (bagno turco)	kW/HP (pompa)	kW (bagno turco)
	Hz	Volt	A	A	kW/HP	kW
ELT4	50/60	220-240	-	11 (k)	-	2,5 (j) (k)
ELT8 - ELT19 BT	50/60	220-240	4,5(13,5)	11 (k)	0,9 (j)/0,8	2,5 (j) (k)

(j) *potenza assorbita (max. 2,5 kW)*

(k) *a 230V*

(*) *21 psi min - 70 psi max*

(x) *soffione doccia (a 2,5 bar)*

CARATTERISTICHE IDRAULICHE							
Modello	Pressione di esercizio		Pressione ottimale	Bocchette idromassaggio	Consumo d'acqua max.	Collegamenti	
	Bar (*)		Bar	N°	l/min	H_2O calda/fredda	Scarico a parete
ELT4	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm
ELT8 - ELT19 BT	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm

ENGLISH

TECHNICAL CHARACTERISTICS						
Model	Power supply		Ampére (pump)	Ampére (steam bath)	kW/HP (pump)	kW (steam bath)
	Hz	Volt	A	A	kW/HP	kW
ELT4	50/60	220-240	-	11 (k)	-	2,5 (j) (k)
ELT8 - ELT19 BT	50/60	220-240	4,5(13,5)	11 (k)	0,9 (j)/0,8	2,5 (j) (k)

(j) *power absorption (max. 2.5 kW)*

(k) *at 230V*

(*) *21 psi min - 70 psi max*

(x) *shower head (at 2.5 bar)*

HYDRAULIC CHARACTERISTICS							
Model	Operating pressure		Optimum pressure	Hydromassage nozzles	Water consumption max.	Connections	
	Bar (*)		Bar	N°	l/min	Hot/cold water	Wall drain
ELT4	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm
ELT8 - ELT19 BT	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm

FRANÇAIS

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES						
Modèle	Alimentation		Ampére (pompe)	Ampére (bain turc)	kW/HP (pompe)	kW (bain turc)
	Hz	Volt	A	A	kW/HP	kW
ELT4	50/60	220-240	-	11 (k)	-	2,5 (j) (k)
ELT8 - ELT19 BT	50/60	220-240	4,5(13,5)	11 (k)	0,9 (j)/0,8	2,5 (j) (k)

(j) *puissance absorbée (max. 2,5 kW)*

(k) *à 230V*

(*) *21 psi min - 70 psi max*

(x) *pomme de douche (à 2,5 bar)*

CARACTERISTIQUES HYDRAULIQUES							
Modèle	Pression de service		Pression optimal	Buses hydromassage	Consommation d'eau max.	Raccordements	
	Bar (*)		Bar	N°	l/min	H_2O chaude/froide	Evacuat. murale
ELT4	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm
ELT8 - ELT19 BT	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm

DEUTSCH

TECHNISCHE ANGABEN						
Modell	Netzanschluß		Ampére (Pumpe)	Ampére (Dampfbad)	kW/HP (Pumpe)	kW (Dampfbad)
	Hz	Volt	A	A	kW/HP	kW
ELT4	50/60	220-240	-	11 (k)	-	2,5 (j) (k)
ELT8 - ELT19 BT	50/60	220-240	4,5(13,5)	11 (k)	0,9 (j)/0,8	2,5 (j) (k)

(j) *Leistungsaufnahme (max.2,5 kW)*

(k) *hat 230V*

(*) *21 psi min - 70 psi max*

(x) *Kopfbrause (hat 2,5 bar)*

WASSERANSCHLUSSWERTE							
Modell	Betriebsdruck		Optimaler Wasserdruck	Massagedüsen	Wasserverbrauch max.	Anschlüsse	
	Bar (*)		Bar	N°	l/min	Kalt-/Warmwasser	Wandabflußrohr
ELT4	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm
ELT8 - ELT19 BT	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm

ESPAÑOL

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS						
Modelo	Alimentación		Ampére (bomba)	Ampére (baño turco)	kW/HP (bomba)	kW (baño turco)
	Hz	Volt	A	A	kW/HP	kW
ELT4	50/60	220-240	-	11 (k)	-	2,5 (j) (k)
ELT8 - ELT19 BT	50/60	220-240	4,5(13,5)	11 (k)	0,9 (j)/0,8	2,5 (j) (k)

(j) *potencia absorbida (max. 2,5 kW)*

(k) *a 230V*

(*) *21 psi min - 70 psi max*

(x) *rociador de la ducha (a 2,5 bar)*

CARACTERÍSTICAS HIDRÁULICAS							
Modelo	Presión de funcionamento		Presión óptima	Boquillas de hidromasaje	Consumo de agua max.	Conexiones	
	Bar (*)		Bar	N°	l/min	H_2O caliente/fria	Desagüe de pared
ELT4	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm
ELT8 - ELT19 BT	1,5 min	5 max	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm

РУССКИЙ

ТЕХНИЧЕСКИЕ и РАЗМЕРНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ						
Модель	Питание		Ампер (насос)	Ампер (паровая баня)	КВт/л.с. (насос)	КВт (паровая баня)
	Гц	Вольт	А	А	КВт/л.с.	КВт
ELT4	50/60	220-240	-	11 (k)	-	2,5 (j) (k)
ELT8 - ELT19 BT	50/60	220-240	4,5(13,5)	11 (k)	0,9 (j)/0,8	2,5 (j) (k)

(j) *поглощаемая мощность (макс. 2,5 кВт)*

(k) *при 230 В*

(*) *21 фун./кв. дюйм мин.*
70 фун./кв. дюйм макс.

(x) *Душ при (при 2,5 бар)*

ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ							
Модель	Рабочее давление		Оптимальное давление	Гидромассажные форсунки	Макс. расход воды	Подключния	
	Бар (*)		Бар	Шт.	Л/мин	Горячая/холодная вода	Настнный слив
ELT4	1,5 мин	5 макс	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm
ELT8 - ELT19 BT	1,5 мин	5 макс	2 ÷ 3	16 + 8	13 (x)	1/2"	ø 40 mm

LEGGERE COMPLETAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE

Info

I box doccia FLEXA TOWER e FLEXA TOWER COMPACT sono disponibili nei seguenti modelli: **ELT4, ELT8, ELT 19 BT.**

Tutti i modelli possono essere forniti con miscelatore termostatico, in alternativa al monocomando classico, purché richiesto all'ordine.

I box doccia sono stati progettati in modo che, per il loro funzionamento, necessiti solo il montaggio delle strutture (imballate separatamente) che li compongono.



IMPORTANTE: verificare all'arrivo la completezza e l'integrità della merce, per un eventuale e tempestivo reclamo allo spedizioniere.

SI RACCOMANDA DI VERIFICARE CHE LE PREDISPOSIZIONI SIANO CONFORMI ALLE INDICAZIONI RIPORTATE NELLA SCHEDA TECNICA DI PREINSTALLAZIONE.

■ È prevista l'installazione solamente ad angolo su pareti finite (già rivestite) e prive di zoccolo battiscopa.

■ Il piatto, fornito di piletta sifonata dal limitato ingombro, è equipaggiato di ruote per consentire un agevole spostamento del box doccia, per cui anche il pavimento deve essere finito e rivestito. Per eventuali manutenzioni, infatti, si rende necessario spostare il box doccia dal muro: non devono quindi esistere impedimenti che possano ostruire lo "sganciamento" del box doccia dal muro ed il suo spostamento (✎ **3**).

Il montaggio del box e la sua installazione devono essere effettuate (seguendo scrupolosamente le istruzioni) da due persone, dato il notevole peso delle parti da montare.

Predisposizioni degli allacciamenti idraulici ed elettrici

■ (✎ **4** o **5**) Per installare FLEXA TOWER e FLEXA TOWER COMPACT è sufficiente un solo allacciamento alla rete dell'acqua calda e fredda (sezione tubi d'alimentazione: min. Ø 14 mm).
Le uscite (raccordi a 90° rivolti verso il basso, 1/2" M) devono essere predisposte a muro. In fase d'installazione si dovranno collegare queste uscite con il gruppo di miscelazione (provvisto di attacchi femmina), utilizzando i due flessibili da Ø 1/2" a corredo, lunghi 95 cm.

■ Nei modelli con miscelatore monocomando si consiglia di installare, sulle uscite a muro, dei filtri opportunamente dimensionati (che non creino strozzature), in modo da limitare gli interventi di manutenzione ai filtri delle elettrovalvole (accessibili solo con lo spostamento del box doccia).
Tali filtri non sono necessari nei modelli dotati di miscelatore termostatico, dato che quest'ultimo ne è già provvisto.

■ (✎ **4** o **5**) Per un agevole collegamento e scollegamento in fase di installazione, si consiglia di predisporre lo scarico (Ø 40 mm) a parete, a filo pavimento, come indicato.

■ (✎ **4** o **5**) Si deve anche prevedere il collegamento alla rete elettrica ed all'impianto di terra, utilizzando un cavo normalizzato, lungo circa 1,5 m, predisposto come indicato.

■ Nell'eventualità si voglia collegare il box doccia ad un circuito d'allarme, si dovrà anche predisporre un cavo bipolare (vedi cap. "Collegamento dell'allarme").

Installazione del piatto doccia e dei compensatori

Togliere il piatto dall'imballo, in cui si trovano anche le istruzioni, il sacchetto viterie, il tubo flessibile (necessario al collegamento della piletta con lo scarico predisposto a muro), il tetto, il tettuccio ed il frontale.

■ (✎ **4** o **5**) Posizionare il piatto doccia nell'angolo d'installazione e collegare il tubo flessibile alla piletta del piatto, siliconando accuratamente i punti di giunzione.



*si consiglia di eseguire, in questa fase, un controllo della tenuta idraulica della piletta e del tubo flessibile. Dopo aver collegato provvisoriamente il tubo flessibile allo scarico a muro (✎ **4** o **5**), versare un secchio d'acqua nel piatto, ricordandosi di tener sollevato il tubo telato collegato lateralmente alla piletta.*

■ Per consentire il corretto montaggio dei vari componenti, deve essere garantita la perpendicolarità dei muri sopra il piatto.
I compensatori a muro consentono di recuperare errori di perpendicolarità fino a 5 mm. Valori maggiori si possono correggere utilizzando opportuni distanziali, o staccando il piatto dal muro.

■ (✎ **6, part.1**) Livellare il piatto agendo sui piedini regolabili, quindi bloccarli alla posizione voluta tramite i dadi esagonali.
(✎ **6, part.3**) In corrispondenza delle squadrette metalliche, segnare la posizione dei fori per il fissaggio del piatto doccia a muro.

■ (✎ **6, part.2**) Prendendo come riferimento il telaio del piatto, tracciare le posizioni dei compensatori.

■ (✎ **6 e part.2**) Prelevare i compensatori dall'imballo dei cristalli e appoggiarli a muro, come indicato.
Una volta verificata la perpendicolarità, segnare la posizione dei fori presenti all'interno dei compensatori.

■ (✎ **7**) Agendo sui dadi esagonali, far scendere le ruote anteriori e spostare il piatto doccia in una posizione comoda per l'installazione degli altri componenti.

■ (✎ **7**) Eseguire i fori per il fissaggio dei compensatori e del piatto doccia (tracciati precedentemente) ed inserire i tasselli (contenuti nel sacchetto viterie).

■ (✎ **7**) Utilizzando come guida le linee tracciate precedentemente, posizionare i compensatori contro il muro, verificarne la perpendicolarità e fissarli mediante 6 (3+3) viti e 6 (3+3) rondelle.

Installazione della parete

Togliere la parete in metacrilato dal suo imballo. Dovendo eseguire delle operazioni stando sul piatto, è opportuno prevedere un'adeguata protezione dello stesso.

■ (✎ **8**) Posizionare la parete sull'angolo del piatto, in modo che i fori del telaio di quest'ultimo coincidano con i rispettivi fori presenti sul telaio della parete.
Fissare quindi il tutto con 6 (3+3) viti, 6 (3+3) rondelle piane e 6 (3+3) rondelle dentellate.



(✎ **9, part.1**) *verificare che il tubo del troppo-pieno, proveniente del serbatoio, rimanga posizionato sopra il piatto doccia*.

■ Il tubo telato proveniente dall'attacco laterale della piletta dev'essere collegato allo scarico della caldaia/serbatoio mediante una fascetta di plastica (presente nel sacchetto viterie); controllare inoltre che la fascetta sull'attacco laterale della piletta sia ben serrata.

■ (✎ **9, part.3**) Nei modelli dotati di cascata "Power Fall" (ELT8 e ELT 19 BT), posizionare l'O-Ring (nastrato sul tubo) nella gola del raccordo in plastica presente sulla linea di mandata della cascata. Quindi, avvitare a fondo la ghiera al raccordo della pompa.

Installazione dei cristalli

■ (✎ **1**) Togliere dall'imballo il cristallo scorrevole, le guarnizioni in plastica trasparente (**part.A**), le guide di scorrimento inferiore (**part.B**) e superiore (**part.C**) e i due cristalli fissi con i due montanti (**part.D**).

■ (✎ **10, part.1**) Siliconare, per tutta la loro lunghezza, le gole dei profili inferiore e superiore dei cristalli fissi e assiemarli alle guide di scorrimento tramite 4 (2+2) viti autofilettanti.
Si raccomanda l'uso di silicone neutro (non acetico).

■ (✎ **10, part.2**) Fissare i montanti dei cristalli fissi alle guide di scorrimento con 8 (2+2+2+2) viti autofilettanti.

■ (✎ **11**) Posizionare l'assieme così ottenuto sopra il piatto, in modo che:

- *la gola della guida di scorrimento inferiore si inserisca sul bordo rialzato del piatto* (**part.1**)

- *i montanti dei cristalli fissi si posizionino correttamente all'interno dei profili di alluminio fissati alla parete in metacrilato* (**part.2**).

■ (✎ **11, part.2**) Fissare l'assieme cristalli ai profili della parete mediante 10 (5+5) viti autofilettanti.

■ (✎ **12, part.1**) Bloccare l'assieme cristalli al piatto doccia con 3 squadrette metalliche (presenti nel sacchetto viterie), montandole prima nella gola della guida inferiore dei cristalli e fissandole quindi al telaio piatto mediante 3 (1+1+1) viti autofilettanti e altrettante rondelle dentellate.

■ Montare le due guarnizioni (✎ **1, part.A**) sul cristallo scorrevole e posizionarlo sulle guide di scorrimento, infilando prima le rotelline in alto e poi quelle in basso. (✎ **12**) Verificare quindi che anche le rotelline inferiori si posizionino nella rispettiva guida.

■ (✎ **12**) Verificare la perfetta perpendicolarità e scorrevolezza del cristallo; se si rendesse necessario un'eventuale regolazione, allentare la vite che blocca il pomello sull'eccentrico della rotellina, ruotarlo quanto necessario e quindi riavvitare saldamente la vite.

Installazione del tetto

■ (✎ **13**) Posizionare il tetto sopra il box doccia, in modo che il suo bordo si inserisca nella gola della guida di scorrimento superiore e quello posteriore appoggi sul telaio metallico della parete: a quest'ultimo andrà fissato il tetto mediante 4 (2+2) viti e 4 (2+2) rondelle.

■ (✎ **13**) Collegare quindi il tubo telato del soffione doccia alla rispettiva elettrovalvola montata sul retro del lato sedile: utilizzare una fascetta metallica. Fare attenzione a non stringere troppo, per non tagliare il tubo.

Collegamenti idraulici ed elettrici

■ Portare il box doccia vicino ai muri quanto basta per collegare i flessibili alle uscite predisposte a muro.

■ **Attenersi scrupolosamente alle indicazioni riportate nel cap. "Sicurezza elettrica" e nei rispettivi schemi elettrici.**
-Rispettate la simbologia **L** *fase,* **N** *neutro e* ⏚ *terra.*
-Rimuovere il coperchio della cassetta indicata e, dopo aver effettuato i collegamenti, richiudere con cura il coperchio e stringere bene i pressacavi, in modo da garantire la protezione contro i getti d'acqua.



IMPORTANTE: nei Paesi in cui il valore di tensione 220-240V viene fornito da un sistema bifase (L+L), il collegamento va in ogni caso effettuato sui morsetti L e N.

Collegamenti elettrici (modelli ELT4):
(✎ **14**) nella parte posteriore del telaio piatto è situata una cassetta di derivazione; rimuovere il coperchio ed effettuare il seguente collegamento:
- collegare il cavo di alimentazione della cassetta elettronica, (contrassegnato con l'etichetta **" P10 "***), alla morsettiera della cassetta di derivazione.*

- effettuare quindi il collegamento del cavo di alimentazione proveniente dall'impianto elettrico domestico.

Collegamenti elettrici (modelli ELT8 e ELT 19 BT):
(✎ **14**) nella parte posteriore del telaio piatto, è situata una cassetta di derivazione; tagliare la fascetta (part.**1**) e fissare la cassetta alla staffa con la viteria indicata. Rimuovere quindi il coperchio ed effettuare il seguenti collegamenti:

- collegare il cavo pompa, contrassegnato con l'etichetta **" 2 "** *alla cassetta di derivazione.*

- collegare la contromarcia a secco al rispettivo cavo (✎ **14, part.A**).

- effettuare quindi il collegamento del cavo di alimentazione proveniente dall'impianto elettrico domestico.

■ Collegare il tubo flessibile (collegato precedentemente alla piletta) allo scarico generale predisposto a filo pavimento.
Eseguire un ciclo di prova completo delle varie funzioni, verificando la perfetta tenuta idraulica dello scarico e di tutte le tubazioni (e rispettivi collegamenti), nonché delle siliconature effettuate precedentemente.

Collegamento (eventuale) dell'allarme

I modelli FLEXA TOWER e FLEXA TOWER COMPACT sono stati progettati con una predisposizione "allarme", individuabile sul display dal tasto (⚠). Qualora l'immobile disponga di un circuito di chiamata/soccorso, questo può essere collegato a FLEXA TOWER e comandato tramite il suddetto tasto.

■ All'interno della cassetta elettronica, nelle vicinanze del pressacavo stagno "ALLARME" (vedere schema elettrico), ci sono due morsetti identificati dalla scritta "ALL", corrispondenti ai contatti normalmente aperti di un relé, ai quali l'installatore può collegare il circuito di chiamata/soccorso, che deve essere conforme alle disposizioni di legge ed alle specifiche norme nazionali.

■ Quando sul display viene premuto il tasto allarme, un relé, già montato all'interno della cassetta elettronica, attiva il dispositivo di chiamata/soccorso per circa 15 secondi. L'avvisatore di chiamata (suonerie, ronzatori, lampade, ecc.) può essere alimentato sia a 220/240 V che a bassa tensione, ma con un assorbimento massimo di corrente pari a 10 A.

■ Il collegamento del circuito di allarme dovrà essere effettuato utilizzando un cavo avente caratteristiche non inferiori al tipo H 05 VV-F 2x2,5 mm^2. L'uso di questo cavo è indispensabile al fine di assicurare che il pressacavo montato sulla cassetta garantisca l'adeguato grado di protezione (tenuta stagna) previsto dalle normative.



per garantire la protezione contro i getti d'acqua, il pressacavo dell'uscita allarme viene chiuso in fabbrica con un tappo.Questo tappo dev'essere pertanto rimosso solo se viene effettuato il collegamento "ALLARME".

Fissaggio del box doccia a muro

■ (✐ **15**) Svolgere i cavi giallo-verde (da collegare poi ai pannelli d'ispezione) presenti sul retro del telaio piatto e portarli verso l'esterno.

■ (✐ **15, part.1**) Rimuovere le due squadrette dal telaio piatto e accostare il box doccia all'angolo d'installazione; quindi, agendo sui dadi esagonali, sollevare le ruote anteriori dal pavimento, in modo che il telaio piatto appoggi esclusivamente sui piedini regolati precedentemente (vedi "Installazione del piatto doccia e dei compensatori").

■ (✐ **15, part.1**) Rimontare le due squadrette (precedentemente rimosse) al telaio del piatto doccia e fissarlo a muro utilizzando 2 viti (1+1) e 2 (1+1) rondelle, da inserire nei tasselli montati precedentemente.

■ (✐ **16**) Collegare i cavi giallo-verde ai pannelli d'ispezione (presenti nell'imballo dei cristalli), utilizzando le apposite linguette.

■ (✐ **16**) Inserire i pannelli d'ispezione tra i compensatori e i profili in alluminio del lato parete e agganciarli ai nottolini: i pannelli vanno alzati leggermente, in modo che i nottolini entrino negli occhielli, e poi spinti verso il basso.

■ (✐ **16**) Forare i pannelli d'ispezione, utilizzando come guida i fori presenti sui compensatori.

■ (✐ **16**) Fissare quindi il box doccia ai compensatori con 6 viti (3+3) autofilettanti e relativi cappucci bianchi.

Montaggio del frontale piatto doccia

■ (✐ **17**) Controllare accuratamente la distanza tra il bordo della guida di scorrimento inferiore e le squadrette, che deve essere di circa 8 mm. Le squadrette devono risultare il più possibile parallele alla guida di scorrimento.

■ (✐ **18**) Infilare il bordo superiore del frontale nella gola della guida di scorrimento inferiore: i fori presenti sulla parte bassa del frontale devono coincidere con le asole presenti sulle squadrette.

■ (✐ **18**) Fissare il frontale con 4 viti autofilettanti, sulla testa delle quali andranno montati i cappucci bianchi in dotazione. Per regolare eventualmente la perpendicolarità del pannello, agire sulle squadrette.

Completamenti e verifiche

PER TUTTI I MODELLI
■ Avvitare il flessibile doccia all'attacco presente sulla parete con rubinetteria ed avvitare la doccia all'altra estremità; il filtrino andrà inserito dal lato dell'attacco a parete.

■ Posizionare il cupolino scorrevole (inserito nella scatola del piatto) sopra il tetto del box doccia.

■ Verificare che siano stati montati i cappucci bianchi su tutte le viti in vista.

■ Prima di consegnare l'apparecchiatura all'utente, sarà opportuno, in sua presenza, eseguire un ciclo dimostrativo di tutte le funzioni, nonchè suggerire frequenza e modalità delle manutenzioni ordinarie.

Avvertenze e note

- *Se FLEXA viene alimentato con acqua calda prodotta da uno scaldabagno a gas di tipo economico, con modulazione di fiamma di tipo meccanico, può succedere che lo scaldabagno non riesca ad adeguarsi al prelievo con continuità e la temperatura dell'acqua subisca variazioni. In questo caso, se non è possibile la sostituzione dello scaldabagno con uno a modulazione elettronica, conviene far bloccare, da personale qualificato, la modulazione di fiamma dello scaldabagno stesso ed usare per la regolazione della temperatura unicamente il miscelatore del box doccia.*

- *Dopo aver utilizzato qualsiasi funzione a “getto d’acqua”, chiudere il miscelatore e/o il rubinetto d’arresto; si consiglia inoltre di posizionare la manopola del deviatore sulla posizione “uscita piedi”.*

- *Dopo aver utilizzato le funzioni elettroniche del box doccia, spegnere sempre l’interruttore generale (➔cap. “Sicurezza elettrica”).*

Per tutti gli interventi di manutenzione e/o riparazione che comportino la sostituzione di componenti, devono essere utilizzati ricambi originali Jacuzzi®, pena la decadenza della responsabilità del Costruttore per danni derivanti dall’intervento eseguito.

Modelli con miscelatore termostatico

Smontaggio e pulizia della valvola termostatica
La valvola termostatica è provvista di filtri a rete, per trattenere eventuali impurità presenti nell’acqua.
Col tempo, questi filtri potrebbero intasarsi e quindi diminuire le prestazioni del miscelatore; per pulire la valvola, agire in questo modo:

■ Chiudere l’acqua (calda e fredda) che alimenta il box doccia.

■ (✐ **19**) Scaricare l’acqua presente nel gruppo di miscelazione portando la ghiera del deviatore (5) in corrispondenza del simbolo “uscita sotto sedile” ed aprendo del tutto il rubinetto d’arresto (3); un po’ d’acqua, comunque, rimarrà all’interno del corpo in ottone. Una volta svuotato il gruppo di miscelazione, richiudere il rubinetto d’arresto riportando la manopola nella posizione precedente.

■ (✐ **19**) Togliere i tappi (1) delle due manopole, facendo leva eventualmente con la punta di un cacciavite; fare attenzione a non graffiare la manopola.

■ (✐ **20**) Togliere le viti (2) e sfilare le manopole (3) e (3a).

■ (✐ **20**) Svitare la calotta (4) e quindi rimuovere la ghiera del deviatore (5).

■ (✐ **21**) Togliere la mascherina (6) facendo leva nella feritoia presente sulla parte inferiore; fare attenzione a non graffiare la mascherina ed il pannello in metacrilato.

■ (✐ **21**) Svitare l’anello di centraggio (7) e la calotta (7a).

■ (✐ **22**) Sfilare la valvola termostatica (8).
Pulire i filtri a rete con uno spazzolino e risciacquare; nel caso ci siano incrostazioni di calcare, lavare con prodotti specifici.
Rimontare i vari componenti seguendo lo stesso procedimento in senso inverso; seguire inoltre queste indicazioni:
- la manopola del rubinetto d’arresto (3) deve risultare verticale *(in posizione chiuso)*.

■ (✐ **22**) Montare la valvola termostatica in modo che il grano (9) (vite s/testa) sia rivolto verso il basso, così da inserirsi nella parte fresata del corpo in ottone.

Sicurezza elettrica

I prodotti per idromassaggio Jacuzzi® sono apparecchi sicuri, costruiti nel rispetto delle norme **EN 60335-1, EN 60335-2-105, EN 55014-1, EN 55014-2**. Essi sono collaudati durante la produzione per garantire la sicurezza dell’utente. L’installazione deve essere eseguita da personale qualificato, che deve garantire il rispetto delle disposizioni nazionali vigenti, nonché essere abilitato ad effettuare l’ installazione.



È responsabilità dell’installatore la scelta dei materiali in relazione all’uso, l’esecuzione corretta dei lavori, la verifica dello stato dell’impianto a cui si allaccia l’apparecchio e l’idoneità dello stesso a garantire la sicurezza d’uso.

I box doccia FLEXA sono apparecchi di classe “**1**” e perciò devono essere fissati stabilmente e collegati in modo permanente, senza giunzioni intermedie, alla rete elettrica ed all’impianto di terra.



L’impianto elettrico e quello di terrra dell’immobile devono essere efficienti e conformi alle disposizioni di legge ed alle specifiche norme nazionali.



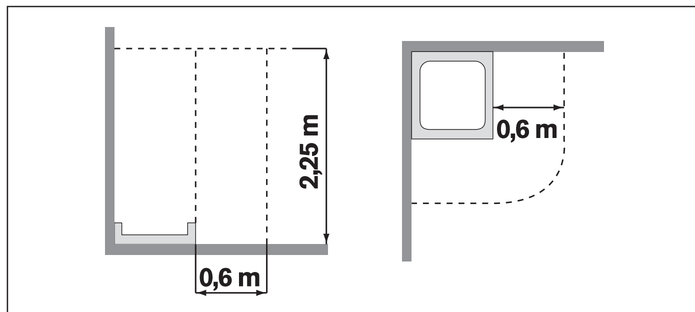
Deve essere previsto un opportuno dispositivo, facente parte dell’impianto fisso ed installato secondo le normative in vigore, che disconnetta l’apparecchiatura dalla rete.

Per l’allacciamento alla rete elettrica s’impone l’installazione di un’ interruttore onnipolare di sezionamento, che assicurino la completa disconnessione nelle condizioni della categoria di sovratensione III; questi dispositivi devono essere collocati in una zona che rispetti le prescrizioni di sicurezza dei locali bagno.



Interruttore e dispositivi elettrici, nel rispetto delle norme, vanno collocati in zona non raggiungibile dall’utente che sta usando l’apparecchiatura.

L’installazione di dispositivi elettrici ed apparecchi (prese, interruttori, ecc.) nelle sale da bagno deve essere conforme alle disposizioni di legge e norme di ogni Stato; in particolare non è ammessa alcuna installazione elettrica nella zona circostante l’apparecchiatura per una distanza di 60 cm ed una altezza di 225 cm.





Nel caso l'impianto elettrico dell'immobile non sia in grado di assicurare un'alimentazione costante, si consiglia d'installare uno stabilizzatore di tensione prima dell'apparecchiatura, opportunamente dimensionato per la potenza della stessa.

Per il collegamento all'impianto elettrico dell'immobile, dovrà essere utilizzato un cavo con guaina avente caratteristiche non inferiori al tipo **H 05 VV-F 3x2,5 mm².**



L'impianto eletrico dell'immobile deve essere provvisto di interruttore differenziale da 0,03 A.

I box doccia FLEXA sono provvisti di un morsetto, posto sul telaio e contraddistinto dal simbolo ⏚, per il collegamento equipotenziale delle masse metalliche circostanti, come previsto dalle norme **EN 60335-2-105**.



ATTENZIONE! Scollegare l'apparecchiatura dalla linea di alimentazione elettrica prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

La JACUZZI EUROPE S.p.A. declina ogni responsabilità qualora:

L'installazione venga eseguita da personale non qualificato e/o non abilitato ad eseguire l'installazione stessa.

Non vengano rispettate le norme e disposizioni di legge relative agli impianti elettrici degli immobili in vigore nello Stato in cui viene eseguita l'installazione.

Non vengano rispettate le disposizioni di installazione e manutenzione riportate sul presente manuale.

Vengano usati per l'installazione materiali non idonei e/o non certificati.

I box doccia FLEXA TOWER e FLEXA TOWER COMPACT vengano posti in opera non conformemente alle norme succitate.

Vengano eseguite operazioni non corrette che riducano il grado di protezione contro i getti o modifichino la protezione contro l'elettrocuzione per contatti diretti ed indiretti, o altresì generino condizioni di isolamento, dispersioni di corrente e surriscaldamento anomali.

Vengano cambiati o modificati componenti o parti dell'apparecchio rispetto allo stato di fornitura, facendo decadere la responsabilità del Costruttore.

L'apparecchio venga riparato da personale non autorizzato o usando parti di ricambio non originali della Jacuzzi Europe S.p.A.

PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE INSTALLATION

Info

FLEXA TOWER and FLEXA TOWER COMPACT shower enclosures are available in the following range of models: **ELT4, ELT8, ELT19 BT.**

All models can also be supplied with a thermostatic mixer instead of the classic single-lever control provided that it is requested upon ordering.

These shower enclosures have been designed and built so that installation only requires the assembly of the components (which are packed separately).



IMPORTANT: check that the goods are intact on arrival, so that any claims made to the forwarding agent will be prompt.

WE RECOMMEND THAT YOU CHECK THAT ALL THE ARRANGEMENTS COMPLY WITH THE INSTRUCTIONS FOR PRE-INSTALLATION.

■ These shower units must only be installed in finished corners (where the tiles have already been fitted) without baseboards.

■ The shower base is supplied with a compact siphoned drainage column and rollers to easily move the shower enclosure. As a result, the floor too must be finished and tiled.
If maintenance is necessary, the shower enclosure must be moved away from the wall. Therefore, there must be no obstacle whatsoever hindering the removal of the shower enclosure from the wall and its moving (✐ **3**).

The assembly and installation of the shower enclosure must be carried out in strict accordance with the manufacturer's instructions and by two people, owing to the considerable weight of the components to be handled.

Preparing hydraulic and electrical connections

■ (✐ **4** or **5**) The installation of the FLEXA TOWER and FLEXA TOWER COMPACT requires no more than one connection to the hot and cold water pipeline (water supply pipe diameter: minimum 14 mm).
The outlets (90° downward-facing, 1/2" male couplings) must be prepared in the wall.
When installing, these outlets are to be connected to the mixer group (fitted with female couplings), by means of two 95-cm 1/2" flexible hoses (provided).

■ When installing models with single-lever control, the installation of suitably sized filters (to avoid narrowing) onto the wall outlets is recommended to limit maintenance of the solenoid valve filters (access to which can be gained only by moving the shower enclosure).
These filters are not necessary in those models featuring the thermostatic mixer, as they are already equipped with filters.

■ (✐ **4** or **5**) In order to make connections easy during installation, it is advisable to prepare a wall drainage point (ø 40 mm) at floor level.

■ (✐ **4** or **5**) A connection to the electric mains and to the earthed system needs to be made by using an approved cable at least 1.5 m long and prepared as shown.

■ If you wish to connect the shower enclosure to an alarm circuit, it will also be necessary to prepare a bipolar cable (see chapter “Alarm connection”).

Shower base and compensators installation

Remove the shower base from the packaging, which also contains the instruction manual, a hardware bag, a flexible hose (which is used to connect the shower base’s drainage column to the wall-mounted drain), the top, the top cover and the front panels.

■ (✐ **4** or **5**) Position the shower base in the corner in which it is to be installed and connect the flexible hose to the shower base’s drainage column. Then apply silicone accurately to the connection points.



*At this stage it is advisable to check that the shower base’s drainage column and the supplied flexible hose are perfectly watertight. Temporarily connect the flexible hose to the wall-mounted drain (✐ **4** or **5**) and pour a bucket of water onto the shower base. Remember to lift the fabric-finish hose connected to the side of the drainage column.*

■ To assemble the various components in the correct way, the walls of the installation corner must be straight.
Wall compensators let you recover crookedness by up to 5 mm. Greater differences can be corrected by using appropriate spacers, or by pulling the shower tray away from the wall.

■ (✐ **6, detail 1**) Level the shower base by means of the adjustable feet. Then block them in the chosen position by means of the hexagonal nuts.
(✐ **6, detail 3**) In correspondence of metal brackets, mark the exact position of the holes for fastening the shower base to the wall.

■ (✐ **6, detail 2**) By using the shower base’s frame as reference point, mark the exact positions of the compensators.

■ (✐ **6, detail 2**) Take the compensators out of the glass panels’ packaging and lay them against the wall.
Once the wall’s perpendicularity has been verified, mark the exact position of the holes inside the compensators.

■ (✐ **7**) By means of the hexagonal nuts, lower the front rollers and move the shower base to make the installation of the other components easier.

■ (✐ **7**) Drill holes to fasten the compensators and the shower tray (previously marked) and insert the pins (in the hardware fittings pack).

■ (✐ **7**) By using the lines drawn previously as a guide, position the compensators on the wall and check their perpendicularity. Then fasten them with 6 (3+3) screws and 6 (3+3) washers.

Wall panel installation

Remove the methacrylate panel from its packaging. Since this operation is to be carried out standing on the shower base, it is advisable to cover it with suitable protection.

■ (✐ **8**) Position the panel on the shower base's edge by aligning the shower base frame's holes with the matching holes in the panel's frame.
Fasten the two components together with 6 (3+3) screws, 6 (3+3) washers and 6 (3+3) indented washers.



(✐ **9, detail 1**) *Be sure that the overflow hose coming from the tank is positioned above the shower base.*

■ The fabric-finish hose coming from the side connection of the drainage column must be connected to the drain of the heater tank by means of a plastic band - supplied in the hardware bag. Then check that the band on the side connection of the drainage column is fastened tight.

■ (✐ **9, detail 3**) When installing models with the “Power Fall” waterfall function (ELT8 and ELT19 BT), position the O-Ring (banded on the hose) into the plastic pipe fitting located on the waterfall delivery line. Then screw the ring nut tightly to the pump fitting.

Glass panels installation

■ (✐ **1**) Remove the sliding glass panel from the packaging as well as the sealing strips in transparent plastic (**detail A**), the upper and lower slide guides (**detail B and C**) and the two fixed glass panels with the two uprights (**detail D**).

■ (✐ **10, detail 1**) Apply silicone along the whole length of the grooves of the lower and upper profiles of the fixed glass panels and assemble them to the slide guides by means of 4 (2+2) self-tapping screws. Use ONLY neutral silicone (not acetic).

■ (✐ **10, detail 2**) Attach the fixed glass panels' uprights to the slide guides with 8 (2+2+2+2) self-tapping screws.

■ (✐ **11**) Position the assembled parts on the shower base and verify whether:

- the lower slide guide's groove fits into the shower base's raised edge (**detail 1**)

- the fixed glass panels' uprights fit properly into the aluminum profiles attached to the methacrylate panel (**detail 2**).
■ (✐ **11, detail 2**) Attach the glass panels group to the wall tracks with 10 (5+5) self-tapping screws.

■ (✐ **12, detail 1**) Fasten the glass panels' group to the shower base with 3 metal brackets, supplied in the hardware bag) by inserting them first into the groove of the glass panels' lower guide and then fastening them to the shower base frame with 3 (1+1+1) self-tapping screws and just as many indented washers.

■ Insert the two sealing strips (✐ **1, detail A**) in the sliding panel and fit it into the slide guide by inserting first the upper rollers and then the lower rollers. (✐ **12**) Finally, check that the lower rollers as well fit into the corresponding slide guide.

■ (✐ **12**) Check that the panels are perfectly perpendicular and that they slide with ease. Should the sliding panel need to be adjusted, loosen the screw blocking the ball-grip on the roller, rotate as necessary and then tighten the screw duly.

Top installation

■ (✐ **13**) Place the top on the shower enclosure so that the edge fits into the groove of the upper slide guide and the rear edge is laid upon the wall's metal frame: the top is then fastened to the wall's metal frame with 4 (2+2) screws and 4 (2+2) washers.

■ (✐ **13**) Now connect the hose of the shower head to the corresponding solenoid valve mounted on the rear part of the seat side panel: use the metal band. Do not tighten too much, otherwise the hose risks being cut.

Hydraulic and electrical connections

■ Move the shower enclosure close enough to the wall to enable the connection of flexible hoses to the outlets prepared in the wall.

■ Strictly follow the instructions in the “Electrical Safety” chapter and the related wiring diagrams.
- Follow the **L**-*phase,* **N** *neutral and* ⏚ *earth symbols.*
- Remove the lid of the electric wiring box as shown and, after having connected, close the lid carefully and tighten the cable clamps well, in order to guarantee protection from water jets.



IMPORTANT: for Countries where 220-240V voltage is supplied by a two-phase system (L+L), the connection has to be made on terminals L and N anyway.

Electrical connections (models ELT4):
(✐ **14**) an electrical junction box is located in the rear part of the shower base. Remove the cover and carry out the following connection operations:

*- connect the supply cable from the electronic control box (marked with the label “***P10”***), to the terminal board of the wiring junction box.*

- then connect the power supply cable from the main electrical network.

Electrical connections (models ELT8 and ELT19 BT):
(✐ **14**) at the back of the shower tray frame there is a wiring junction box; cut the clip (detail **1**) and fasten the box to the bracket using the screws as shown.
Then remove the lid and connect as follows:

- connect the pump cable, marked with the “ 2 ” label, to the wiring junction box.

- connect the dry reverse run to the corresponding cable (✐ **14, detail A***).*

- then connect the power supply cable from the main electrical network.

■ Connect the flexible hose – connected previously to the drainage column – to the main drain located at floor level.
Carry out a complete test cycle of the various functions. Check that there is no water leaking from the drainage column, glass panel sealing strips, all the various hoses and their connections and the silicon-coated parts.

Alarm connection (if provided)

FLEXA TOWER and FLEXA TOWER COMPACT models were designed to be eventually equipped with an alarm signaled on the display with (⚠). Should the premises in which the FLEXA TOWER is to be installed have an emergency call circuit, this circuit can be connected to the shower enclosure and be controlled by said button.

■ Inside the electronic control panel, near the watertight cable clamp "ALARM" (see wiring diagram), there are two terminals marked with "ALL". These terminals correspond to the contacts, normally open, of a relay to which the installer can connect the emergency call circuit, which must comply with current legislation and specific national standards.

■ When the alarm button is pressed on the display, a relay, already mounted inside the electronic panel, activates the emergency call device for about 15 seconds.
The call indicator (bells, buzzers, lamps, etc.) can be powered either with 220/240V or low voltage, but with a maximum current absorption of 10A.

■ The alarm connection must be carried out by using a cable with having characteristics no lesser than H 05 VV-F 2x2.5 mm^2.
The use of this type of cable is necessary to ensure that the cable clamp mounted on the electronic box provides the adequate degree of protection – watertightness – required by existing regulations.



the alarm outlet cable clamp is protected against splashing and water jets by means of the plug mounted onto it at the factory: the plug is to be removed only when connecting the "ALARM".

Fastening to the wall the shower enclosure

■ (✐ **15**) Unwind the yellow-green cables (to be connected to the inspection panels) located on the rear side of the shower base and move them outwards.

■ (✐ **15, detail 1**) Remove the two brackets from the shower base frame and position the shower enclosure against the wall. By means of the hexagonal nuts lift the front rollers from off the floor so that the shower base is supported only by the feet which were previously adjusted (see "Shower base and wall compensators installation").

■ (✐ **15, detail 1**) Reposition the two brackets on the shower base frame and fasten it to the by using 2 (1+1) screws and 2 (1+1) washers, to be inserted into the plugs mounted previously.

■ (✐ **16**) Connect the yellow-green cables to the inspection panels – found inside the glass panels' packaging – by means of the relevant tabs.

■ (✐ **16**) Insert the inspection panels between the wall compensators and the wall side aluminum frame. Then hook them to the latches: the panels must be slightly raised so that the latches can enter into the eyelets. Then press the panels downwards.

■ (✐ **16**) Drill a hole into the inspection panels by matching the holes of the wall compensators.

■ (✐ **16**) Then fasten the shower enclosure to the wall compensators with 6 (3+3) self-tapping screws and the relevant white screw caps.

Assembly of the shower base front panel

■ (✐ **17**) Check accurately that the distance between the edge of the lower slide guide and the brackets amounts to ~8 mm. The brackets must be as parallel as possible to the slide guides.

■ (✐ **18**) Insert the upper front panel edge into the lower slide guide groove. The holes in the lower end of the front panel must match perfectly with the slots in the brackets.

■ (✐ **18**) Fasten the front panel with 4 self-tapping screws.
Then cover the screws with the white caps supplied in the hardware bag.
Should the panel's perpendicularity need to be adjusted, use the brackets.

Completion of installation and checks

FOR ALL MODELS
■ Screw the shower hose to the wall tap fittings and screw the shower head to the other end. The filter is to be inserted on the wall fitting side.
■ Position the sliding hood – found inside the shower base box – on top of the shower enclosure.

■ Check that the white caps have been placed on all visible screws.

■ Before the unit is finally placed at the disposal of the user, it is advisable to carry out a demonstration of all the unit's functions in the presence of the user and to explain which maintenance tasks are required and how often they are to be carried out.

Warnings and notes

- *If FLEXA is supplied with hot water from an economic-type gas boiler with mechanical flame modulation, the boiler may not be able to supply water continuously at the required temperature, so there may be some variations in the water temperature. In this case, if it is not possible to replace the boiler with an electronic- modulation one, it is advisable to get a qualified service engineer to lock the flame modulation of the boiler and only use the shower enclosure mixer tap to regulate water temperature.*

- *After using any "water jet" function, switch off the mixer tap and/or the water stop tap. We also recommend that you turn the diverter dial to the "outlet at foot level" position.*

- *After using the electrical functions of the shower enclosure, it is advisable to switch off the master switch (➜ "Electrical safety" chapter).*

For all maintenance and/or repair operations that require the replacement of components, original Jacuzzi® spare parts must be used. Failure to comply with this regulation while carrying out this operation will mean that the Manufacturer is not liable for any damage.

Models with thermostatic mixer

Dismantling and cleaning the thermostatic valve
The thermostatic valve is provided with mesh filters, to trap any impurities in the water.
Over time, these filters could become clogged and, therefore, inhibit the functions of the mixer tap; to clean the valve, remove it in this way:

■ Turn off the water supply (hot and cold) to the shower enclosure.

■ (✐ **19**) Drain the water present in the mixer unit by turning the diverter ring (5) to the symbol "under seat outlet" and open the stop cock completely (3) ; however, a little water will remain inside the brass part). After emptying the mixer unit, close the stop tap by turning the dial to the previous position.

■ (✐ **19**) Remove the two dial caps (1), by using the tip of a screwdriver if necessary; be careful not to scratch the dial.

■ (✐ **20**) Remove the screws (2) and loosen the knobs (3) and (3a).

■ (✐ **20**) Unscrew the cover (4) and then remove the diverter ring (5).

■ (✐ **21**) Remove the plate (6) using the slit as a lever, be careful not to scratch the plate and the methacrylate panel.

■ (✐ **21**) Unscrew the centering collar (7) and the cover (7a).

■ (✐ **22**) Ease out the thermostatic valve (8).
Clean the mesh filters with a little brush and rinse; if scale is present, wash with specific products.
Reassemble the various components, following the same procedure backwards; also follow these instructions:
- the stopcock knob (3) must be in a vertical position *(turned off)*.

■ (✐ **22**) Attach the thermostatic valve so that the sprig (9) (screw peg) is facing downwards, and it can enter the cut in the brass casing.

Electrical Safety

Jacuzzi® hydromassage products are safe appliances, manufactured according to **EN 60335-1, EN 60335-2-105, EN 55014-1, EN 55014-2** norms. They are tested during production to guarantee user safety. The installation must be carried out by qualified persons who must be able to guarantee compliance with the current national regulations and who must also be certified to carry out the installation.



It is the responsibility of the installer to choose the materials according to their use, to carry out the work correctly, to check the condition of the system to which the appliance is to be connected and its suitability in order to guarantee user safety.

FLEXA shower enclosures are class "**1**" appliances and must be anchored securely and connected permanently to the electric network and earth system without any intermediate junctions.



The electric network and earth system of the building must be in working order and must comply with the provisions of the law and specific regulations in force in that country.



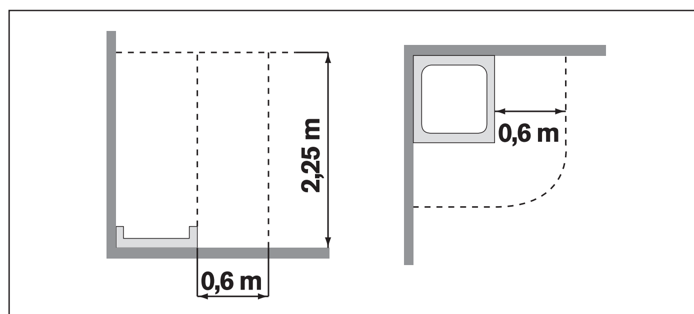
An appropriate device must be provided, as part of the fixture and installed in compliance with current regulations, which disconnects the equipment from the mains.

A multiple-pole disconnect switch must be installed for connection to the mains. This device must ensure complete disconnection under class III overcurrent conditions. The breaker must be located in a position that respects bathroom safety regulations.



In accordance with regulations, the switch and other electrical devices must be located in an area that cannot be reached by the person using the appliance.

The installation of electrical devices and appliances (sockets, switches, etc.) in bathrooms must comply with the legal requirements and standards of each country. In particular, no electrical installation is permitted within 60 cm of the shower enclosure or at a height of less than 225 cm.





If the building's electrical system is not able to guarantee a stabile power supply, it is recommended to install a voltage stabiliser that suitably dimensioned for the required power upstream of the equipment.

Connection to the electrical system of the building must be made using a sheathed cable with specifications of not less than **H 05 VV-F 3x2.5 mm².**



The electric system of the building must be equipped with a 0.03-A differential switch.

The FLEXA shower enclosures are equipped with a terminal, fitted on the framework and marked with the symbol ⏚, for the equipotential connection of the surrounding metal masses, as established by **EN 60335-2-105** standards.



CAUTION! Disconnect the appliance from the electricity prior to performing any maintenance operations.

JACUZZI declines any and all responsibility if:

If the installation is performed by personnel not qualified and/or not certified to perform the said installation

The current legal requirements and standards regarding the electric systems of buildings in the country in which the installation is performed are not respected.

The requirements for installation and maintenance contained in this manual are not respected.

Unsuitable and/or uncertified materials are used for installation.

FLEXA TOWER and FLEXA TOWER COMPACT shower enclosures are not installed in compliance with the aforesaid standards and regulations.

Improper operations are performed which reduce the degree of protection against the jets or modify the protection against electrocution due to direct or indirect contact, or generate anomalous conditions of isolation, current dispersion or overheating.
Components or parts of the apparatus are changed or modified with respect to the state in which they were supplied, thereby relieving the manufacturer of all responsibility.

The apparatus is repaired by unauthorised personnel or repaired using replacement parts that are not original Jacuzzi parts.

LIRE INTEGRALEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT DE PROCEDER A L'INSTALLATION

Informations

Les cabines de douche Flexa Tower et Flexa Tower Compact sont disponibles dans les modèles suivants : **ELT4, ELT8, ELT19 BT**.

Tous les modèles peuvent être équipés d'un mitigeur thermostatique à la place de la monocommande classique si cela est spécifié dans la commande.

Les cabines de douche ont été projetées de sorte que seul le montage des structures (emballées séparément) qui les composent soient nécessaire pour leur fonctionnement.



IMPORTANT : à la livraison, s'assurer du bon état de la marchandise et en cas de dommages, adresser sans attendre une réclamation au transporteur.

IL EST RECOMMANDE DE S'ASSURER QUE SONT BIEN GARANTIES LES CONDITIONS D'INSTALLATIONS INDIQUEES SUR LA FICHE TECHNIQUE DE PRE-INSTALLATION.

■ L'installation est prévue uniquement en angle sur murs finis (déjà revêtus) et sans plinthe.

■ Le receveur, avec bonde siphonnée de petites dimensions, est équipé de roues pour faciliter le déplacement de la cabine de douche ; le sol doit donc lui aussi être fini et revêtu. Pour les éventuelles opérations de maintenance, il est en effet nécessaire d'éloigner la cabine de douche du mur : il ne doit donc pas y avoir d'obstacles empêchant l'éloignement de la cabine de douche du mur et son déplacement (✐ **3**).

Le montage de la cabine et son installation doivent être effectués (en suivant scrupuleusement les instructions) par deux personnes, en raison du poids importants des parties à monter.

Opérations préalables pour les raccordements hydrauliques et les branchements électriques

■ (✐ **4** ou **5**) Pour installer les FLEXA TOWER et FLEXA TOWER COMPACT, un seul raccordement au réseau de l'eau chaude et froide est nécessaire (section des tuyaux d'alimentation : 14 mm de Ø minimum).
Les sorties (raccords à 90°, orientés vers le bas, 1/2" mâle) doivent être effectuées sur le mur. Lors de l'installation, il faudra raccorder les sorties au groupe de mélange (équipé de raccords femelle) à l'aide des deux flexibles de 1/2" (livrés de série) de 95 cm de longueur.

■ Pour les modèles avec mitigeur à monocommande, il est conseillé d'installer, sur les sorties au mur, des filtres de dimensions adéquates (qui ne créent pas d'obstructions), de manière à limiter les interventions de maintenance sur les filtres des électrovannes (qui ne sont accessibles qu'après avoir déplacé la cabine de douche). Ces filtres ne sont pas nécessaires sur les modèles équipés d'un mitigeur thermostatique puisque ce dispositif en est déjà équipé.

■ (✐ **4** ou **5**) Pour faciliter le raccordement et le débranchement en phase d'installation, il est conseillé de prévoir une évacuation (Ø 40 mm) au mur, au ras du sol.

■ (✐ **4** ou **5**) Il faut également prévoir le branchement au secteur et à la terre, à l'aide d'un câble normalisé de 1,5 m de longueur, conformément aux indications.

■ Dans le cas d'un éventuel raccordement de la cabine de douche à un circuit d'alarme, il est nécessaire d'utiliser également un câble bipolaire (voir chap. "Branchement de l'alarme").

Installation du receveur de la douche et des compensateurs

Retirer le receveur de l'emballage, qui contient également les instructions, le sachet de la visserie, le flexible (nécessaire pour le raccordement de la bonde à l'orifice d'évacuation réalisé dans le mur), la couverture, le toit et la façade.

■ (✐ **4** ou **5**) Positionner le receveur de la douche dans l'angle d'installation et raccorder le flexible à la bonde du receveur, en siliconant soigneusement les points de jonction.



Durant cette phase, il est conseillé de contrôler l'étanchéité hydraulique de la bonde et du tuyau flexible. Après avoir provisoirement raccordé le flexible à l'orifice d'évacuation au mur (✐ **4** ou **5**)*, verser un seau d'eau dans le receveur, sans oublier de tenir le tuyau toilé, raccordé latéralement à la bonde, soulevé.*

■ Pour assurer le bon montage des différents composants, il est nécessaire que les murs situés au-dessus du receveur soient parfaitement d'équerre.
Les compensateurs muraux permettent de corriger des écarts de perpendicularité de 5 mm maximum. Des écarts supérieurs peuvent être corrigés en utilisant des entretoises ou en éloignant le receveur du mur.

■ (✐ **6, détail 1**) Mettre à niveau le receveur sur les pieds réglables puis les bloquer dans la position voulue au moyen des écrous à six pans.
(✐ **6, détail 3**) Au niveau des équerres métalliques, tracer la position des trous pour le fixage du receveur de la douche au mur.

■ (✐ **6, détail 2**) En se référant au châssis du receveur, tracer les positions des compensateurs.

■ (✐ **6, détail 2**) Prendre les compensateurs dans l'emballage des panneaux vitrés et les poser sur le mur.
Après s'être assuré de la perpendicularité, tracer la position des trous présents à l'intérieur des compensateurs.

■ (✐ **7**) En agissant sur les écrous à six pans, faire descendre les roues avant et déplacer le receveur de la douche dans une position pratique pour pouvoir installer les autres composants.

■ (✐ **7**) Réaliser les trous de fixation des compensateurs et du receveur (après en avoir préalablement tracé les repères) et y introduire les chevilles (présentes dans le sachet de la visserie).

■ (✎ **7**) Utiliser comme guide les lignes tracées précédemment pour positionner les compensateurs contre le mur ; vérifier leur perpendicularité et les fixer avec 6 (3+3) vis et 6 (3+3) rondelles.

Installation de la paroi

Retirer la paroi en méthacrylate de son emballage. Dans la mesure où il est nécessaire de monter sur le receveur pour effectuer les opérations, il est impératif de protéger préalablement ce dernier.

■ (✎ **8**) Positionner la paroi sur l'angle du receveur, de sorte que les trous du châssis de ce dernier coïncident avec les trous présents sur le châssis de la paroi.
Fixer le tout avec 6 (3+3) vis, 6 (3+3) rondelles plates et 6 (3+3) rondelles dentelées.


(✎ **9, détail 1**) *Vérifier que le tuyau de trop-plein provenant du réservoir reste positionné au-dessus du receveur de la douche.*

■ Le tuyau toilé provenant du raccord latéral de la bonde doit être raccordé à l'évacuation de la chaudière/réservoir avec le collier en plastique (contenu dans le sachet de la visserie). Vérifier que la bague sur le raccord latéral de la bonde est bien serrée.

■ (✎ **9, détail 3**) Dans les modèles qui comprennent la cascade "Power Fall" (ELT8 et ELT19 BT), positionner l'O-Ring (guipé sur le tuyau) dans la gorge du raccord en plastique présent sur la ligne de refoulement de la cascade.
Ensuite, visser à fond la bague filetée au raccord de la pompe.

Installation des parois vitrées

■ (✎ **1**) Retirer de l'emballage la paroi coulissante, les garnitures en plastique transparent (**détail A**), les glissières inférieure (**détail B**) et supérieure (**détail C**) et les deux parois vitrées fixes avec les deux montants (**détail D**).

■ (✎ **10, détail 1**) Siliconer sur toute la longueur les rainures des profils inférieur et supérieur des parois vitrées fixes et les assembler aux glissières au moyen des 4 (2+2) vis. Nous conseillons l'utilisation de silicone neutre (non acétique).

■ (✎ **10, détail 2**) Fixer les montants des parois vitrées fixes aux glissières avec 8 (2+2+2+2) vis-tarauds à tête cylindrique.

■ (✎ **1**) Positionner l'ensemble sur le receveur, en contrôlant que :

- *la rainure de la glissière inférieure s'insère sur le bord surélevé du receveur* (**détail 1**) ;

- *les montants des parois vitrées fixes se positionnent correctement à l'intérieur des profils en aluminium fixés à la paroi en méthacrylate* (**détail 2**).

■ (✎ **11, détail 2**) Fixer l'ensemble des parois vitrées aux profils de la paroi avec 10 (5+5) vis-tarauds.

■ (✎ **12, détail 1**) Bloquer l'ensemble des parois vitrées au receveur de la douche avec 3 équerres métalliques (présentes dans le sachet de la visserie), en les montant d'abord dans la rainure de la glissière inférieure des parois vitrées puis en les fixant au châssis du receveur avec 3 (1+1+1) vis-tarauds et 3 rondelles dentelées.

■ Monter les deux garnitures (✎ **1, détail A**) sur la paroi vitrée coulissante et la positionner sur les glissières, en enfilant d'abord les galets du haut puis ceux du bas. (✎ **12**) Vérifier également que les galets inférieurs se positionnent dans leur glissière.

■ (✎ **12**) Vérifier que la paroi vitrée est perpendiculaire et qu'elle coulisse parfaitement; s'il est nécessaire de procéder à un réglage, desserrer la vis qui bloque la molette sur l'excentrique du galet, la tourner pour obtenir le réglage voulu puis revisser la vis à fond.

Installation du toit

■ (✎ **13**) Positionner le toit sur la cabine de douche, de sorte que son bord s'insère dans la rainure de la glissière supérieure et que le bord arrière repose sur le châssis métallique de la paroi : le toit sera fixé à ce dernier avec 4 (2+2) vis et 4 (2+2) rondelles.

■ (✎ **13**) Ensuite raccorder le tuyau toilé de la douche à l'électrovanne montée à l'arrière du côté siège : utiliser un collier métallique. Faire attention à ne pas trop serrer afin de ne pas couper le tuyau.

Raccordements hydrauliques et branchements électriques

■ Porter la cabine de douche suffisamment près du mur pour raccorder ces flexibles aux sorties pratiquées sur le mur.

■ Veiller à respecter scrupuleusement les indications figurant dans le chapitre "Sécurité électrique" ainsi que sur les schémas électriques.
-Respecter les symboles **L** *phase,* **N** *neutre et* ⏚ *terre.*
-Retirer le capot du boîtier indiqué et, après avoir procéder aux branchements, le remettre en place et bien serrer les serre-fils de façon à garantir l'étanchéité à l'eau.


IMPORTANT: dans les Pays où la valeur de tension 220-240V est fourni par un système biphasé (L+L), le branchement doit dans tous les case être effectué sur les bornes L et N.

Branchements électriques (modèles ELT4):
(✎ **14**) La boîte de dérivation est placée à l'arrière du châssis du receveur ; enlever le couvercle et effectuer les branchements suivants:
*-brancher le câble d'alimentation du boîtier électronique (marqué de l'indication "***P10***") au bornier du boîtier de dérivation.*

- effectuer ensuite les branchement du câble d'alimentation provenant du circuit électrique domestique.

Branchements électriques (modèles ELT8 et ELT19 BT):
(✎ **14**) sur la partie postérieure de la structure du receveur, se

trouve un boîtier de dérivation; couper le collier (détail **1**) et fixer le boîtier à la bride à l'aide des vis indiquées.
Retirer ensuite le couvercle et effectuer les branchements suivants:

- brancher le câble de la pompe marqué de l'étiquette **" 2 "** *au boîtier de dérivation.*
- raccorder la contre-marche à sec au câble correspondant (✐**14, détail A***).*

- effectuer ensuite les branchement du câble d'alimentation provenant du circuit électrique domestique.

■ Raccorder le tuyau flexible (précédemment raccordé à la bonde) au dispositif d'évacuation général au ras du sol.
Effectuer un cycle d'essai complet des diverses fonctions, afin de vérifier la parfaite étanchéité du dispositif d'évacuation et de tous les tuyaux (et des raccordements) ainsi que des points siliconés précédemment.

Branchement (éventuel) de l'alarme

Les modèles FLEXA TOWER et FLEXA TOWER COMPACT sont été projetés pour être éventuellement branchés à un système d'alarme, représenté sur le tableau électronique par la touche (⚠). Si l'immeuble dispose d'un circuit d'appel/secours, ce dernier peut être raccordé à FLEXA TOWER et FLEXA TOWER COMPACT et commandé grâce à cette touche.

■ A l'intérieur du boîtier électronique, près du passe-câble étanche "ALARME" (voir schéma électrique), les deux bornes portant l'inscription "ALL" correspondent aux contacts normalement ouverts d'un relais, auxquels l'installateur peut brancher le circuit d'appel/secours, qui doit être conforme aux dispositions de la loi et aux normes nationales en la matière.

■ Quand on appuie sur la touche d'alarme sur le tableau électronique, un relais monté à l'intérieur du boîtier électronique active le dispositif d'appel/secours pendant 15 secondes environ.
Le signal d'alarme (sonneries, vibreurs, voyants, etc.) peut être alimenté aussi bien à 220/240 V qu'à basse tension mais avec une absorption maximale de courant de 10 A.

■ Le branchement du circuit d'alarme devra être effectué l'aide d'un câble ayant au minimum les caractéristiques du câble type H 05 VV-F 2x2,5 mm^2. Il est indispensable d'utiliser ce câble afin d'être sûr que le passe-câble monté sur le boîtier garantit le degré de protection adéquat (étanchéité) prévu par les normes.



Pour garantir la protection contre les jets d'eau, le passe-câble de la sortie de l'alarme est fermé en usine avec un bouchon : ce bouchon ne doit donc être enlevé qu'en cas de branchement de l'ALARME.

Fixations au mur

■ (✐ **15**) Dérouler les câbles jaune/vert (qu'il faudra ensuite brancher aux panneaux d'inspection) présents à l'arrière du châssis du receveur et les porter vers l'extérieur.

■ (✐ **15, détail 1**) Retirer les deux équerres du châssis de le receveur et positionner le cabine de douche dans l'angle d'installation; agir sur les écrous à six pans, soulever les roues avant du sol, de sorte que le châssis du receveur repose exclusivement sur les pieds réglés précédemment (voir "Installation du receveur de la douche et des compensateurs").

■ (✐ **15, détail 1**) Monter les deux équerres (prècèdemment retirès) sur le châssis de le receveur et le fixer au mur avec 2 vis (1+1) et 2 (1+1) rondelles à introduire dans les chevilles montées précédemment.

■ (✐ **16**) Raccorder les câbles jaune/vert aux panneaux d'inspection (présents dans l'emballage des parois vitrées), en utilisant les languettes.

■ (✐ **16**) Introduire les panneaux d'inspection entre les compensateurs et les profils en aluminium du côté du mur et les accrocher aux cliquets : les panneaux doivent être légèrement soulevés de sorte que les cliquets entrent dans les oeillets, puis poussés vers le bas.

■ (✐ **16**) Percer les panneaux d'inspection, en utilisant comme guide les trous présents sur les compensateurs.

■ (✐ **16**) Fixer ensuite la cabine de douche aux compensateurs avec 6 vis-tarauds (3+3) et les capuchons blancs.

Montage de l'avant du receveur de la douche

■ (✐ **17**) Contrôler soigneusement la distance entre le bord du profil de coulissement inférieur et les équerres, qui doit être de ~ 8 mm. Les équerres doivent être le plus possible parallèles à la glissière.

■ (✐ **18**) Enfiler le bord supérieur de la partie frontale dans la rainure de la glissière inférieure : les trous présents sur la partie basse de la partie frontale doivent coïncider avec les fentes présentes sur les équerres.

■ (✐ **18**) Fixer la partie frontale avec 4 vis-tarauds sur la tête desquelles il faudra placer les capuchons blancs fournis. Pour régler, si nécessaire, la perpendicularité du panneau, agir sur les équerres.

Opérations finales et vérifications

POUR TOUS LES MODELES
■ Visser le flexible de la douche au raccord présent sur la paroi avec robinetterie et visser la douche à l'autre extrémité ; le filtre devra être introduit du côté du raccord au mur.

■ Positionner la couverture coulissante (contenue dans la boîte du receveur) sur le toit de la cabine de douche.

■ Vérifier que les capuchons blancs ont été placés sur toutes les vis apparentes.

■ Avant de remettre l'appareil à l'usager, il convient d'effectuer, en sa présence, un cycle de démonstration de toutes les fonctions, et de conseiller la fréquence et les modalités des opérations maintenance ordinaire.

Recommandations et notes

- *Si la cabine FLEXA est alimentée en eau chaude produite par un chauffe-eau à gaz de type économique, avec modulation de flamme de type mécanique, il est possible que le chauffe-eau ne parvienne pas à répondre aux besoins de la cabine et que la température de l'eau subisse des variations. Dans ce cas, s'il n'est pas possible de remplacer le chauffe-eau par un chauffe-eau à modulation électronique, il est conseillé de bloquer - opération à confier à un personnel qualifié - la modulation de flamme du chauffe-eau et d'utiliser uniquement pour le réglage de la température le mitigeur de la cabine de douche.*

- *Après utilisation de toute fonction à "jet d'eau", fermer le mitigeur et/ou le robinet de coupure; il est en outre recommandé de placer la commande du déviateur sur la position "sortie pieds".*

- *Une fois terminée l'utilisation des fonctions électroniques de la cabine de douche, veiller à toujours placer l'interrupteur général sur la position off (➜ chap. "Sécurité électrique").*

A l'occasion des interventions de maintenance et/ou de réparation nécessitant le remplacement de pièces, veiller à ce que soient utilisées des pièces détachées d'origine Jacuzzi®; différemment, le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages causés par l'intervention effectuée.

Modèles équipés de mitigeur thermostatique

Démontage et nettoyage de la vanne thermostatique
La vanne thermostatique est pourvue de filtres à trame permettant de retenir les impuretés éventuellement présentes dans l'eau. A la longue, ces filtres peuvent avoir tendance à se boucher et à compromettre ainsi le parfait fonctionnement du mitigeur; pour procéder au nettoyage de la vanne, procéder comme suit:

■ Fermer les alimentations d'eau (chaude et froide) de la cabine de douche.

■ (✐ **19**) Évacuer l'eau présente dans le groupe mitigeur en amenant la commande du déviateur (5) à hauteur de la position "sortie sous siège" et en ouvrant complètement le robinet d'arrêt (3); un peu reste néanmoins à l'intérieur du corps en laiton. Une fois le groupe mitigeur vidé, refermer le robinet d'arrêt en le ramenant sur la position précédente.

■ (✐ **19**) Retirer les capuchons (1) des deux commandes, en faisant éventuellement levier à l'aide de la pointe d'un tournevis; faire attention à ne pas rayer la commande.

■ (✐ **20**) Retirer les vis (2) et extraire les commandes (3) et (3a).

■ (✐ **20**) Dévisser la calotte (4) et démonter ensuite la bague du déviateur (5).

■ (✐ **21**) Retirer la façade (6) en faisant levier sur la fente présente sur la partie inférieure; faire attention à ne pas rayer la façade ni le panneau en méthacrylate.

■ (✐ **21**) Dévisser l'anneau de centrage (7) et la calotte (7a).

■ (✐ **22**) Extraire la vanne thermostatique (8).
Nettoyer les filtres à grille à l'aide d'une brosse et les rincer; en présence d'incrustations calcaires les laver à l'aide de produits prévus à cet effet.
Remonter le tout en procédant dans l'ordre inverse; respecter en outre les indications suivantes:
- la commande du robinet (3) doit se trouver en position verticale *position de fermeture*).

■ (✐ **22**) Monter la vanne thermostatique de telle sorte que le pion (9) (vis sans tête) soit orienté vers le bas pour qu'il s'introduise dans la partie fraisée du corps en laiton.

Securité électrique

Les appareils d'hydromassage Jacuzzi® sont des appareils gage de sécurité, conforme aux normes **EN 60335-1, EN 60335-2-105, EN 55014-1, EN 55014-2.** Ils font l'objet d'un contrôle technique durant la production pour garantir la sécurité de l'utilisateur. L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié qui doit garantir le respect des dispositions nationales en vigueur et qui doit être habilité à effectuer l'installation.


L'installateur est responsable du choix des matériaux sur la base de l'utilisation, de la bonne exécution des opérations d'installation, du contrôle des alimentations auxquelles l'appareil est raccordé et de leur conformité en vue de garantir la sécurité nécessaire durant l'utilisation.

Les cabines de douche FLEXA sont des appareils de classe "**1**". Ils doivent être fixés et raccordés de manière définitive, sans raccordements intermédiaires, au secteur d'alimentation et à la ligne de mise à la terre.

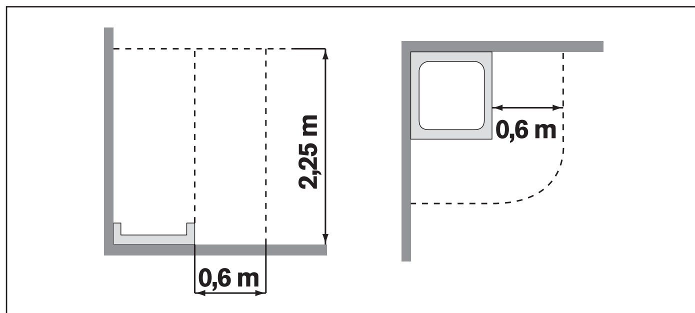

Le secteur d'alimentation électrique et la ligne de mise à la terre doivent être parfaitement conformes aux normes et dispositions nationales en vigueur.


Un opportun dispositif, faisant partie de l'installation fixe et installée selon les normes en vigueur, qui déconnecte l'appareil du réseau doit être prévu.

Pour le raccordement au réseau, il est indispensable d'installer un interrupteur de sectionnement omnipolaire, garantissant une complète déconnexion dans les conditions de la catégorie de surtension III ; ce dispositif doit être installé dans une zone conforme aux normes de sécurité applicables aux salles de bain.


L'interrupteur et les dispositifs électriques, conformément aux normes, doivent être installés dans une zone non accessible depuis l'appareil.

L'installation de dispositifs électriques et autres appareils (prises, interrupteurs, etc.) dans les salles de bains doit être conforme aux dispositions et normes nationales en vigueur; en particulier, aucune installation électrique n'est admise autour de la cabine de douche sur une distance de 60 cm et une hauteur de 225 cm.



Au cas où l'installation électrique de l'immeuble ne serait pas en mesure d'assurer une alimentation stable, il est conseillé d'installer un stabilisateur de tension avant l'appareil, opportunément dimensionné pour la puissance de celui-ci.

Pour le branchement à l'installation électrique du bâtiment, il faudra utiliser un câble avec gaine ayant des caractéristiques non inférieures au type **H 05 VV-F 3x2,5 mm²**.

Le secteur d'alimentation électrique de l'habitation doit être équipé d'un disjoncteur différentiel de 0,03 A.

Les cabines de douche FLEXA sont équipées d'une borne, placée sur le bâti et portant le symbole ⏚, pour le branchement équipotentiel des masses métalliques situées autour, comme prévu par les normes **EN 60335-2-105**.

ATTENTION ! Débrancher l'appareil de la ligne d'alimentation électrique avant d'effectuer toute intervention d'entretien.

JACUZZI EUROPE décline toute responsabilité dans les cas suivants :

L'installation a été effectuée par un personnel non qualifié et/ou non habilité à cet effet.

Les normes et les dispositions de la loi en vigueur, relatives aux installations électriques des immeubles, dans le pays où l'installation est effectuée, ne sont pas respectées.

Les instructions pour l'installation et la maintenance indiquées dans le présent manuel ne sont pas respectées.

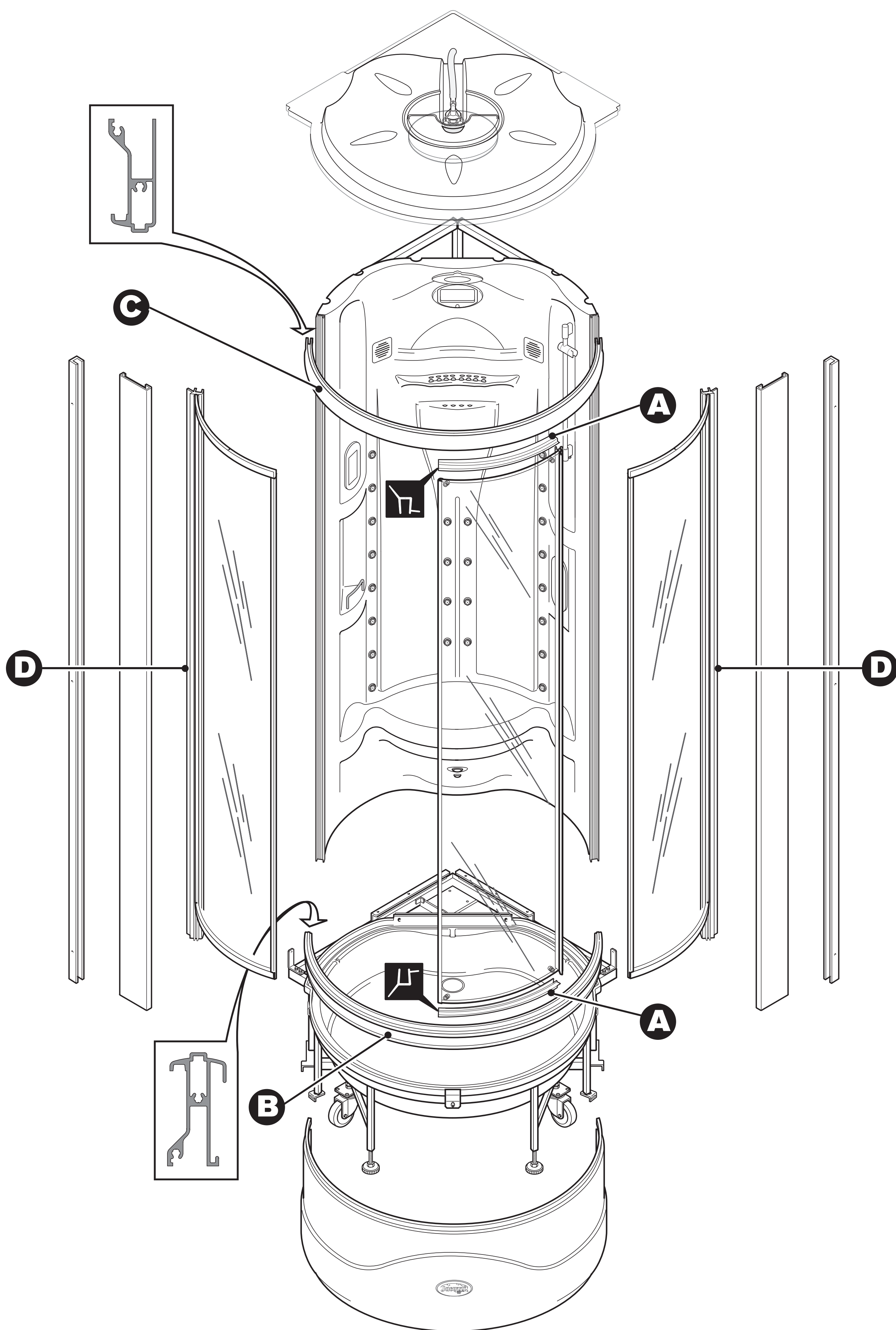
Des matériaux inadéquats et/ou non certifiés sont utilisés pour l'installation.

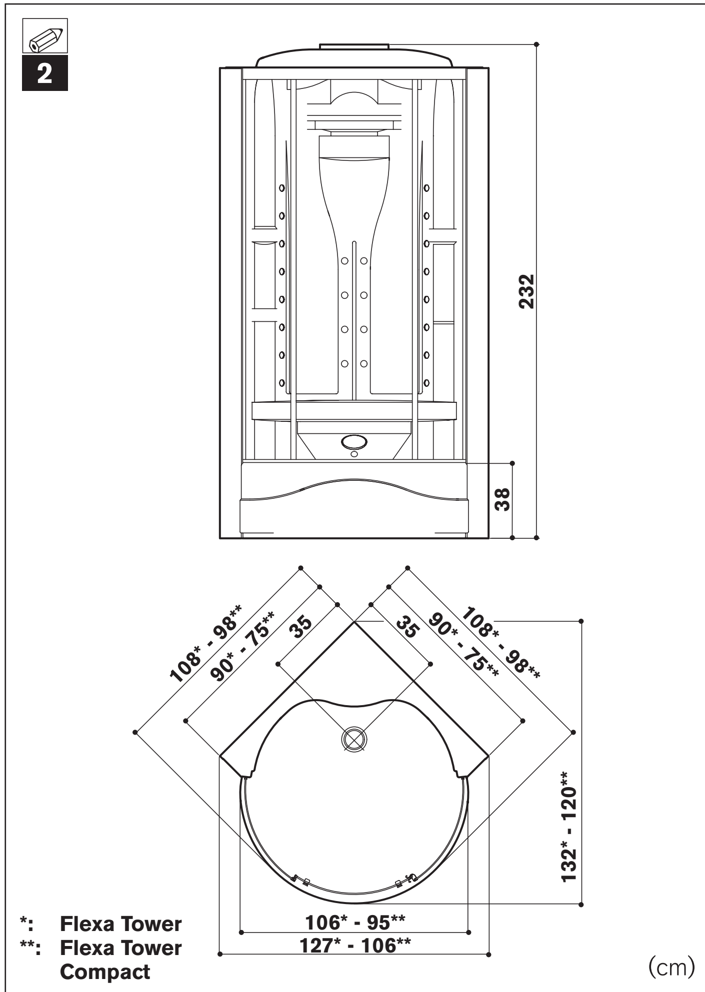
Les cabines de douche FLEXA TOWER et FLEXA TOWER COMPACT ne sont pas installées conformément aux normes susmentionnées.

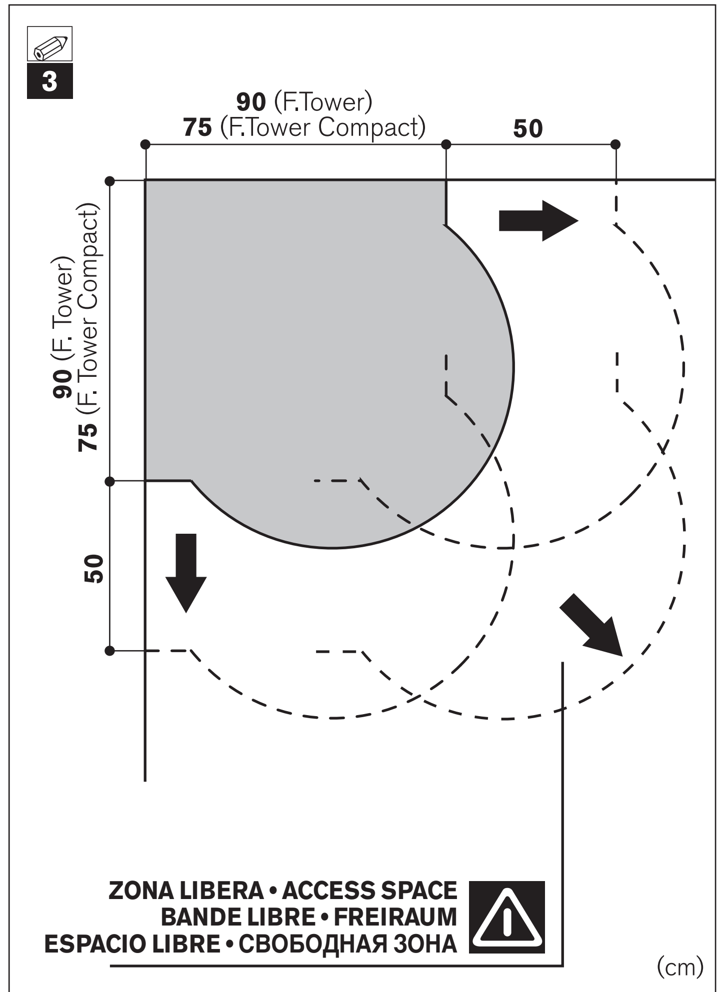
Il est procédé à des opérations incorrectes qui réduisent le degré de protection contre les jets ou on qui modifient la protection contre l'électrocution par contacts directs et indirects, ou qui créent des conditions d'isolation, de déperdition de courant et de surchauffe anormales.

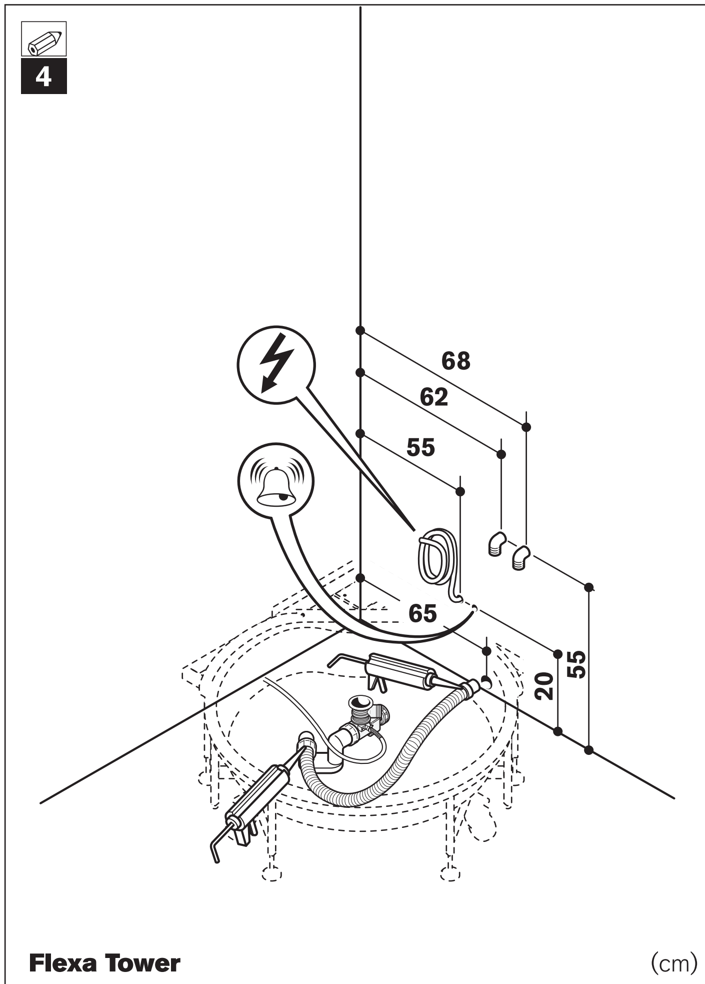
Des composants ou des parties de l'appareil sont changés ou modifiés par rapport à la fourniture originale, ce qui dégage le Constructeur de toute responsabilité.

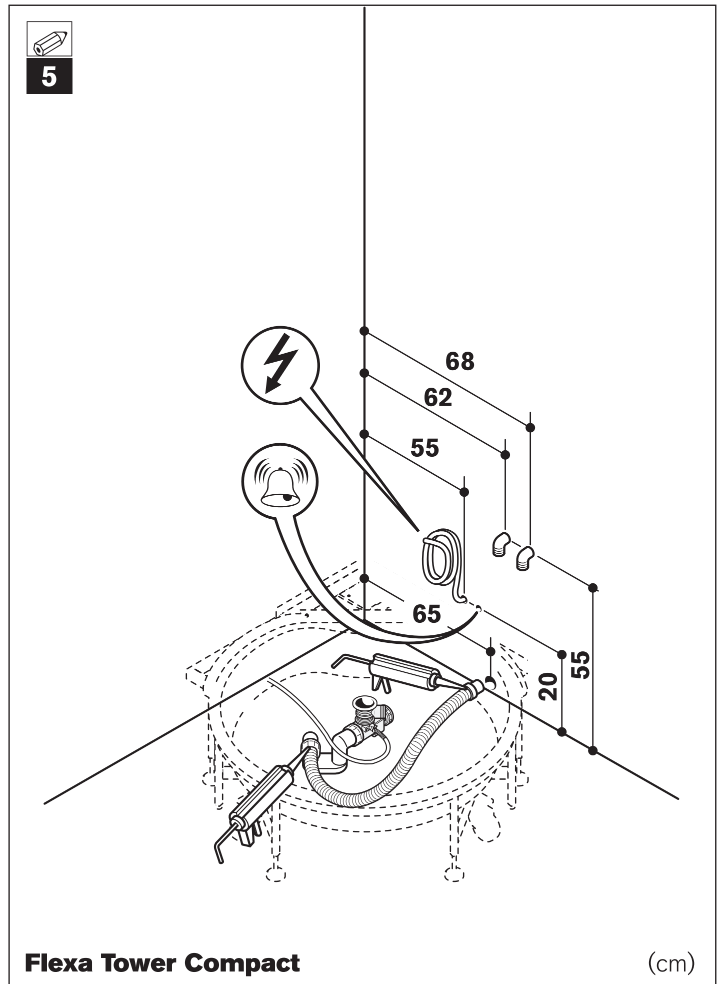
L'appareil est réparé par du personnel non autorisé ou avec des pièces de rechange qui ne sont pas des pièces d'origine Jacuzzi Europe.


C
A
D
D
A
B
1


2
232
38
108* - 98**
90* - 75**
35
35
90* - 75**
108* - 98**
132* - 120**
106* - 95**
127* - 106**
*: Flexa Tower
**: Flexa Tower Compact
(cm)


3
90 (F.Tower)
75 (F.Tower Compact)
50
90 (F. Tower)
75 (F. Tower Compact)
50
ZONA LIBERA • ACCESS SPACE
BANDE LIBRE • FREIRAUM
ESPACIO LIBRE • СВОБОДНАЯ ЗОНА
(cm)


4
68
62
55
65
20
55
Flexa Tower
(cm)


5
68
62
55
65
20
55
Flexa Tower Compact
(cm)

6

1

2

37mm

270mm

3

TE Ø4,2x32 mm

Ø5,3x10 mm

7

Ø6 mm

8

TE M6x16 mm

Ø6,4x11 mm

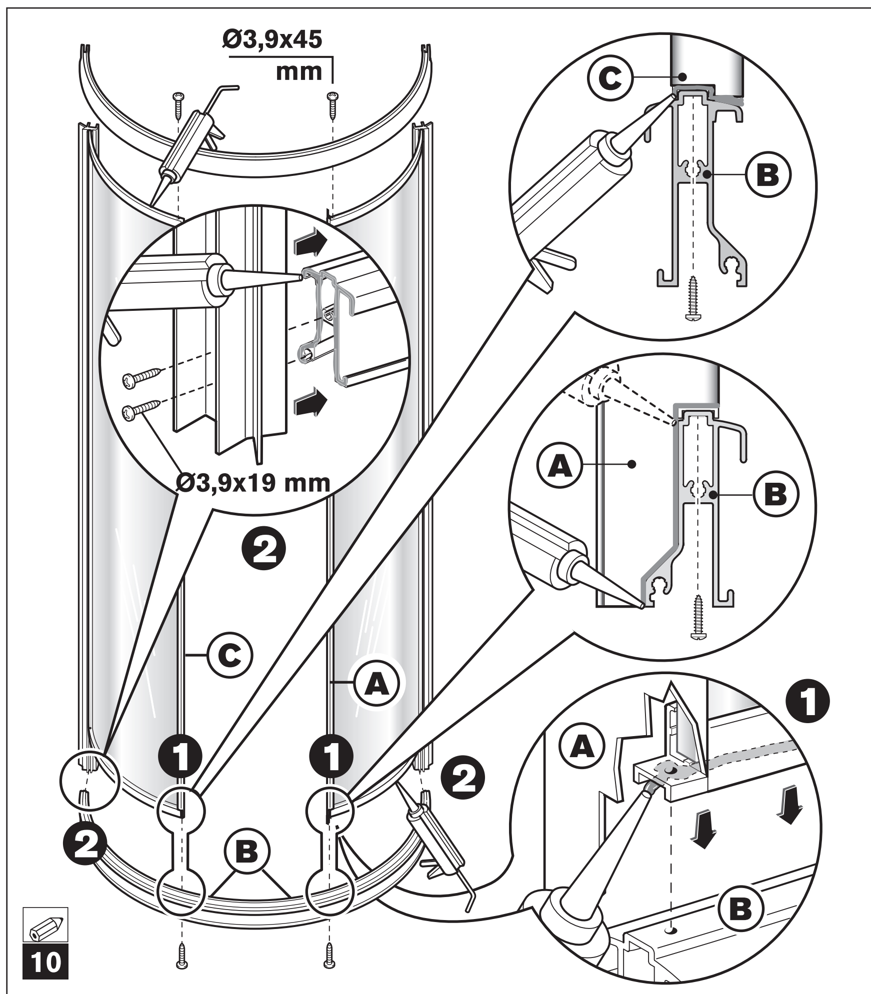
Ø6,4x12 mm

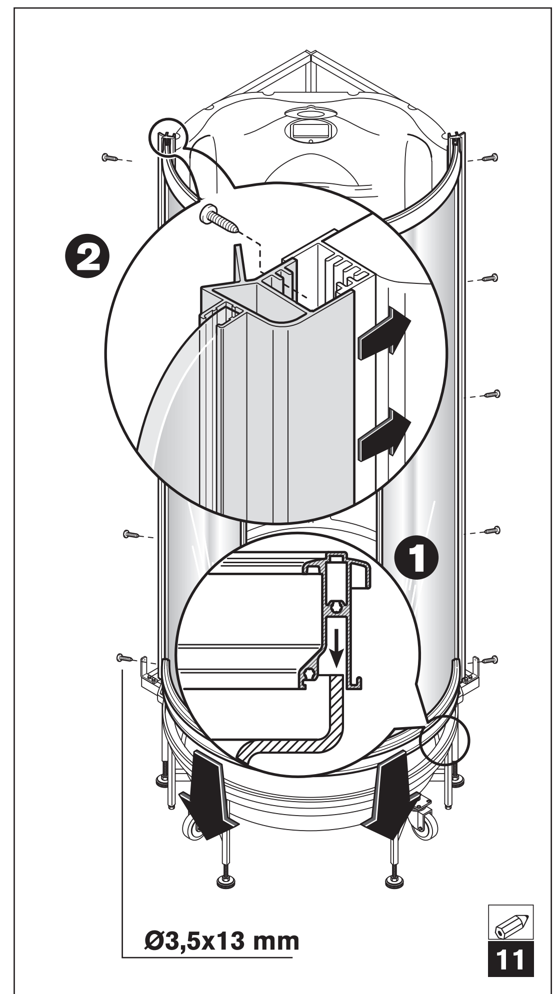
9

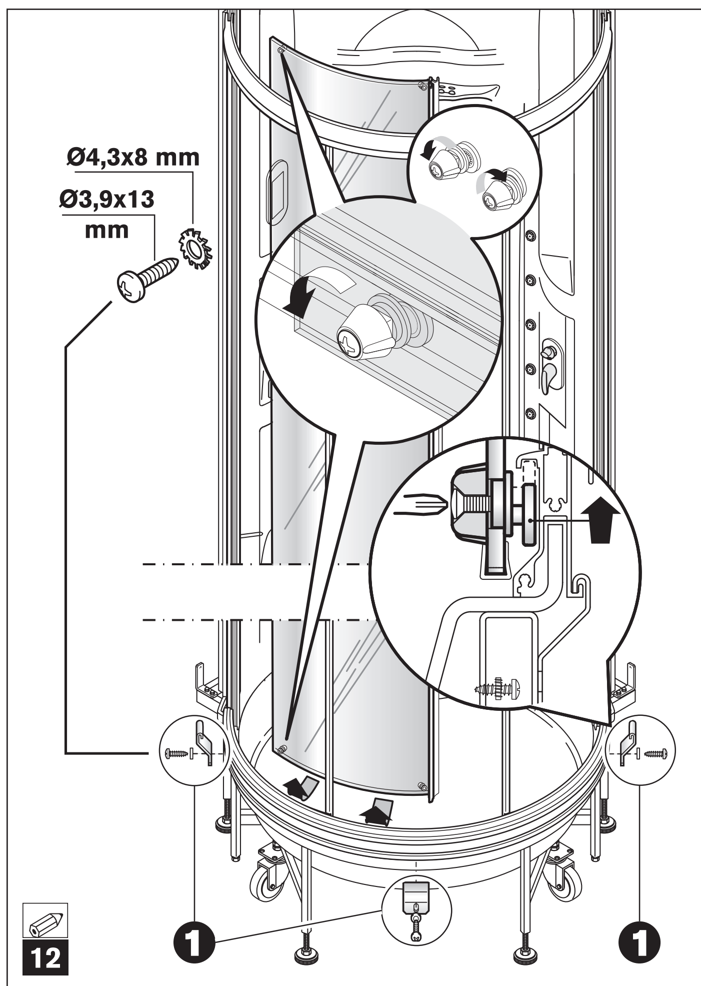
1

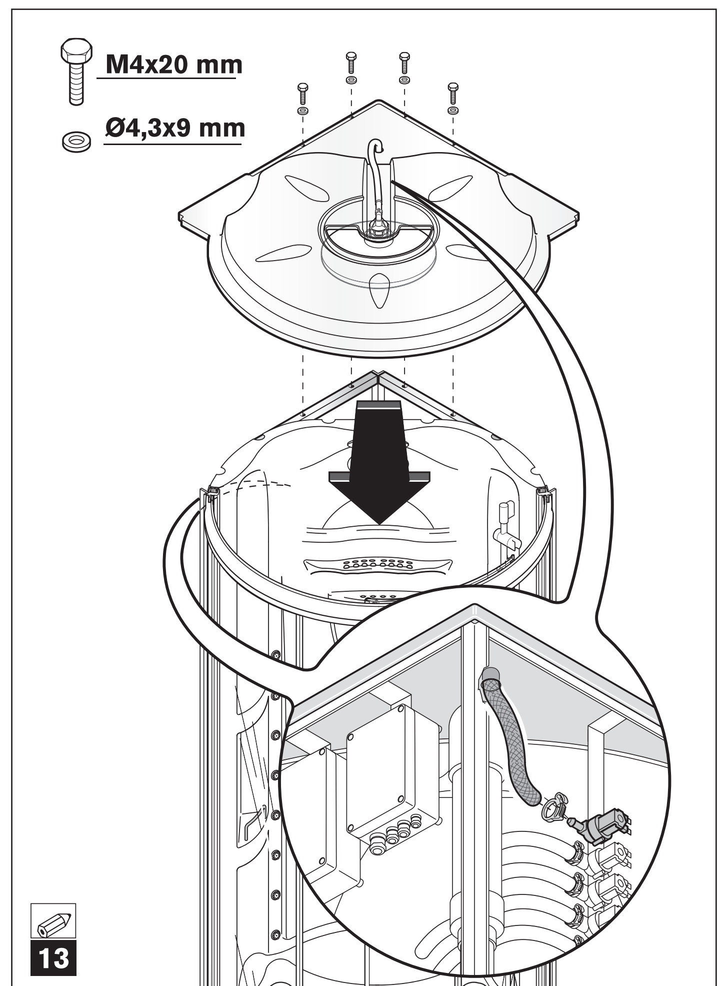
2

3

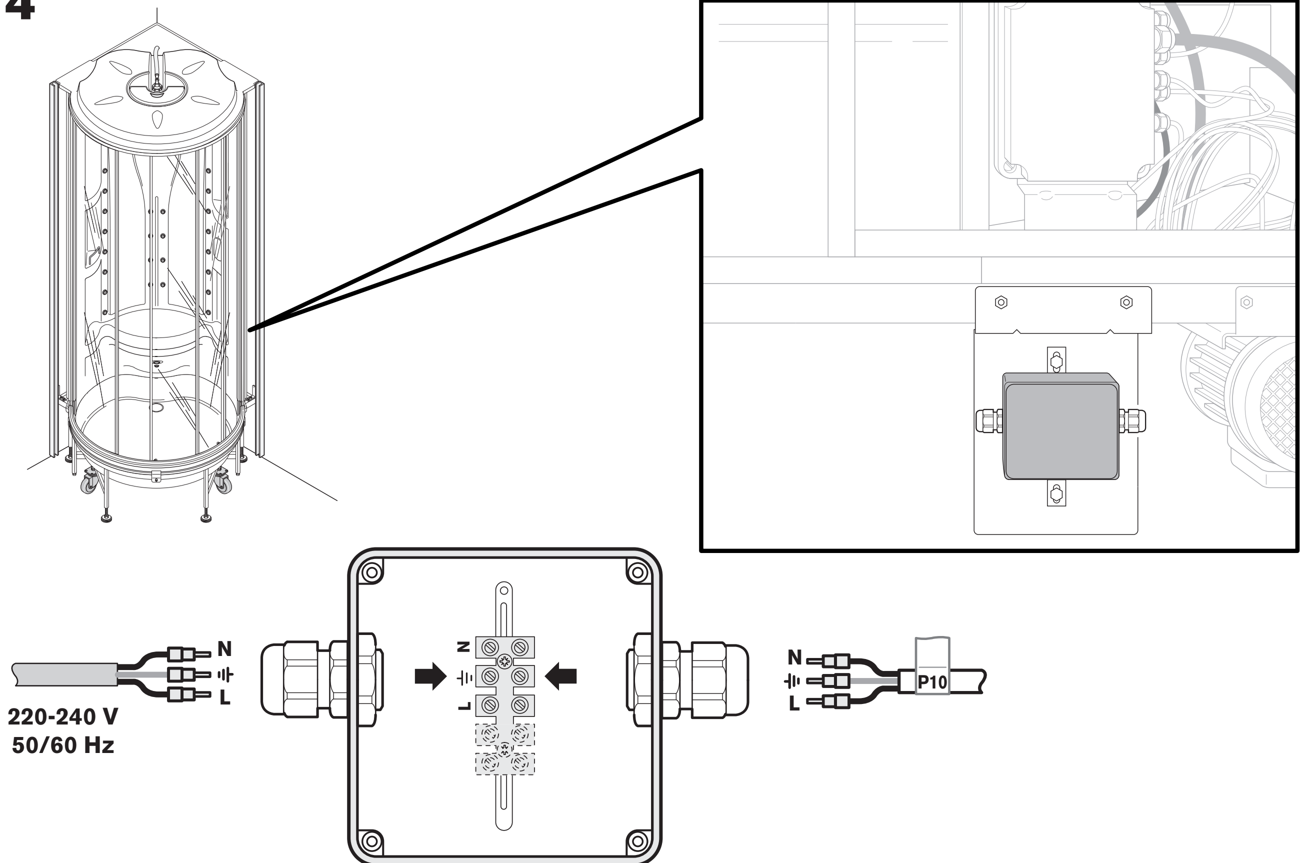

Ø3,9x45 mm
C
B
A
B
Ø3,9x19 mm
2
C
A
1
1
2
2
B
A
1
B
10


2
1
Ø3,5x13 mm
11


Ø4,3x8 mm
Ø3,9x13 mm
1
1
12


M4x20 mm
Ø4,3x9 mm
13

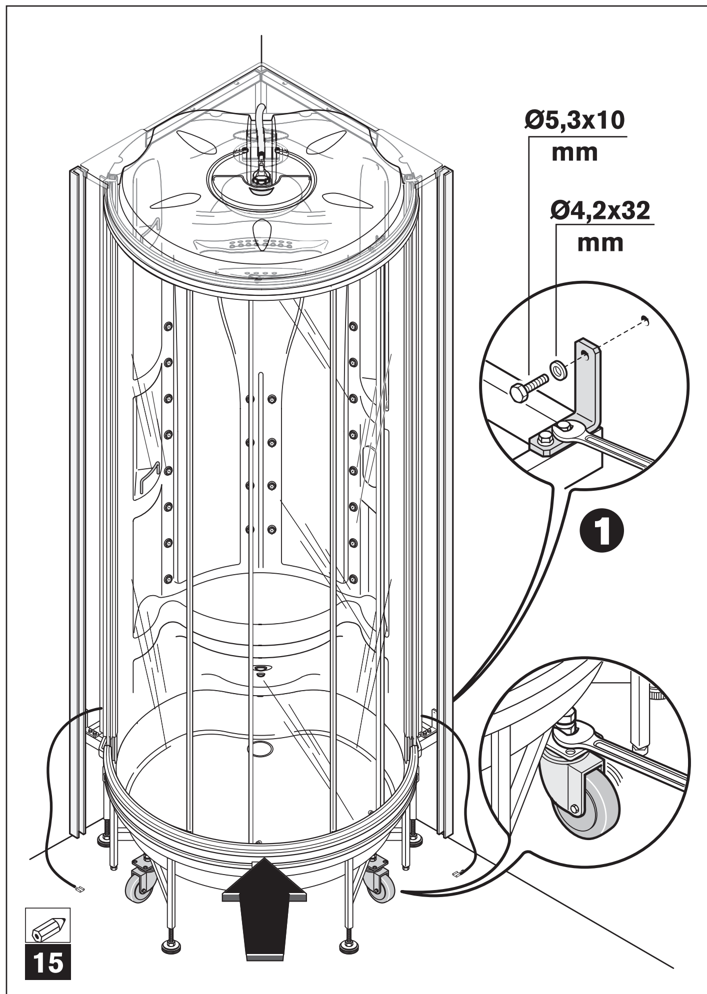
ELT 4



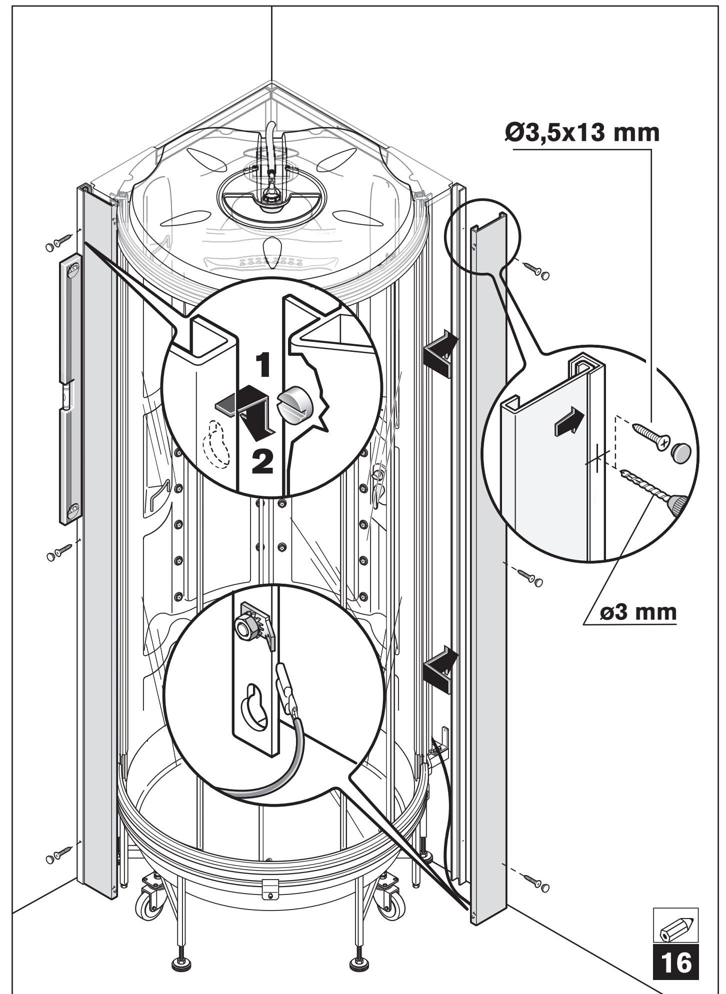
ELT 8 - 19 BT

1
2
3
M6x16 mm
Ø6,4x11 mm
A
A
P7
N
L
220-240 V
50/60 Hz
P6
N
L
2

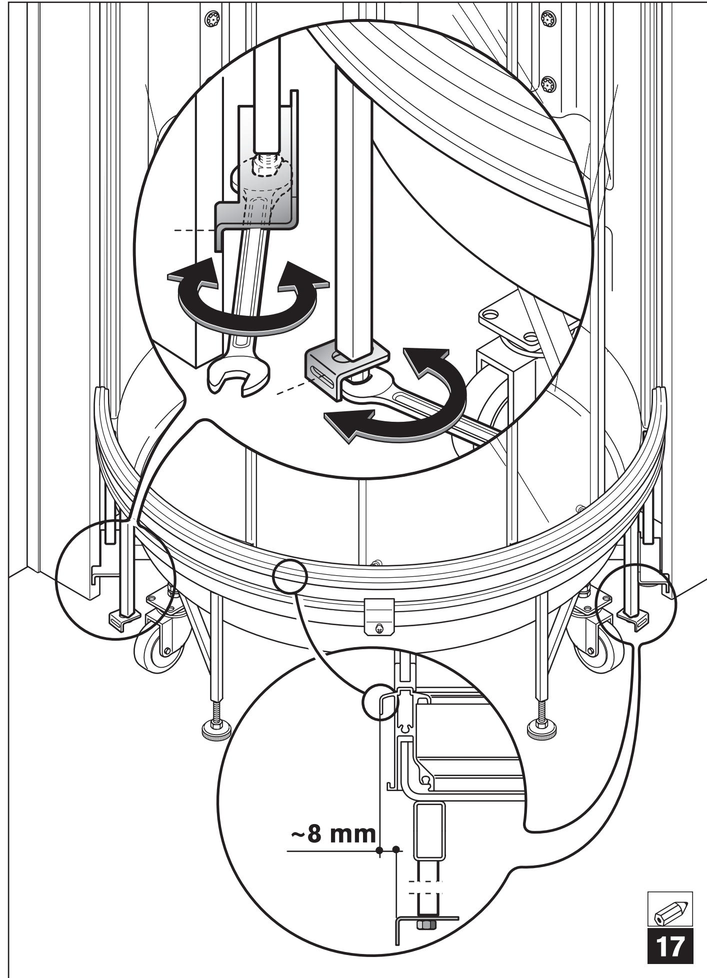
14



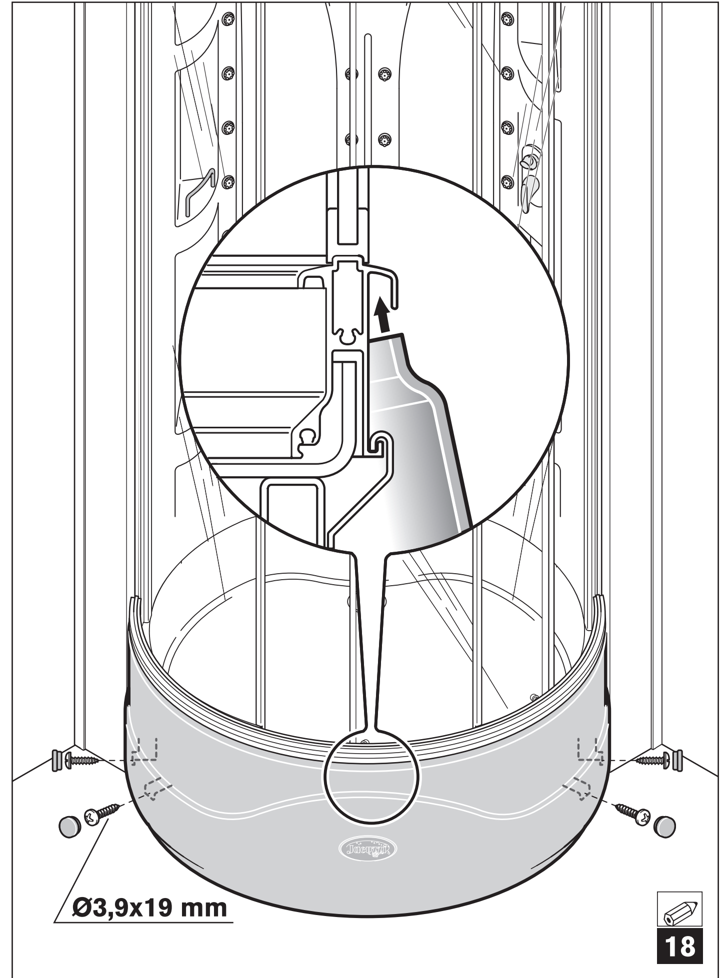
Ø5,3x10 mm
Ø4,2x32 mm
1
15



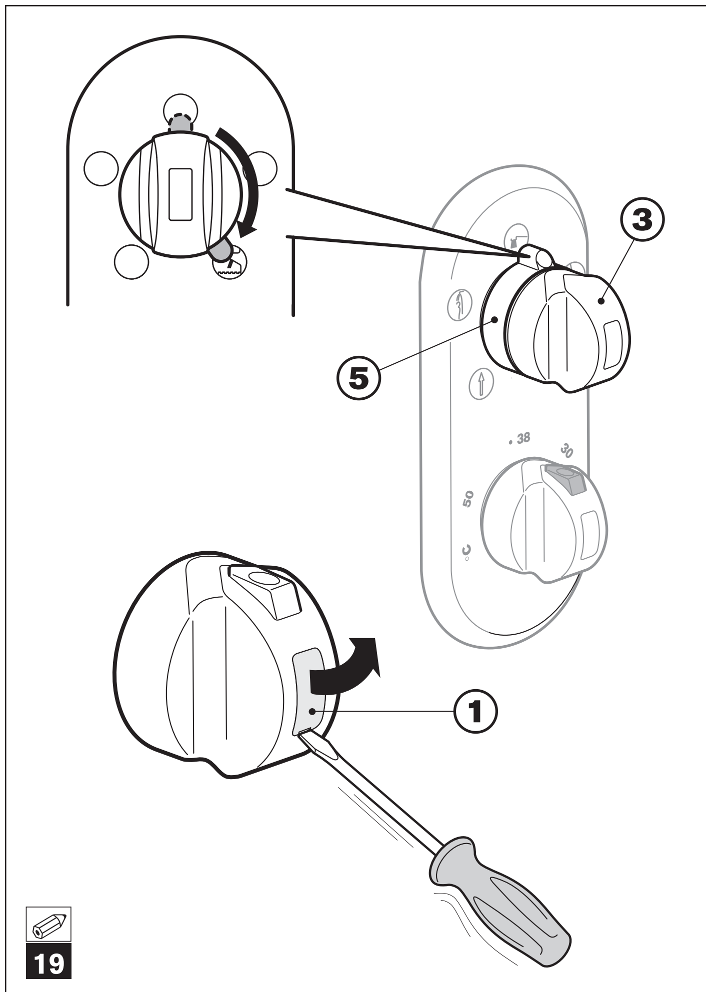
Ø3,5x13 mm
1
2
ø3 mm
16

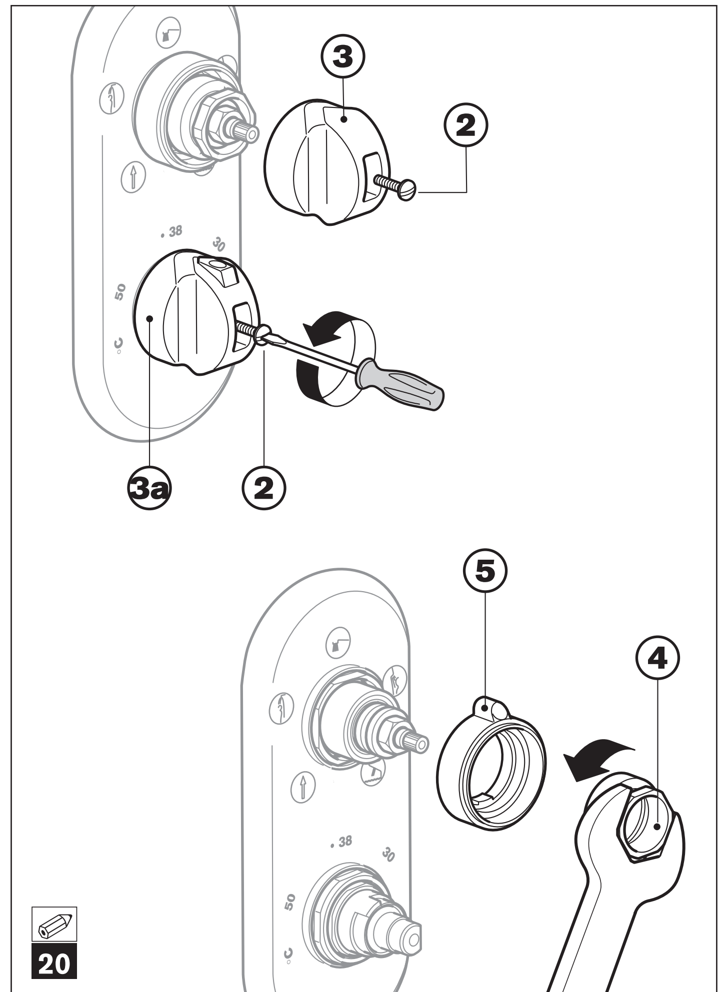


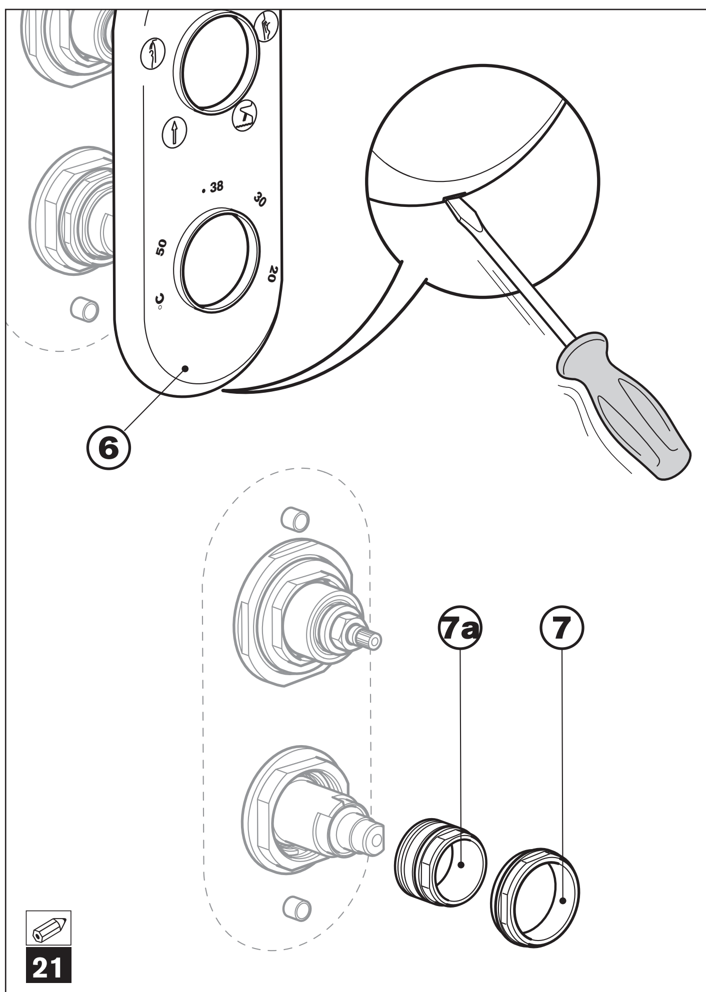
~8 mm
17

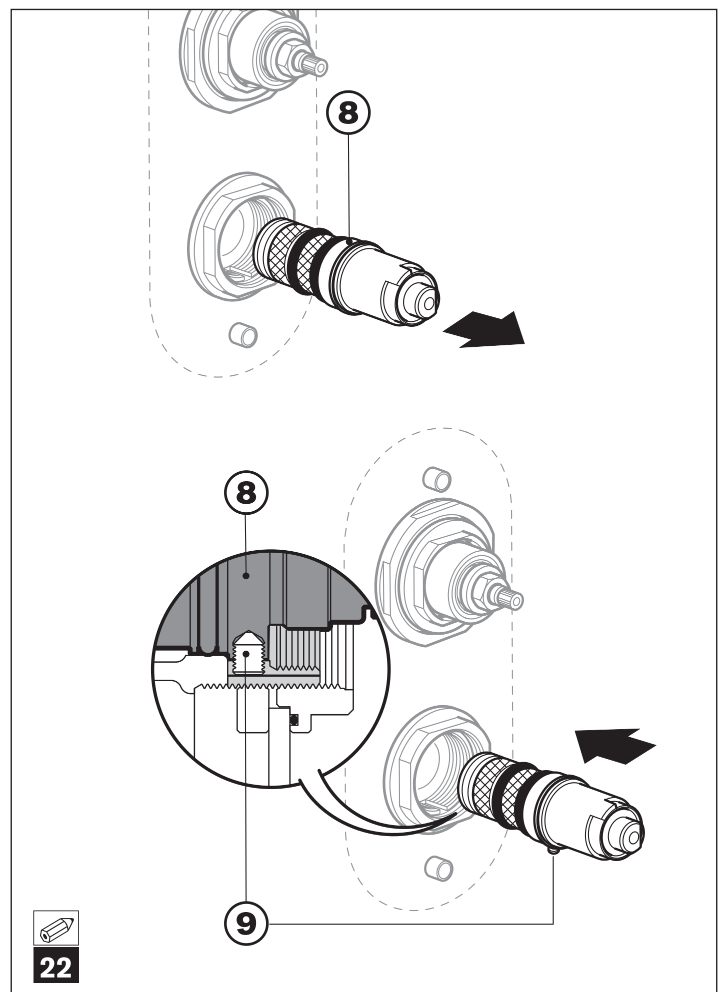


Ø3,9x19 mm
18

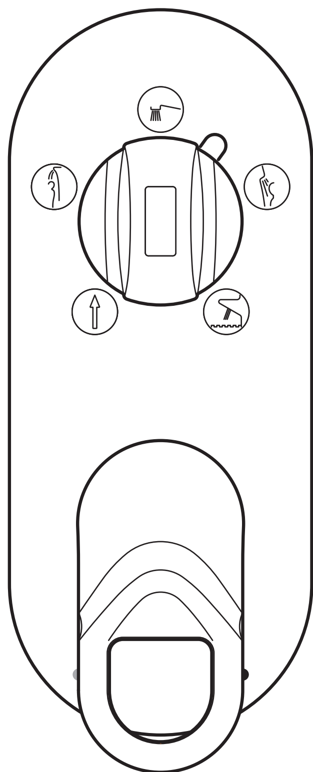

3
5
38
30
50
C
1
19


3
2
38
30
50
C
3a
2
5
4
38
30
50
C
20


38
30
50
20
C
6
7a
7
21

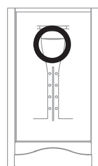

8
8
9
22

MONOCOMANDO • SINGLE-CONTROL • MONOCOMMANDE • EINHEBELMISCHER • MONOMANDO • ОДНОКОМАНДНЫЙ

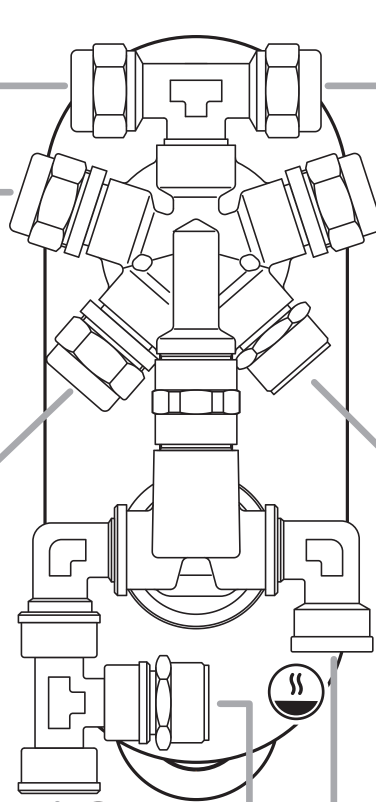


elettrovalvola doccia •
shower solenoid valve •
électrovanne douchette •
Handbrause Solenoidventile •
electrovalvula ducha •
электроклапан душа •

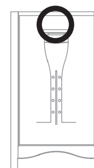
• doccia
• shower
• douchette
• Handbrause
• ducha
• душ



cascata •
cascade •
cascade •
Kaskadendusche •
chorro-cascada •
водопад •



• cascata
• cascade
• cascade
• Kaskadendusche
• chorro-cascada
• водопад



uscita piedi •
outlet at foot level •
sortie pieds •
Wasserauslauf an den Füßen •
salida en los pies •
форсунка для ног •

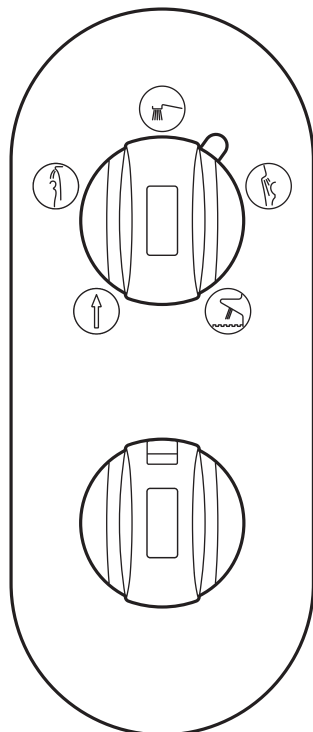
• elettrovalvole
• solenoid valves
• électrovannes
• Solenoidventilen
• electrovalvulas
• электроклапаны

elettrovalvola •
solenoid valve •
électrovanne •
Solenoidventile •
electrovalvula •
электроклапан •

fredda •
cold •
froide •
Kalt •
fría •
холодная •

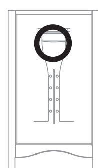
• calda
• hot
• chaude
• Warm
• caliente
• горячая

TERMOSTATICO
THERMOSTATIC
THERMOSTATIQUE
THERMOSTATARMATUR
TERMOSTATICO
ТЕРМОСТАТИЧЕСКИЙ

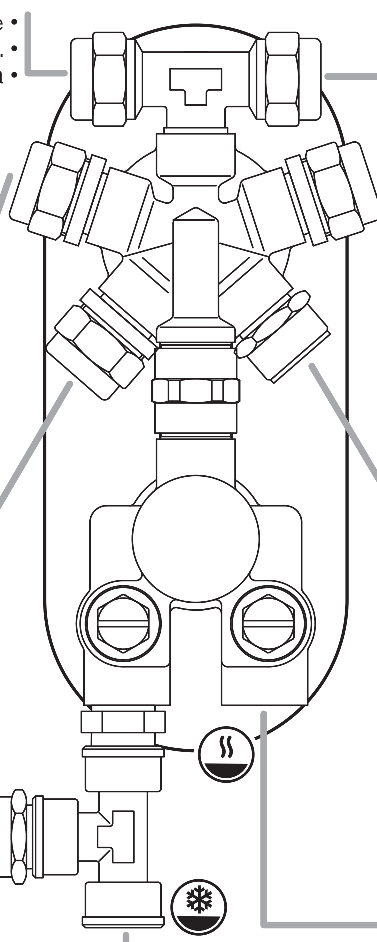


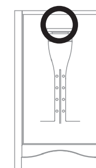
elettrov. doccia • shower solenoid valve •
électrov. douchette • Handbrause Solenoidv. •
electrov. ducha • электроклапан душа •

• doccia
• shower
• douchette
• Handbrause
• ducha
• душ



cascata •
cascade •
cascade •
Kaskadendusche •
chorro-cascada •
водопад •





• cascata
• cascade
• cascade
• Kaskadendusche
• chorro-cascada
• водопад

uscita piedi •
outlet at foot level •
sortie pieds •
Wasserauslauf an den Füßen •
salida en los pies •
форсунка для ног •

• elettrovalvole
• solenoid valves
• électrovannes
• Solenoidventilen
• electrovalvulas
• электроклапаны

elettrovalvola •
solenoid valve •
électrovanne •
Solenoidventile •
electrovalvula •
электроклапан •

fredda • cold • froide •
Kalt • fría • холодная •

• calda
• hot
• chaude
• Warm
• caliente
• горячая

Schemi elettrici

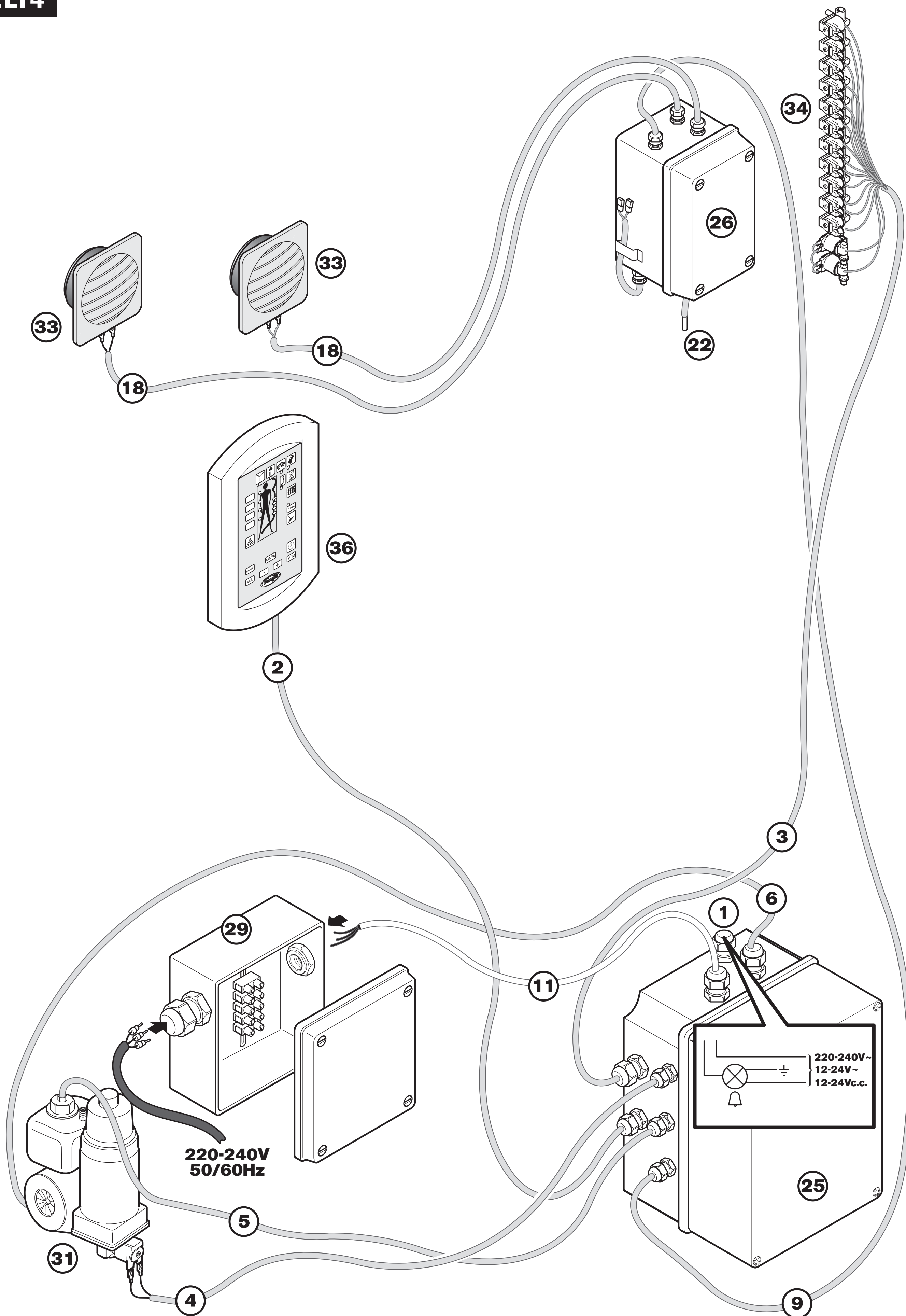
Wiring diagrams

Schémas électriques

Schaltpläne

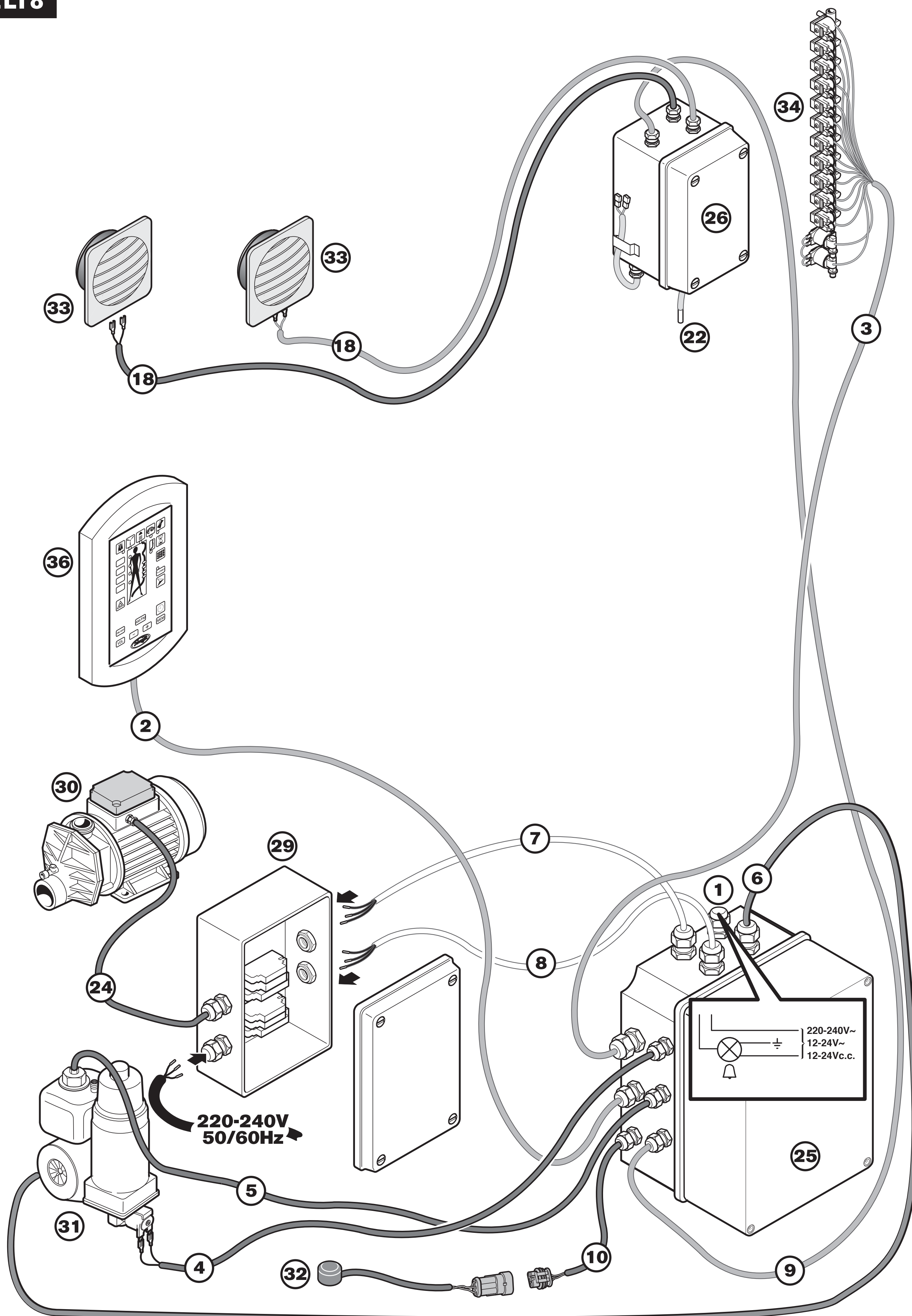
Esquemas eléctricos

Электрические схемы


ELT4
34
26
33
33
22
18
18
36
2
3
6
1
29
11
220-240V~
12-24V~
12-24Vc.c.
220-240V
50/60Hz
25
5
31
4
9

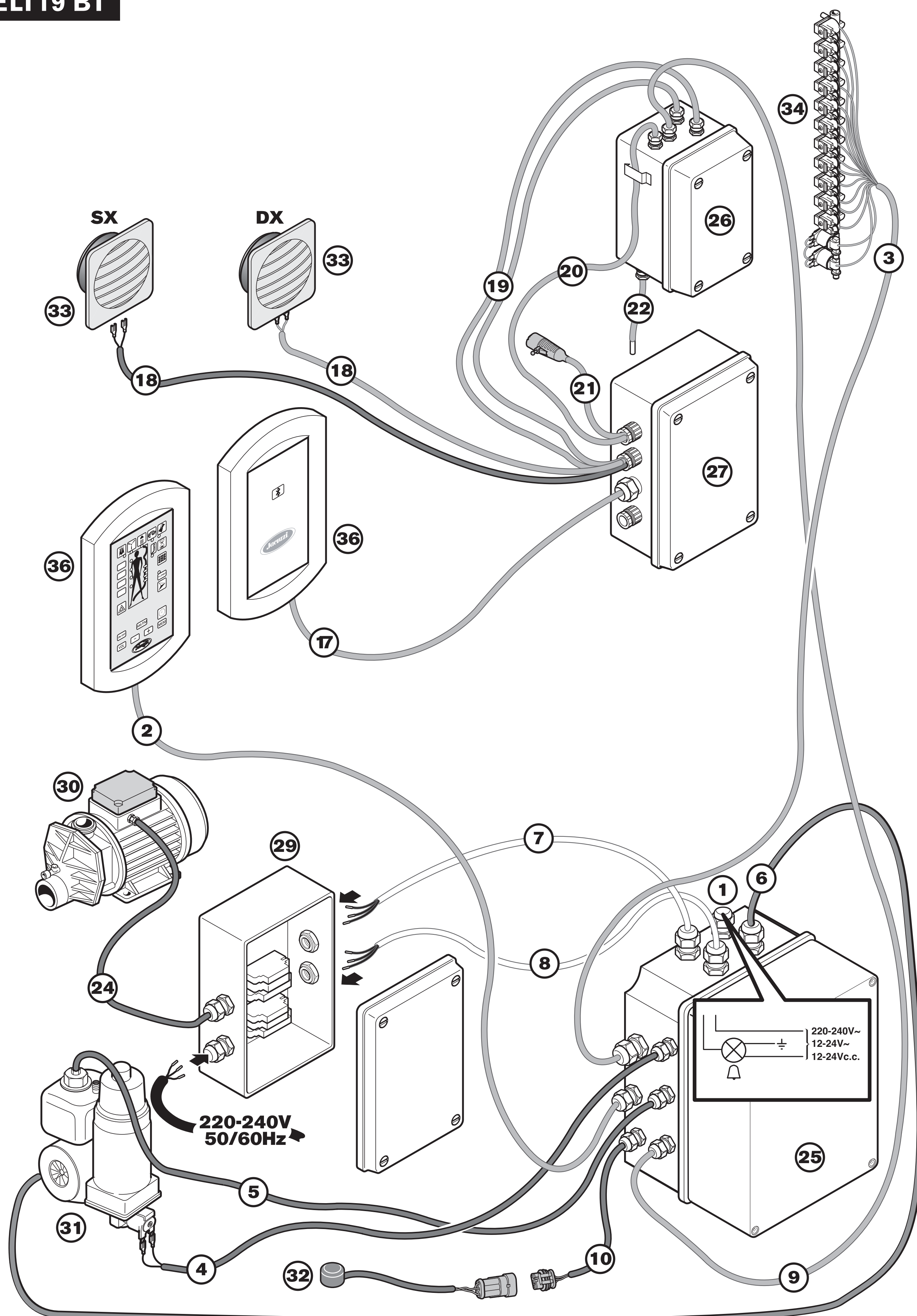
ELT4	ITALIANO	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	РУССКИЙ
1	uscita circuito allarme	alarm power supply conn.	sortie circuit alarme	Alarm Zyklusausgang	salida circuito alarma	выход аварийной цепи
2	P1 cavo display	P1 display cable	P1 câble moniteur	P1 Anschlusskabel Display	P1 cable display	P1 кабели дисплея
3	P2 cavo elettrovalvole	P2 solenoid valve cable	P2 câble électrovannes	P2 Anschlusskabel Solenoidventile	P2 cable electroválvulas	P2 кабель электроклапанов
4	P3 cavo elettrov.scarico	P3 solenoid valve drainage cable	P3 câble électrovanne d'évacuation	P3 Anschlusskabel Ablass-Solenoidventil	P3 cable electroválvula de descarga	P3 кабель сливного электроклапана
5	P4 cavo sonda livello	P4 level probe cable	P4 câble sonde de niveau	P4 Kabel für Niveaumessfühler	P4 cable sonda de nivel	P4 кабель датчика уровня
6	P5 cavo caldaia	P5 boiler cable	P5 câble chaudière	P5 Kabel für Dampfkessel	P5 cable caldera	P5 кабель водонагревателя
9	P8 cavo cassetta radio	P8 radio box Cable	P8 câble boîtier radio	P8 Anschlußleit. radio	P8 cable casete radio	P8 кабель коробки радиоприемника
11	P10 cavo alim.cass.potenza	P10 power box supply cable	P10 câble alim.boîtier de puissance	P10 Versorgungskabel Abzweigkasten	P10 cable alim. cas. potencia	P10 питающий кабель силовой коробки
18	cavi casse acustiche	loudspeaker cables	câbles haut-parleurs	Kabel Lautsprecherboxen	cables altavoces	кабели динамиков
22	antenna	aerial	antenne	Antenne	antena	антенна
25	cassetta di potenza	power box	boîtier de puissance	Anschlusskasten	caja de potencia	силовая коробка
26	cassetta radio	radio box	boîtier radio	Anschlusskasten (Radio)	casete radio	коробка радио
29	cassetta derivazione	cutout box	boîtier de dérivation	Abzweigkasten	caja de conexión	аспределительная коробка
31	caldaia-serbatoio	boiler-reservoir	chaudière-réservoir	Dampfkessel-Tank	caldera-depósito	водонагреватель-резервуар
33	casse acustiche	loudspeaker	haut-parleurs	Lautsprecherboxen	altavoces	динамики
34	elettrovalvole	solenoid valves	électrovanne	Solenoidventile	electroválvulas	электроклапаны
36	display	display	moniteur	Display	display	дисплей

ELT8



34
26
33
33
22
3
18
18
36
2
30
7
29
6
1
8
24
220-240V~
12-24V~
12-24Vc.c.
220-240V
50/60Hz
25
5
31
10
4
32
9

ELT8	ITALIANO	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	РУССКИЙ
1	uscita circuito allarme	alarm power supply conn.	sortie circuit alarme	Alarm Zyklusausgang	salida circuito alarma	выход аварийной цепи
2	P1 cavo display	P1 display cable	P1 câble moniteur	P1 Anschlusskabel Display	P1 cable display	P1 кабели дисплея
3	P2 cavo elettrovalvole	P2 solenoid valve cable	P2 câble électrovannes	P2 Anschlusskabel Solenoidventile	P2 cable electroválvulas	P2 кабель электроклапанов
4	P3 cavo elettrov.scarico	P3 solenoid valve drainage cable	P3 câble électrovanne d'évacuation	P3 Anschlusskabel Ablass-Solenoidventil	P3 cable electroválvula de descarga	P3 кабель сливного электроклапана
5	P4 cavo sonda livello	P4 level probe cable	P4 câble sonde de niveau	P4 Kabel für Niveaumessfühler	P4 cable sonda de nivel	P4 кабель датчика уровня
6	P5 cavo caldaia	P5 boiler cable	P5 câble chaudière	P5 Kabel für Dampfkessel	P5 cable caldera	P5 кабель водонагревателя
7	P6 cavo pompa	P6 pump cable	P6 câble pompe	P6 Kabel für Pumpe	P6 cable bomba	P6 провод насоса
8	P7 cavo alim.cass.potenza	P7 power box supply cable	P7 câble alim.boîtier de puissance	P7 Versorgungskabel Abzweigkasten	P7 cable alim. cas. potencia	P7 питающий кабель силовой коробки
9	P8 cavo cassetta radio	P8 radio box Cable	P8 câble boîtier radio	P8 Anschlußleit. radio	P8 cable casete radio	P8 кабель коробки радиоприемника
10	P9 cavo controm. a secco	P9 dry reverse run cable	P9 câble contre fonctionement à sec	P9 Kabel für Trockenlaufschutz	P9 cable contramarcha en seco	P9 кабель защитного датчика от работы всухую
18	cavi casse acustiche	loudspeaker cables	câbles haut-parleurs	Kabel Lautsprecherboxen	cables altavoces	кабели динамиков
22	antenna	aerial	antenne	Antenne	antena	антенна
24	2 cavo pompa	2 pump cable	2 câble pompe	2 Kabel für Pumpe	2 cable bomba	2 провод насоса
25	cassetta di potenza	power box	boîtier de puissance	Anschlusskasten	caja de potencia	силовая коробка
26	cassetta radio	radio box	boîtier radio	Anschlusskasten (Radio)	casete radio	коробка радио
29	cassetta derivazione	cutout box	boîtier de dérivation	Abzweigkasten	caja de conexión	распределительная коробка
30	pompa	pump	pompe	pumpe	bomba	насос
31	caldaia-serbatoio	boiler-reservoir	chaudière-réservoir	Dampfkessel-Tank	caldera-depósito	водонагреватель-резервуар
32	contromarcia a secco	dry reverse run	contre fonctionement à sec	Trockenlaufschutz	contramarcha en seco	защита от работы всухую
33	casse acustiche	loudspeaker	haut-parleurs	Lautsprecherboxen	altavoces	динамики
34	elettrovalvole	solenoid valves	électrovanne	Solenoidventile	electroválvulas	электроклапаны
36	display	display	moniteur	Display	display	дисплей


ELT19 BT
SX
DX
33
33
34
26
3
20
19
22
18
18
21
27
36
36
17
2
30
29
7
1
6
8
24
220-240V~
12-24V~
12-24Vc.c.
220-240V
50/60Hz
5
25
31
4
32
10
9

ELT19 BT	ITALIANO	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ESPAÑOL	РУССКИЙ
1	uscita circuito allarme	alarm power supply conn.	sortie circuit alarme	Alarm Zyklusausgang	salida circuito alarma	выход аварийной цепи
2	P1 cavo display	P1 display cable	P1 câble moniteur	P1 Anschlusskabel Display	P1 cable display	P1 кабели дисплея
3	P2 cavo elettrovalvole	P2 solenoid valve cable	P2 câble électrovannes	P2 Anschlusskabel Solenoidventile	P2 cable electroválvulas	P2 кабель электроклапанов
4	P3 cavo elettrov.scarico	P3 solenoid valve drainage cable	P3 câble électrovanne d'évacuation	P3 Anschlusskabel Ablass-Solenoidventil	P3 cable electroválvula de descarga	P3 кабель сливного электроклапана
5	P4 cavo sonda livello	P4 level probe cable	P4 câble sonde de niveau	P4 Kabel für Niveaumessfühler	P4 cable sonda de nivel	P4 кабель датчика уровня
6	P5 cavo caldaia	P5 boiler cable	P5 câble chaudière	P5 Kabel für Dampfkessel	P5 cable caldera	P5 кабель водонагревателя
7	P6 cavo pompa	P6 pump cable	P6 câble pompe	P6 Kabel für Pumpe	P6 cable bomba	P6 провод насоса
8	P7 cavo alim.cass.potenza	P7 power box supply cable	P7 câble alim.boîtier de puissance	P7 Versorgungskabel Abzweigkasten	P7 cable alim. cas. potencia	P7 питающий кабель силовой коробки
9	P8 cavo cassetta radio	P8 radio box Cable	P8 câble boîtier radio	P8 Anschlußleit. radio	P8 cable casete radio	P8 кабель коробки радиоприемника
10	P9 cavo controm. a secco	P9 dry reverse run cable	P9 câble contre fonctionement à sec	P9 Kabel für Trockenlaufschutz	P9 cable contramarcha en seco	P9 кабель защитного датчика от работы всухую
17	cavo display telefono	telephone display cable	câble moniteur téléphone	Kabel für Display Telefon	cable display teléfono	провод дисплея телефона
18	cavi casse acustiche OUT	loudspeaker cables OUT	câbles haut-parleurs OUT	Kabel Lautsprecherboxen OUT	cable altavoces OUT	кабели динамиков, ВЫХОД
19	cavi casse acustiche IN	loudspeaker cables IN	câbles haut-parleurs IN	Kabel Lautsprecherboxen IN	cable altavoces IN	кабели динамиков, ВХОД
20	cavo collegamento cass.radio-telefono	radio-telephone box connection cable	câble branchement boîtier radio	Kabel für Anschlusskasten (Radio)	cable conexión casete radio-teléfono	провод подкл. кор. радио-телефона
21	microfono	microphone	micro	Mikrofon	micrófono	микрофон
22	antenna	aerial	antenne	Antenne	antena	антенна
24	2 cavo pompa	2 pump cable	2 câble pompe	2 Kabel für Pumpe	2 cable bomba	2 провод насоса
25	cassetta di potenza	power box	boîtier de puissance	Anschlusskasten	caja de potencia	силовая коробка
26	cassetta radio	radio box	boîtier radio	Anschlusskasten (Radio)	casete radio	коробка радио
27	cassetta telefono	telephone box	boîtier téléphone	Telefonbuchse	casete teléfono	коробка телефона
29	cassetta derivazione	cutout box	boîtier de dérivation	Abzweigkasten	caja de conexión	аспределительная коробка
30	pompa	pump	pompe	pumpe	bomba	насос
31	caldaia-serbatoio	boiler-reservoir	chaudière-réservoir	Dampfkessel-Tank	caldera-depósito	водонагреватель-резервуар
32	contromarcia a secco	dry reverse run	contre fonctionement à sec	Trockenlaufschutz	contramarcha en seco	защита от работы всухую
33	casse acustiche	loudspeaker	haut-parleurs	Lautsprecherboxen	altavoces	динамики
34	elettrovalvole	solenoid valves	électrovanne	Solenoidventile	electroválvulas	электроклапаны
36	display	display	moniteur	Display	display	дисплей

DIE VORLIEGENDE ANLEITUNG IST VOR DER INSTALLATION DER DUSCHKABINE SORGFÄLTIG DURCHZULESEN

Info

Die Duschkabinen der Modellreihe FLEXA TOWER und FLEXA TOWER COMPACT sind in folgenden Ausführungsvarianten erhältlich: **ELT4, ELT8, ELT19 BT**.

Sämtliche Ausrüstungsstufen sind mit Thermostatarmatur ausrüstbar; diese als Sonderausrüstung erhältliche Armatur wird werkseitig als Alternative zum herkömmlichen Einhebelmischer, unter der Voraussetzung, dass sie zusammen mit der Duschkabine bestellt wird, eingebaut.

Die Duschkabinen wurden so konstruiert, dass zur Inbetriebnahme lediglich die Montage der einzelnen und separat verpackten Duschkabinenelemente erforderlich ist.



WICHTIG: Bei Erhalt der Ware ist diese sofort auf Schäden zu überprüfen. Eventuelle Reklamationen sind umgehend dem Spediteur zu melden.

ES IST UNBEDINGT ZU ÜBERPRÜFEN, OB DIE VOR DER INSTALLATION DURCHGEFÜHRTEN BAUSEITIGEN ARBEITEN DEN ANGABEN IM TECHNISCHEN DATENBLATT (VORINSTALLATION) ENTSPRECHEN.

■ Die Duschkabine wurde speziell für die Eckinstallation an fertig verfliesten Anstellwänden, ohne Fußleiste, konzipiert.

■ Die Duschwanne ist mit einem Bodenablauf mit Geruchsverschluss, der sich durch äußerst kompakte Abmessungen kennzeichnet und mit Rollen, die ein problemloses Verstellen der Duschkabine ermöglichen, ausgerüstet und sollte deshalb auf fertig verfliestem Boden aufgestellt werden. Zur Durchführung eventueller Wartungsarbeiten an der Technik muss die Duschkabine von der Wand abgerückt werden; deshalb muss sie so aufgestellt werden, dass sie ohne Mühe “herausgezogen” und verstellt werden kann (✎ **3**).

Für die Montage der Duschkabine und deren Installation sind die Anleitungen in diesem Handbuch strikt zu befolgen. Auf Grund des hohen Gewichts der zu montierenden Elemente sollten die Arbeitsvorgänge möglichst von zwei Personen vorgenommen werden.

Bauseitig vorzunehmende Wasser- und Elektroanschlüsse

■ (✎ **4** bzw. **5**) Für den Wasseranschluss der FLEXA TOWER und FLEXA TOWER COMPACT ist nur ein Anschluss an die Kalt- und Warmwasserleitungen erforderlich (Mindestdurchmesser der Rohrleitungen: 14 mm).
Die bauseitig zu erstellenden Zapfstellen sind an der Wand anzuordnen und mit nach unten gerichteten Winkelstutzen (1/2-Zoll-Außengewinde) zu bestücken. Bei der Installation der Duschkabine sind diese beiden Zapfstellen mit den entsprechenden Mischerarmaturanschlüssen (mit Innengewinde) an der Rückseite der Armaturenwand mittels 95 cm langen flexiblen Schläuchen mit 1/2-Zoll-Fittings zu verbinden.

■ Bei den mit Einhebelmischer ausgestatteten Modellen empfehlen wir, in die Leitungen unmittelbar hinter den Zapfstellen spezielle Filter, die entsprechend des Rohrquerschnitts zu bemessen sind (um einen einwandfreien Durchfluss zu garantieren), einzubauen. Durch diese Maßnahme können Wartungseingriffe an den Filtern der Magnetventile, die nur durch Verstellen der Duschkabine zugänglich sind, begrenzt werden.
Der Einbau dieser Filter ist bei den mit Thermostatarmatur ausgestatteten Modellen nicht erforderlich, da diese bereits mit Filter bestückt sind.

■ (✎ **4** bzw. **5**) Um den bei der Installation/Aufstellung auszuführenden Anschluss zu erleichtern, sollte das Abflussrohr (Durchmesser 40 mm) möglichst an der Wand - in unmittelbarer Bodennähe - montiert werden.

■ (✎ **4** bzw. **5**) Außerdem ist bauseitig die Elektrozuleitung für den Anschluss an die Netzspannung und die Erdungsanlage zu erstellen; als Zuleitung darf nur eine typgeprüfte, ca. 1,5 m lange Leitung, verwendet werden.

■ Soll die Duschkabine an einen Alarmstromkreis angeschlossen werden, ist ebenfalls ein zweipoliges Kabel zu verwenden (siehe Kap. “Anschluss des Alarmsystems”).

Aufstellung der Duschwanne und der Ausgleichsprofile

Die Duschtasse aus der Verpackung nehmen, in der sich auch die Anleitung, ein Beutel mit Schrauben, der Schlauch (für den Anschluss des Bodenablaufs an das bauseitig vorzusehende Wandabflussrohr), das Kuppeldach, das Schiebedach und die vordere Abdeckplatte befinden.

■ (✎ **4** bzw. **5**) Die Duschwanne in der zur Installation vorgesehenen Ecke aufstellen, den flexiblen Schlauch am Bodenablauf montieren und die Anschlussstellen sorgfältig mit Silikondichtmasse verfugen.



Nach Abschluss dieser Arbeiten sollte der Ablauf und der Schlauch auf perfekte Dichtheit geprüft werden. Dazu den Schlauch provisorisch am bauseitigen Abflussrohr an der Wand anschließen (✎ **4** bzw. **5***), dann einen Eimer Wasser in die Duschwanne gießen; darauf achten, dass der seitlich am Bodenablauf angebrachte gewebeverstärkte Schlauch angehoben wird.*

■ Für eine korrekte Montage der verschiedenen Komponenten ist sicherzustellen, dass die Wände oberhalb der Duschtasse perfekt senkrecht sind. *Durch die Ausgleichsprofile können geringfügige Lotabweichungen der Wände (bis zu 5 mm) ausgeglichen werden. Im Falle größerer Lotabweichungen können Distanzstücke verwendet werden. Eventuell kann die Duschtasse auch ein wenig von der Wand weggerückt werden.*

■ (✎ **6, Detail 1**) Die Duschwanne durch Verstellen der Nivellierfüße perfekt waagerecht ausrichten, dann die Nivellierfüße durch Festziehen der Sechskantmuttern feststellen.
(✎ **6, Detail 3**) Durch die Löcher an den Metall-Befestigungswinkeln, die zur Befestigung der Duschkabine an den Anstellwänden dienen, die Position der Bohrungen markieren.

■ (✐ **6, Detail 2**) Vom Duschwannenrahmen aus, die Montagepositionen der Ausgleichsprofile markieren.

■ (✐ **6, Detail 2**) Die Ausgleichsprofile aus der Verpackung der Echtglas-Türelemente nehmen und an den Anstellwänden anlegen.
Die Ausgleichsprofile perfekt lotrecht ausrichten und durch die an den Profilen innen angeordneten Löchern die Position zur Befestigung an den Anstellwänden markieren.

■ (✐ **7**) Durch Verstellen der Sechskantmuttern die vorderen Rollen nach unten gleiten lassen und die Duschwanne so weit von der Ecke abrücken, dass alle Duschkabinenelemente mühelos montiert werden können.

■ (✐ **7**) Die (zuvor markierten) Bohrungen für die Befestigung der Ausgleichsprofile und der Duschtasse vornehmen und die Dübel, die im Beutel mit den Schrauben enthalten sind, einsetzen.

■ (✐ **7**) Die Ausgleichsprofile so an den Anstellwänden anlegen, dass die an den Profilen angeordneten Löcher perfekt mit den an den Wänden markierten übereinstimmen; überprüfen, ob sie perfekt lotrecht ausgerichtet sind und dann mit 6 (3+3) Schrauben und 6 (3+3) Scheiben befestigen.

Montage der Acryl-Eckwand

Die Wand aus Methacrylat aus der Verpackung nehmen. Da die Wand von innen, d.h. auf der Duschtasse stehend, zu montieren ist, sollte die Duschtasse mit einer Schutzfolie abgedeckt werden.

■ (✐ **8**) Die Eckwand so auf der Duschwannenecke positionieren, dass die Befestigungsbohrungen am Duschwannenrahmen mit den entsprechenden Bohrungen an der Eckwand übereinstimmen.
Dann die Eckwand mit 6 (3+3) Schrauben, 6 (3+3) Rundscheiben und 6 (3+3) Zahnscheiben befestigen.



(✐ **9, Detail 1**) *Sicherstellen, dass das am Dampferzeuger angeschlossene Überlaufrohr über der Duschwanne positioniert ist.*

■ Der seitlich am Bodenablauf angeschlossene, gewebeverstärkte flexible Schlauch muss am Ablaufstutzen des Dampferzeugers angeschlossen und mit der beigegebenen Kunststoffschelle (im Montagezubehörbeutel) befestigt werden; außerdem sicherstellen, dass die Befestigungsschelle des seitlich am Bodenablauf angeschlossenen Schlauchendes fest angezogen ist.

■ (✐ **9, Detail 3**) Bei den mit Kaskadendusche “Power Fall” ausgestatteten Ausrüstungsstufen (ELT8 - ELT19 BT) den entsprechenden O-Ring in den Sitz am Kunststoffanschlussstück der Druckleitung der Kaskadendusche einsetzen. Dann die Schlauchverschraubung am Anschlussstutzen der Pumpe fest anziehen.

Zusammenbau/Montage der Echtglas-Türelemente

■ (✐ **1**) Das Gleittürelement, die Dichtungen aus transparentem Kunststoff (**Detail A**), die obere (**Detail B**) und untere (**Detail C**) Führungsschiene und die beiden feststehenden Türelemente mit die beiden Rahmenprofile aus der Verpackung nehmen (**Detail D**).

■ (✐ **10, Detail 1**) Silikondichtmasse in die Rillen der Dichtprofile auf der ganzen Länge spritzen und diese dann an den Führungsschienen mit 4 (2+2) Blechschrauben befestigen. Achtung! verwenden Sie bitte nur neutrale (säurefreie) Silikondichtmasse.

■ (✐ **10, Detail 2**) Die Rahmenprofile der feststehenden Türelemente an den Führungsschienen mit 8 (2+2+2+2) Blechschrauben befestigen.

■ (✐ **11**) Die zusammengebauten Türelemente auf die Duschwanne setzten und überprüfen, ob:

- die Rille der unteren Führungsschiene perfekt auf dem erhöhten Duschwannenrand aufliegt (**Detail 1**)

- die Rahmenprofile der feststehenden Türelemente bündig mit den an der Acryl-Eckwand montierten Aluminiumprofilen abschließen (**Detail 2**).

■ (✐ **11, Detail 2**) Die zusammengebauten Türelemente an den Profilen der Acryl-Eckwand mit 10 (5+5) Blechschrauben befestigen.

■ (✐ **12, Detail 1**) Die zusammengebauten Türelemente mit 3 Metall-Befestigungswinkeln (im Montagezubehörbeutel) an der Duschwanne sichern; und zwar zuerst in der Rille der unteren Führungsschiene einrasten und dann am Duschwannenrahmen mit 3 (1+1+1) Blechschrauben und den entsprechenden Zahnscheiben befestigen.

■ Dann die beigegebenen Dichtungen (✐ **1, Detail A**) an der Gleittürelement; Das Gleittürelement in die Führungsschienen setzen; und zwar zuerst die oberen und dann die unteren Rollen einschieben.
(✐ **12**) Dann überprüfen, ob die unteren Rollen perfekt in der entsprechenden Führungsschiene positioniert sind.

■ (✐ **12**) Überprüfen, ob das Gleittürelement perfekt lotrecht ausgerichtet ist und einwandfrei gleitet. Falls eine Nachstellung notwendig ist, die Feststellschraube am Knauf der Rollennocke lockern und den Knauf entsprechend drehen, dann die Schraube wieder fest anziehen.

Montage des Kuppeldachs

■ (✐ **13**) Das Kuppeldach so auf die Duschkabinenkonstruktion setzen, dass der Rand in die Rille des oberen Führungsprofils einrastet und hinten am Metall-Rahmenprofil der Acryl-Eckwand aufliegt; dann das Kuppeldach an diesem Rahmenprofil mit 4 (2+2) Schrauben und 4 (2+2) Scheiben befestigen.

■ (✐ **13**) Den gewebeverstärkten Schlauch des Duschkopfs am entsprechenden, an der Sitzwandrückseite montierten Magnetventil anschließen und mit einer Metallschelle befestigen. Darauf achten, dass die Schelle nicht zu fest angezogen wird, da der Schlauch sonst beschädigt werden könnte.

Elektro- und Wasseranschlüsse

■ Die Duschkabine soweit in die Ecke rücken, damit die Schläuche an den entsprechenden Zapfstellen an der Wand angeschlossen werden können.

■ Die im Kapitel „Elektrische Sicherheit“ und in den Schaltplänen enthaltenen Anweisungen sind strikt zu befolgen.

-Die Symbole **L** *(Phase),* **N** *(Neutralleiter) und ⏚ Erdleiter beachten.*
-Den Deckel des in der Abbildung dargestellten Anschlusskastens abnehmen und die Anschlüsse vornehmen. Den Deckel erneut anbringen und die Kabelklemme fest anziehen, damit ein ausreichender Schutz gegen Wasserstrahlen gewährleistet wird.

⚠ **WICHTIG: In Ländern mit einer zweiphasigen Stromversorgung (L+L) mit einer Spannung von 220-240V erfolgt der Auschluss immer an den Klemmen L und N.**

Elektrische Anschlüsse (Ausrüstungsstufen ELT4):
■ (✐ **14**) Den Deckel des an der Rückseite des Duschwannenrahmens eingebauten Abzweigkastens abnehmen und folgende Anschlüsse ausführen:
- Die Zuleitung des (mit dem Etikett **"P10"** *gekennzeichneten) elektronischen Steuergeräts an das Klemmenbrett des Abzweigkastens anschließen.*

- Die an die elektrische Anlage des Gebäudes angeschlossene Zuleitung anschließen.

Elektrische Anschlüsse (Ausrüstungsstufen ELT8 - ELT19 BT):
(✐ **14**) An der Rückseite des Rahmens der Duschtasse ist ein Abzweigkasten angebracht. Die Schelle (Detail **1**) durchtrennen und den Abzweigkasten mit den in der Abbildung dargestellten Schrauben am Bügel befestigen.
Den Deckel abnehmen und die folgenden Anschlüsse vornehmen:

- Die Zuleitung der (mit dem Etikett **" 2 "** *gekennzeichneten) Pumpe an den Abzweigkasten anschließen.*

- Den Trockenlaufschutz an das entsprechende Kabel anschließen (✐**14, Detail A***).*

- Die an die elektrische Anlage des Gebäudes angeschlossene Zuleitung anschließen.

■ Den bereits am Bodenablauf montierten flexiblen Abflussschlauch definitiv am entsprechenden bauseitigen Wandabflussrohr anschließen. Dann sämtliche Duschkabinenfunktionen auf einwandfreie Funktion überprüfen. Außerdem den Bodenablauf und sämtliche Verrohrungen und Schlauchanschlüsse, sowie die mit Silikondichtmasse verfugten Stellen auf einwandfreie Dichtheit überprüfen.

Anschluss an das Alarmsystem (wenn vorgesehen)

Die Duschkabinen FLEXA TOWER und FLEXA TOWER COMPACT werden werkseitig für den Anschluss an ein zentrales Alarmsystem ausgerüstet; auf dem Steuerpaneel ist für diese Funktion die Taste (⚠) vorgesehen. Sollte die Wohnung bzw. das Gebäude über ein zentrales Alarm-/Notrufsystem verfügen, kann die FLEXA TOWER daran angeschlossen und das Alarmsystem kann über die entsprechende Taste aktiviert werden.

■ In der Steuerelektronik, neben dem spritzwassergeschützten Kabeldurchgang "ALARM" (siehe Schaltplan) befinden sich 2 Klemmen (mit dem Symbol "ALL" gekennzeichnet), die an Arbeitskontakte eines Relais angeschlossen sind. Über diese Klemmen kann die Duschkabine durch den Installateur an das zentrale Alarm-/Notrufsystem angeschlossen werden. Die Arbeit ist unter Beachtung der geltenden, vom Gesetzgeber des jeweiligen Landes und ggf. solchen der örtlichen EVU's vorgeschrieben Bestimmungen für Elektroinstallationen vorzunehmen.

■ Wird die auf dem Steuerpaneel angeordnete Taste »ALARM« gedrückt, spricht das in der Steuerelektronik montierte Relais an und schaltet das Alarm-/Notrufsystem für etwa 15 Sekunden ein. Die Meldeanlage (Klingel, Summer, Kontrollampe usw.) kann sowohl an die normale Netzspannung 220/240 V als auch an einen Niederspannungsstromkreis mit einer maximalen Absicherung von 10 A angeschlossen werden.

■ Als Anschlussleitung ist eine zweiadrige Leitung nicht leichter als H05 VV-F, mit einem Mindestnennquerschnitt der Einzeladern von 2,5 mm^2 zu verwenden. Die Verwendung dieser Mantelleitung ist erforderlich, um die vorgeschriebene Schutzart (spritzwassergeschützt), gemäß den Sicherheitsvorschriften, des an der Steuerelektronik montierten Kabeldurchgangs zu gewährleisten.

⚠ *Um die vorgeschriebene Schutzart (spritzwassergeschützt) zu garantieren, wird der Kabeldurchgang werkseitig mit einem Stopfen verschlossen. Dieser Stopfen darf nur entfernt werden, wenn der Anschluss an das "Alarmsystem" ausgeführt wird.*

Wandbefestigung

■ (✐ **15**) Die gelb-grünen Schutzleiter, die an der Rückseite des Duschwannenrahmens angeordnet und später an den Revisionspaneelen anzuschließen sind, abwickeln und nach außen ziehen.

■ (✐ **15, Detail 1**) Demontieren Sie den Winkel von der Duschtasse und plazieren Sie die Duschtasse in der endgültigen Position; dann durch Verstellen der Sechskantmuttern die vorderen Rollen soweit anheben, dass die Duschwanne nur auf den vorher eingestellten Nivellierfüßen steht (siehe "Aufstellung der Duschwanne und der Ausgleichsprofile").

■ (✐ **15, Detail 1**) Montieren Sie dann den Winkel wieder an die Duschtasse und schrauben Sie den Winkel an die Wand wie gezeigt. Dann die an der Duschwanne angebrachten Befestigungswinkel an den Anstellwänden mit 2 (1+1) Schrauben und 2 (1+1) Scheiben befestigen.

■ (✐ **16**) Die gelb-grünen Schutzleiter an den Revisionspaneelen (in der Verpackung der Echtglas-Türelemente) mit den entsprechenden Kabelschuhen anschließen.

■ (✐ **16**) Die Revisionspaneele zwischen die Ausgleichsprofile und die Aluminiumprofile der Eckwand schieben und in den entsprechenden Zapfen einrasten; dazu die Paneel leicht anheben, damit die Zapfen in die Öffnungen einrasten und dann die Paneel nach unten schieben.

■ (✐ **16**) Die Revisionspaneel durch die an den Ausgleichsprofilen angeordneten Löcher anbohren.

■ (✐ **16**) Dann die Duschkabine an den Ausgleichsprofilen mit 6 (3+3) Blechschrauben befestigen und die entsprechenden weißen Dekorkappen anbringen.

Montage der Duschwannenschürze

■ (✐ **17**) Den Abstand, der ~ 8 mm betragen muss, zwischen dem Rand der unteren Führungsschiene und den Befestigungswinkeln überprüfen. Darauf achten, dass die Befestigungswinkel perfekt parallel zur Führungsschiene ausgerichtet sind.
■ (✐ **18**) Den oberen Rand der Schürze so in die Rille der unteren Führungsschiene schieben, dass die unten an der Schürze angeordneten Löcher perfekt mit den Langlöchern der Befestigungsbügel übereinstimmen.

■ (✐ **18**) Die Schürze mit 4 Blechschrauben befestigen, und dann die entsprechenden Dekorkappen auf die Schraubenköpfe setzen. Zum perfekt lotrecht Ausrichten der Schürze, eventuell die Befestigungswinkel verstellen.

Fertigstellung und Kontrollen

FÜR ALLE MODELLE

■ Den flexiblen Brauseschlauch am Anschlussstutzen der Armaturenwand und die Brause am anderen Schlauchende montieren; den beigegebenen Filtersiebeinsatz am Schlauchende, dass am Anschlussstutzen der Armaturenwand angeschlossen wird, einsetzen.

■ Die verstellbare Dachöffnung, die in der Verpackung der Duschwanne liegt, am Kuppeldach montieren.

■ Überprüfen, ob auf allen sichtbaren Schraubenköpfen die beigegebenen weißen Dekorkappen aufgesetzt wurden.

■ Der Benutzer ist mit der Gerätebedienung vertraut zu machen. Wir empfehlen daher eine Kontrolle sämtlicher Duschkabinenfunktionen auszuführen und die Funktionsabläufe zu erläutern. Außerdem ist dem Benutzer zu empfehlen, das Gerät in bestimmten Intervallen gründlich prüfen und warten zu lassen.

Wichtige Hinweise und Anmerkungen

- *Für den Fall, dass die Duschkabine FLEXA durch einen preiswerten Gasboiler mit mechanischer Flammenregulierung mit Warmwasser versorgt wird, kann es vorkommen, dass der Boiler nicht in der Lage ist, der ständigen Warmwasserentnahme nachzukommen und die Wassertemperatur somit Schwankungen unterworfen ist. Ist es in diesem Fall nicht möglich, den Boiler durch ein besseres Modell mit elektronischer Flammensteuerung zu ersetzen, sollte man die mechanische Flammenregulierung des Boilers von einer qualifizierten Fachkraft blockieren lassen und für die Temperaturregelung nur die Mischbatterie der Duschkabine benutzen.*

- *Nach dem Gebrauch einer beliebigen Funktion “Wasserstrahl” ist sowohl der Mischer als auch der Absperrhahn zuzudrehen. Zudem ist es ratsam, den Wählschalter auf die Stellung “Düse im Fußbereich” zu drehen.*

- *Nach der Benutzung der elektronischen Funktionen der Duschkabine ist der Hauptschalter auszuschalten (➔Kap. “Elektrische Sicherheit”).*

Für alle Wartungsarbeiten u/o Reparaturen dürfen ausschließlich Original-Ersatzteile Jacuzzi® verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf die Nichtbeachtung dieser Vorschrift zurückzuführen sind.

Modelle mit thermostatischem Mischer

Demontage und Reinigung des thermostatischen Ventils
Das thermostatische Ventil ist mit Netzfiltern versehen, durch die eventuelle im Wasser vorhandene Verunreinigungen zurückgehalten werden.
Mit der Zeit können diese Filter verstopfen und zu einer Leistungsverminderung des Mischers führen. Für die Reinigung des Ventils ist wie folgt vorzugehen:

■ Die Wasserversorgung (Warm- und Kaltwasser) zur Duschkabine unterbrechen.

■ (✐ **19**) Das sich in der Mischbatterie befindliche Wasser durch Drehen des Wählschalters (5) auf das Symbol ”Austritt unter dem Sitz“ drehen und den Absperrhahn ganz aufdrehen (3); etwas Wasser verbleibt jedoch immer im Messingkörper. Nach der Entleerung der Mischbatterie den Absperrhahn wieder zudrehen und den Wählschalter wieder in die vorhergehende Stellung bringen.

■ (✐ **19**) Die Stopfen (1) der zwei Drehknöpfe durch eine mit einem Schraubenzieher vorgenommene Hebelwirkung entfernen, wobei darauf zu achten ist, dass die Drehknöpfe nicht durch Verkratzen beschädigt werden.

■ (✐ **20**) Die Schrauben (2) entfernen und die Drehknöpfe (3) und (3a) herausziehen.

■ (✐ **20**) Die Kappe (4) ausschrauben und den Wählschalter (5) entfernen.

■ (✐ **21**) Die Abdeckung (6) durch eine mit einem Schraubenzieher vorgenommene Hebelwirkung entfernen, wobei darauf zu achten ist, dass sowohl die Abdeckung als auch die Platte aus Methacrylat nicht durch Verkratzen beschädigt werden.

■ (✐ **21**) Den Zentrierring (7) und die Kappe (7a) ausschrauben.

■ (✐ **22**) Das thermostatische Ventil (8) zusammen.
Die Netzfilter mit einer kleinen Bürste reinigen und ausspülen.
Bei Vorhandensein von Kalkablagerungen sind diese durch geeignete Produkte zu entfernen.
Die verschiedenen Komponenten erneut montieren, wobei in umgekehrter Reihenfolge vorzugehen ist. Ferner sind folgende Anweisungen zu befolgen:
- der Drehknopf des Absperrhahns (3) muss sich in vertikaler Stellung (*Stellung ”zu“*) befinden.

■ (✐ **22**) Das thermostatische Ventil so montieren, dass der Stift (9) (kopflose Schraube) nach unten zeigt, wodurch sich dieser in die ausgefräste Nut des Messingkörpers einfügt.

Elektrische Sicherheit

Bei den Wassermassage-Produkten Jacuzzi® handelt es sich um sichere Geräte, die unter Berücksichtigung der Richtlinien **EN 60335-1, EN 60335-2-105, EN 55014-1, EN 55014-2** hergestellt werden. Zur Gewährleistung der Sicherheit des Benutzers werden die Geräte während der Herstellung abgenommen. Der Elektro-Anschluß darf nur durch zugelassenes Fachpersonal vorgenommen werden, dieses hat die Einhaltung der bestehenden Vorschriften und Bestimmungen, zu gewährleisten. Außerdem muss es für die Installation zugelassen sein.



Der Installateur hat die geeigneten Materialien zu wählen, die Arbeiten mit größter Sorgfalt auszuführen, die Anlage, an die die Duschkabine angeschlossen wird, auf deren Effizienz und die Funktionstüchtigkeit der Duschkabine selbst zur Gewährleistung der Betriebssicherheit zu überprüfen.

Bei den Duschkabinen FLEXA handelt es sich um Geräte der Klasse "**1**", die stabil zu befestigen und ohne Zwischenverbindungen permanent an das Stromversorgungsnetz und an die Erdungsanlage anzuschließen sind.



Die elektrische Anlage und die Erdungsanlage des Gebäudes müssen funktionstüchtig sein und den einschlägigen nationalen Gesetzesvorschriften und Richtlinien entsprechen.



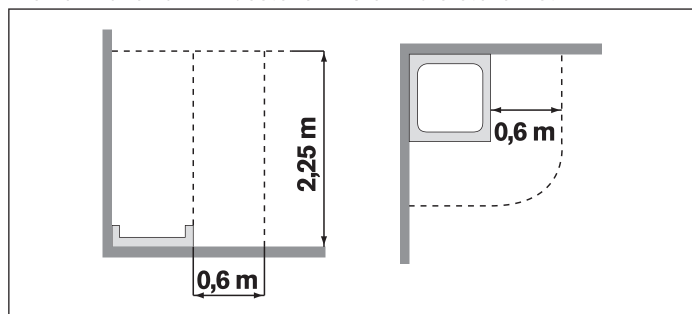
Für die Abtrennung der Gerätes vom Stromnetz muss eine geeignete Vorrichtung vorgesehen sein, die festen Bestandteil der Anlage bildet und gemäß den geltenden Bestimmungen zu installieren ist.

Für den Netzanschluss ist ein allpoliger Trennschalter vorgeschrieben, der unter den Bedingungen der Überspannungskategorie III die vollständige Abtrennung gewährleistet; diese Vorrichtung muss in einem Bereich untergebracht sein, der den Sicherheitsvorschriften für Badezimmer entspricht.



Der Schalter und die elektrischen Einrichtungen sind unter Berücksichtigung der Richtlinien in einem Bereich zu installieren, der vom Benutzer während des Gebrauchs des Gerätes nicht erreichbar ist.

Die Installation von elektrischen Einrichtungen und Geräten (Steckdosen, Schalter, usw.) in Badezimmern muss unter Berücksichtigung der Gesetzesvorschriften und Richtlinien des jeweiligen Landes erfolgen. Insbesondere ist zu beachten, dass jede Art von Elektroinstallation im Bereich der Duschkabine in einem Abstand von mindestens 60 cm und in einer Höhe von mindestens 225 cm zu erstellen ist.





Sollte die elektrische Anlage des Gebäudes nicht in der Lage sein, eine stabile Stromversorgung zu gewährleisten, empfehlen wir die Installation eines Spannungsstabilisators vor dem Apparat, der für die Leistung derselben entsprechend dimensioniert ist.

Für den Anschluss an das Stromversorgungsnetz des Gebäudes ist laut Richtlinie ein ummanteltes Kabel, Typ **H 05 VV-F 3x2,5 mm²**, zu verwenden.



Die elektrische Anlage des Gebäudes muss mit einem Differentialschalter (0,03A) ausgestattet sein.

Die Duschkabinen FLEXA sind laut Richtlinie **CEI EN 60335-2-105** mit einer Klemme, die auf dem Rahmen angebracht und mit dem Symbol ⏚ gekennzeichnet ist, für die Erdung der sie umgebenden Metallmassen versehen.



ACHTUNG! Vor jedem Wartungseingriff muss als erstes das Gerät vom Stromnetz abgetrennt werden.

Die Firma Jacuzzi übernimmt keine Haftung:

Falls die Installation durch nicht qualifiziertes u/o nicht für die Installation selbst befugtes Personal vorgenommen wird

Bei Nichtbeachtung der vom Gesetzgeber vorgeschriebenen und am Aufstellungsort geltenden Vorschriften für Elektroinstallationen.

Bei Nichtbeachtung der in diesem Handbuch enthaltenen Installations- und Wartungsanleitungen.

Falls für die Aufstellung/Installation ungeeignetes und/oder nicht zugelassenes Material verwendet wird.
Falls die Duschkabinen FLEXA TOWER und FLEXA TOWER COMPACT unter Nichtbeachtung obiger Bestimmungen und Vorschriften installiert wird.

Falls Arbeiten vorgenommen werden, die die Schutzart (spritzwassergeschützt) oder die Schutzmaßnahmen gegen gefährliche Berührungsspannungen reduzieren, oder Eingriffe vorgenommen werden, die Isolationsfehler, anomale Fehlerströme oder Überhitzung zur Folge haben.

Falls Einrichtungen oder Bauteile geändert bzw. ausgewechselt werden, die vom Lieferzustand der Einrichtung abweichen und für die die Herstellerfirma keine Haftung übernimmt.

Falls Reparaturen durch nicht autorisiertes Personal vorgenommen und keine Originalersatzteile der Firma Jacuzzi Europe verwendet werden.

LEER POR COMPLETO LAS INSTRUCCIONES ANTES DE ACOMETER LA INSTALACIÓN

Generalidades

De las cabinas de ducha FLEXA TOWER y FLEXA TOWER COMPACT están disponibles los modelos siguientes: **ELT4, ELT8, ELT19 BT.**

Todos los modelos se pueden suministrar provistos de mezclador termostático, en alternativa al grifo monomando clásico, con tal que se lo indique en el pedido.

Las cabinas de ducha han sido diseñadas de modo que, para su funcionamiento, hace falta tan sólo montar las estructuras (embaladas por separado) que las componen.



IMPORTANTE: al recibir la mercancía, compruébese su integridad para la inmediata y eventual reclamación al transportista.

SE RECOMIENDA COMPROBAR QUE LAS PREDISPOSICIONES SON CONFORMES CON LAS INDICACIONES FACILITADAS EN LA FICHA TÉCNICA DE PREINSTALACIÓN.

■ Está prevista sólo la instalación en esquina, en las paredes acabadas (ya revestidas) pero sin rodapié.

■ El plato de ducha, provisto de cono de descarga con sifón de dimensiones reducidas, está provisto de ruedas para consentir el fácil desplazamiento de la cabina de ducha, por lo cual también el suelo debe estar acabado y revestido.
De hecho, para las operaciones de mantenimiento eventuales, es necesario apartar la cabina de ducha de la pared: por tanto no debe haber obstáculos tales que impidan que se "desenganche" la cabina de ducha de la pared ni tampoco su desplazamiento (✐ **3**).

El montaje de la cabina de ducha y su instalación deben ser efectuados (cumpliendo rigurosamente las instrucciones) por dos personas, siendo las piezas a ensamblar considerablemente pesadas.

Predisposicion de las conexiones hidraulicas y electricas

■ (✐ **4** ó **5**) Para instalar FLEXA TOWER y FLEXA TOWER COMPACT es suficiente un solo enlace a la red del agua caliente y fría (sección de los tubos de alimentación: ø 14 mm. como mínimo). Las salidas (codos de 90° dirigidos hacia abajo, 1/2" M) se deben disponer en la pared. Durante la instalación se tienen que empalmar dichas salidas con el grupo mezclador (provisto de uniones hembra), utilizando los dos tubos flexibles de ø 1/2" sumistrados y de 95 cm. de largo.

■ Para los modelos provistos de mezclador monomando se aconseja incorporar, en las salidas de pared, unos filtros oportunamente dimensionados (tales que no vayan a crear estrangulaciones), a fin de limitar las operaciones de mantenimiento a los filtros de las electroválvulas (accesibles sólo desplazando la cabina de ducha).
Estos filtros no son necesarios para los modelos provistos de mezclador termostático, dado que éste ya los incorpora.

■ (✐ **4** ó **5**) Para su fácil empalme y desempalme durante la instalación, se aconseja disponer el desagüe (ø 40 mm) en la pared, a ras del suelo, como está indicado.

■ (✐ **4** ó **5**) También hace falta prever la conexión con la red eléctrica y con tierra, utilizando un cable normalizado, de 1,5 m. aproximadamente de largo, dispuesto como está indicado.

■ Si se desea conectar la cabina de ducha con un circuito de alarma, también se debe predisponer un cable bipolar (ver cap. "Conexión de la alarma").

Instalacion del plato de ducha y de los compensatores

Sacar el plato del embalaje, donde vienen también las instrucciones, la bolsa de los tornillos, el tubo flexible (necesario para empalmar el cono de descarga con el desagüe de pared), el techo, la lumbrera y el frente.

■ (✐ **4** ó **5**) Colocar el plato de ducha en la esquina prefijada para la instalación y empalmar el tubo flexible con el cono de descarga del plato, sellando con silicona los puntos de unión.



*Se aconseja realizar, en esta fase, la prueba de estanqueidad del cono de descarga y del tubo flexible. Después de haber empalmado provisionalmente el tubo flexible con el desagüe de pared (✐ **4** ó **5**), echar un cubo de agua en el plato, manteniendo levantado el tubo de tela conectado lateralmente al cono.*

■ Para consentir el montaje correcto de los varios componentes, se debe garantizar la perpendicularidad de las paredes sobre el plato,
Los compensadores murales permiten recuperar errores de perpendicular en la medida de hasta 5 mm. Los errores más grandes se pueden corregir utilizando unos distanciadores adecuados, o bien apartando el plato de la pared.

■ (✐ **6, det. 1**) Nivelar el plato actuando sobre las patas ajustables, luego bloquearlas en la posición deseada mediante las tuercas hexagonales.
(✐ **6, det. 3**) En coincidencia con las escuadras metálicas, marcar la posición de los orificios de sujeción del plato de ducha en la pared.

■ (✐ **6, det. 2**) Tomando como referencia el bastidor del plato, marcar las posiciones de los compensadores.

■ (✐ **6, det. 2**) Coger los compensadores que vienen en el embalaje de los cristales y apoyarlos en la pared, como está indicado. Tras haber comprobado su perpendicularidad, marcar la posición de los orificios que están al interior de los compensadores.

■ (✐ **7**) Actuando sobre las tuercas hexagonales, bajar las ruedas anteriores y desplazar el plato de ducha a una posición cómoda para la instalación de los demás componentes.

■ (✐ **7**) Realizar los agujeros para la fijación de los compensadores y del plato ducha (marcados con anterioridad) y meter los tacos (que vienen en la bolsa de los tornillos).

■ (✐ **7**) Utilizando como guía las líneas marcadas anteriormente, disponer los compensadores contra la pared, comprobar su per-

pendicularidad y fijarlos por medio de 6 (3 + 3) tornillos y 6 (3 + 3) arandelas.

Instalacion de la pared

Sacar la mampara en metacrilato de su embalaje. Al tener que ejecutar algunas operaciones estando sobre el plato, es oportuno disponer una protección adecuada para el mismo.

■ (✐ **8**) Colocar la pared en la esquina del plato, de modo que los orificios del bastidor de este último coincidan con los correspondientes en el bastidor de la pared.
Luego fijarlo todo por medio de 6 (3 + 3) tornillos, 6 (3 + 3) arandelas planas y 6 (3 + 3) arandelas dentadas.



*(✐ **9, det.1**) Comprobar que el tubo del rebosadero, procedente del depósito, está colocado sobre el plato de ducha.*

■ El tubo de tela procedente de la unión lateral del cono de descarga se debe empalmar con el desagüe de la caldera/depósito por medio de una abrazadera de plástico (suministrada en la bolsa de los tornillos); comprobar también que la abrazadera dispuesta en la unión lateral de la pileta está apretada debidamente.

■ (✐ **9, det.3**) En los modelos provistos de chorro-cascada "Power Fall" (ELT8 y ELT19 BT), colocar la junta O-ring (pegada al tubo) en la ranura del racor de plástico que se halla en la línea de alimentación del chorro-cascada. Después apretar debidamente el casquillo en el racor de la bomba.

Instalacion de los cristales

■ (✐ **1**) Sacar del embalaje el cristal corredero, las juntas de plástico transparente (**det.A**), los rieles inferiores (**det.B**) y superiores (**det.C**) y los dos cristales fijos con los dos montantes (**det.D**).

■ (✐ **10, det.1**) Sellar con silicona, en toda su longitud, las ranuras de los perfiles inferior y superior de los cristales fijos e incorporarlos a los rieles por medio de 4 (2 + 2) tornillos autorroscantes. Se recomienda el uso de silicona neutra (no acética).

■ (✐ **10, det.2**) Fijar los montantes de los cristales fijos en los rieles por medio de 8 (2 + 2 + 2 + 2) tornillos autorroscantes.

■ (✐ **11**) Colocar el conjunto así conseguido sobre el plato, comprobando que:

*- la ranura del riel inferior encaja en el borde realzado del plato (**det.1**);*

*- los montantes de los cristales fijos se disponen debidamente dentro de los perfiles de aluminio fijados en la pared de metacrilato (**det.2**).*

■ (✐ **11, det.2**) Fijar el conjunto de los cristales en los perfiles de la pared por medio de 10 (5 + 5) tornillos autorroscantes.

■ (✐ **12, det.1**) Bloquear el conjunto de los cristales en el plato de ducha con las 3 escuadras metálicas, (suministradas en la bolsa de los tornillos), incorporándolas primero a la ranura del riel inferior de los cristales y fijándolas luego en el bastidor del plato por medio de 3 (1 + 1 + 1) tornillos autorroscantes y las arandelas dentadas correspondientes.

■ Insertar las dos juntas (✐ **1, det.A**) en el cristal corredero y colocarlo sobre los rieles, introduciendo primero las ruedecitas de arriba y después las de abajo.
(✐ **12**) Luego comprobar que también las ruedecitas inferiores se disponen en el riel correspondiente.

■ (✐ **12**) Comprobar la perfecta perpendicularidad y el deslizamiento del cristal; de ser necesario su ajuste eventual, aflojar el tornillo que sujeta el pomo en la excéntrica de la ruedecita, girarlo lo necesario y luego volver a apretar firmemente el propio tornillo.

Instalacion del techo

■ (✐ **13**) Colocar el techo sobre la cabina de ducha, de modo que su borde encaje en la ranura del riel superior y el posterior se apoye en el bastidor metálico de la pared; en este último se debe fijar el techo por medio de 4 (2 + 2) tornillos y 4 (2 + 2) arandelas.

■ (✐ **13**) Luego se tiene que empalmar el tubo de tela del rociador de ducha con la específica electroválvula montada en la parte trasera del lado asiento: para ello se tiene que utilizar una abrazadera metálica. Cuidar que no se la apriete demasiado, para que no se corte el tubo.

Conexiones hidraulicas y electricas

■ Adosar la cabina de ducha a las paredes, lo suficientemente como para poder enlazar flexibles con las salidas dispuestas en la pared.

■ Ajustarse cuidadosamente a las indicaciones presentadas en el cap. "Seguridad eléctrica" y en los respectivos esquemas eléctricos.
*-Respetar la simbología de **L** fase, **N** neutro y ⏚ tierra.*
-Retirar la tapa de la caja indicada y, tras haber efectuado las conexiones, cerrar con cuidado la tapa y apretar debidamente las sujeciones de los cables, a fin de garantizar la protección contra las salpicaduras de agua.



IMPORTANTE: en aquellos Países en los que el valor de tensión a 220-240V es suministrado por un sistema bifásico (L+L), la conexión debe realizarse de todos modos en los bornes L y N.

Conexiones eléctricas (modelos ELT4):
(✐ **14**) en la parte trasera del bastidor del plato se encuentra una caja de acceso; retirar la tapa y realizar las conexiones siguientes:
*- conectar el cable de alimentación de la caja electrónica (marcado con la etiqueta **"P10"**), con el bornero de la caja de derivación.*

- efectuar pues el conexionado del cable de alimentación procedente de la instalación eléctrica general.

Collegamenti elettrici (modelli ELT8 e ELT19 BT):
(✐ **14**) en la parte trasera del bastidor del plato, hay situada una

caja de derivación; cortar la abrazadera (det. **1**) y fijar la caja al soporte utilizando la tornillería indicada.
Seguidamente quietar la tapa y efectuar las siguientes conexiones:

- conectar el cable de la bomba, marcado con la etiqueta **" 2 "** *con la caja de derivación.*

- conectar la contramarcha en seco con el respectivo cable (✐ **14, det. A***).*

- efectuar pues el conexionado del cable de alimentación procedente de la instalación eléctrica general.

■ Empalmar el tubo flexible (previamente empalmado al cono de descarga) al desagüe general dispuesto a ras del suelo.
Realizar un ciclo de prueba completo de las varias funciones, comprobando la perfecta estanqueidad hidráulica del desagüe y de todas las tuberías (y de los empalmes correspondientes), además de los sellados con silicona realizados con anterioridad.

Conexion (eventual) de la alarma

Los modelos FLEXA TOWER y FLEXA TOWER COMPACT han sido diseñados con una predisposición de "alarma", caracterizada en el display por la tecla (⚠). Si el edificio dispone de un circuito de llamada/socorro, éste se puede conectar a la cabina FLEXA TOWER y controlar mediante dicho botón.

■ Dentro de la caja electrónica, cerca del prensahilo estanco "ALARMA" (véase el esquema eléctrico) están dos bornes marcados con "ALL", correspondientes a los contactos normalmente abiertos de un relé, donde el instalador puede conectar el circuito de llamada/socorro, que debe ser conforme con lo que disponen las leyes y las específicas normas nacionales.

■Cuando se pulse la tecla de alarma en el display, un relé, incorporado al interior de la caja electrónica, acciona el dispositivo de llamada/socorro durante 15 segundos aproximadamente.
El avisador de llamada (avisadores acústicos, timbres, lámparas, etc.) se puede alimentar tanto con 220/240 V como a baja tensión, pero con una absorción máxima de corriente de 10 A.
■ La conexión del circuito de alarma se debe realizar utilizando un cable de características no inferiores al tipo H 05 VV-F 2x2,5 mm^2. El uso de este cable es indispensable para que el prensahilo incorporado a la caja pueda garantizar el grado de protección adecuado (estanqueidad), dispuesto por las normativas.



para garantizar la protección contra las salpicaduras de agua, el prensahilo de la salida de alarma está cerrado en fábrica con un tapón: se debe retirar este último sólo si se realiza la conexión de la "ALARMA".

Fijación en la pared

■ (✐ **15**) Desenrollar los cables amarillos-verdes (que luego se deben conectar a los paneles de registro) que están detrás del bastidor del plato y disponerlos hacia el exterior.

■ (✐ **15, det.1**) Quitar las escuadras y colocar la cabina de ducha adosada a la pared; actuando sobre las tuercas hexagonales, levantar las ruedas delanteras del suelo, de modo que el bastidor del plato se apoye únicamente en las patas ajustadas con anterioridad (ver "Instalación del plato de ducha y de los compensadores").

■ (✐ **15, det.1**) Colocar nuevamente las escuadras y fijar el plato de ducha en la pared, utilizando 2 tornillos (1 + 1) y 2 (1 + 1) arandelas, que se deben introducir en los tacos incorporados con anterioridad.

■ (✐ **16**) Conectar los cables amarillos-verdes a los paneles de registro (que vienen en el embalaje de los cristales), utilizando las lengüetas correspondientes.

■ (✐ **16**) Introducir los paneles de registro entre los compensadores y los perfiles de aluminio del lado pared y engancharlos en las clavijas; los paneles se deben levantar un poco, de modo que las clavijas encajen en los orificios, y luego se los debe empujar hacia abajo.

■ (✐ **16**) Taladrar los paneles de registro, utilizando como guía los orificios de los compensadores.

■ (✐ **16**) Luego fijar la cabina de ducha en los compensadores por medio de 6 tornillos (3 + 3) autorroscantes y los tapones blancos correspondientes.

Montaje del frente del plato de ducha

■ (✐ **17**) Controlar con esmero la distancia entre el borde del perfil de deslizamiento inferior y las escuadras, que debe resultar de ~8 mm. Las escuadras deben estar lo más paralelas posible al riel de deslizamiento.

■ (✐ **18**) Introducir el borde superior del frente en la ranura del riel inferior: los orificios de la parte de abajo del frente tienen que coincidir con los de las escuadras.

■ (✐ **18**) Fijar el frente por medio de 4 tornillos autorroscantes, sobre los cuales hace falta disponer los tapones blancos suministrados. De ser necesario, para ajustar la perpendicularidad del panel actuar sobre las escuadras.

Acabado y pruebas

PARA TODOS LOS MODELOS
■ Enroscar el flexible de ducha en la unión de la pared provista de grifería y la ducha teléfono en el otro extremo; el pequeño filtro se debe insertar por el lado de la unión en la pared.

■ Colocar la lumbrera corredera (que está en la misma caja del plato) sobre el techo de la cabina de ducha.

■ Comprobar que se han incorporado los tapones blancos suministrados a todos los tornillos que están a la vista.

■ Antes de entregar el equipo al usuario es oportuno, ante él, realizar un ciclo demostrativo de todas las funciones, además de aconsejarle la frecuencia y las modalidades de las operaciones de mantenimiento corriente.

Advertencias y notas

• *Si se alimenta FLEXA con agua caliente producida por un calentador de gas de tipo económico, con modulación de la llama de tipo mecánico, puede ser que el propio calentador de agua no llegue a adaptarse a la toma con continuidad y la temperatura del agua sufra unas variaciones. En tal caso, si no es posible cambiar el calentador por uno con modulación electrónica, conviene encargar a personal cualificado el bloqueo de la modulación de llama del calentador y utilizar exclusivamente el mezclador de la cabina de ducha para ajustar la temperatura del agua.*

• *Tras haber utilizado cualquier función "con chorro de agua", cerrar el mezclador y/o la llave de paso; además se aconseja colocar el mando del desviador en la posición de "salida pies".*

• *Después de haber utilizado las funciones electrónicas de la cabina de ducha, apagar siempre el interruptor general (➔ ver cap. "Seguridad eléctrica").*

Para todas las operaciones de mantenimiento y/o reparación que conlleven la sustitución de componentes, deben utilizarse repuestos originales Jacuzzi®, so pena de anulación de la responsabilidad del Constructor ante daños causados por la operación efectuada.

Modelos con mezclador termostático

Desmontaje y limpieza de la válvula termostática

La válvula termostática tiene filtros de rejilla para retener eventuales impurezas presentes en el agua.

Con el tiempo, estos filtros podrían atascarse y por tanto reducir las prestaciones del mezclador; para limpiar la válvula, sacarla actuando de esta forma:

■ Cerrar el agua (caliente y fría) que alimenta la cabina de ducha.

■ (✐ **19**) Descargar el agua presente en el grupo mezclador colocando el anillo del desviador (5) en coincidencia con el símbolo "salida bajo el asiento" y abriendo totalmente la llave de paso (3); un poco de agua, en todo caso, quedará dentro del cuerpo de latón. Tras vaciar el grupo mezclador, cerrar la llave de paso colocando de nuevo el mando en la posición anterior.

■ (✐ **19**) Quitar los tapones (1) de los dos mandos, a ser necesario haciendo palanca con la punta de un destornillador; cuidar que no se raye el mando.

■ (✐ **20**) Quitar los tornillos (2) y sacar los mandos (3) y (3a).

■ (✐ **20**) Desenroscar la caperuza (4) y seguidamente quitar el anillo del desviador (5).

■ (✐ **21**) Quitar la plaquita (6) haciendo palanca en la ranura situada en la parte inferior; cuidar que no se raye la plaquita ni el panel en metacrilato.

■ (✐ **21**) Desenroscar el anillo de centrado (7) y la caperuza (7a).

■ (✐ **22**) Sacar la válvula termostática (8).

Limpiar los filtros con malla con un cepillo y aclarar; en caso de que hubiera incrustaciones calizas, lavarlos con los productos específicos.

Volver a montar los varios componentes siguiendo el mismo procedimiento pero en orden contrario; además cumplir las instrucciones siguientes:

- el mando de la llave de paso (3) debe estar colocado en posición vertical *(en posición de cerrado)*.

■ (✐ **22**) Montar la válvula termostática de manera que el prisionero (9) (tornillo sin cabeza) quede dirigido hacia abajo, de manera que entre en la parte fresada del cuerpo de latón.

Seguridad electrica

Los sistemas de hidromasaje Jacuzzi® son aparatos seguros, fabricados cumpliendo con las normas **EN 60335-1, EN 60335-2-105, EN 55014-1, EN 55014-2.** Han sido ensayados durante la producción para garantizar la seguridad del usuario. La instalación debe ser realizada por personal calificado, que tiene que garantizar el cumplimiento de las disposiciones nacionales vigentes y estar facultado para efectuar la instalación.



Son responsabilidad del instalador la elección de los materiales en función del uso, la ejecución correcta de los trabajos, la prueba del estado de la instalación donde se conecta el equipo y la idoneidad de éste para garantizar su uso seguro.

Las cabinas de ducha FLEXA son equipos de clase "**1**" y por tanto deben estar fijadas firmemente y conectadas de forma permanente, sin conexiones intermedias, a la red eléctrica y a la instalación de puesta a tierra.



Las instalaciones eléctrica y de tierra del edificio deben ser eficaces y conformes con lo que disponen las leyes y las normas específicas de cada país.



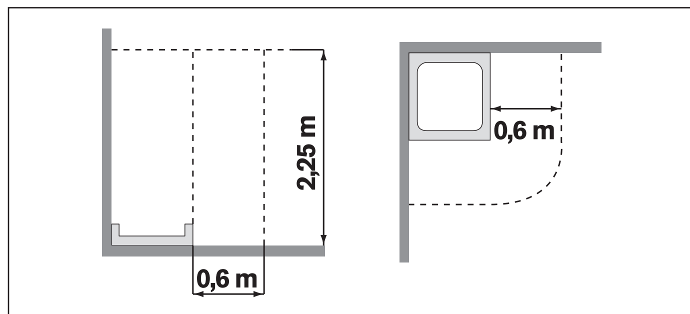
Debe montarse un dispositivo adecuado, como parte de la instalación fija e instalado conforme a las normativas vigentes, que desconecte el equipo de la red eléctrica.

Para la conexión a la red, es necesario instalar un interruptor de corte omnipolar que garantice la completa desconexión en las condiciones de categoría de sobretensión III; este dispositivo debe colocarse en una zona que cumpla las prescripciones de seguridad para cuartos de baño.



El interruptor y demás dispositivos eléctricos se deben colocar en una zona no alcanzable por la persona que está utilizando el equipo.

La instalación de los dispositivos y equipos eléctricos (tomas, interruptores, etc.) en los cuartos de baño debe cumplir con lo que disponen las leyes y las normas de cada País; en especial, no se admite ninguna instalación eléctrica en la zona alrededor de la cabina de ducha, cuya distancia debe ser de al menos 60 cm. y la altura de 225 cm.



Si la instalación eléctrica del inmueble no permite garantizar una alimentación estable, se recomienda instalar antes del equipo un estabilizador de tensión debidamente dimensionado para la potencia del aparato.

Para la conexión a la instalación eléctrica del edificio, se debe utilizar un cable provisto de vaina de características no inferiores al tipo **H 05 VV-F 3x2,5 mm².**

La instalación eléctrica del edificio debe estar provista de interruptor diferencial de 0,03 A.

Las cabinas de ducha FLEXA poseen un borne, ubicado en la estructura y marcado con el símbolo ⏚, que se utiliza para la conexión equipotencial de las masas metálicas circundantes, según lo que disponen las normas **EN 60335-2-105**.

ATENCIÓN Desconecte el equipo de la línea de alimentación eléctrica antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento.

JACUZZI EUROPE no se responsabiliza:

En caso de que la instalación sea efectuada por personal no calificado y/o no habilitado para efectuar la propia instalación.

En caso de que no se cumpla con las normas y lo que disponen las leyes correspondientes a las instalaciones eléctricas de los edificios vigentes en el País donde se realice la instalación.
En caso de que no se cumplan las instrucciones para la instalación y el mantenimiento facilitadas en este manual.

En caso de que se utilicen para la instalación materiales inadecuados y/o no certificados.

En caso de que las cabinas de ducha FLEXA TOWER y FLEXA TOWER COMPACT se instalen y utilicen sin conformidad con las normas mencionadas.

En caso de que se realicen operaciones incorrectas tales que reduzcan el grado de protección contra las salpicaduras o modifiquen la protección contra la electrocución por contactos directos e indirectos, o también den lugar a condiciones de aislamiento, dispersiones de corriente y sobrecalentamiento anormales.

En caso de que se sustituyan o modifiquen componentes o piezas del equipo con respecto a la condición de suministro, haciendo extinguir la responsabilidad del Fabricante.

En caso de que el equipo sea arreglado por personal no autorizado o utilizando repuestos no originales de Jacuzzi Europe.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ ПОЛНОСТЬЮ И ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ИНСТРУКЦИИ

Общие сведения

Душевые кабины Flexa Tower и Flexa Tower Compact могут быть следующих моделей: **ELT4, ELT8, ELT19 BT**.

Все модели, по заказу, могут поставляться с термостатическим смесителем вместо классического однорычажного.

Эти душевые кабины были разработаны таким образом, чтобы для их работы был необходим лишь только монтаж конструкций (упакованных отдельно), из которых они состоят.



ВАЖНО: при получении товара необходимо тщательно проверить его комплектность и сохранность, чтобы, в случае необходимости, своевременно выставить претензии грузоперевозчику.

РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРОВЕРИТЬ, ЧТО ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ ВЫПОЛНЕНА В СООТВЕТСТВИИ С ТРЕБОВАНИЯМИ, ПРИВЕДЕННЫМИ НА ТЕХНИЧЕСКОЙ СХЕМЕ ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫХ ОПЕРАЦИЙ.

■ Предусматривается лишь только угловая установка на готовые стены (уже облицованные) без плинтуса.

■ Поддон поставляется с компактным сливом с сифоном, он оборудован колесами для облегчения смещения душевой кабины, следовательно, пол также должен быть облицованным и законченным. Для выполнения возможного ремонта необходимо сместить душевую кабину от стены. Следовательно, не должно иметься препятствий, способных помешать отсоединению душевой кабины от стены и ее смещению (✐ **3**).

Сборка и установка кабины должны выполняться желательно вдвоем (тщательно придерживаясь инструкций), так как устанавливаемые части имеют значительный вес.

Подготовка подключения воды и электроэнергии

■ (✐ **4** или **5**) Для установки Flexa Tower и flexa tower compact достаточно лишь только подключения к сети горячей и холодной воды (сечение водопроводных труб: мин. диам. 14 мм).
Выходы (повернутые вниз угольники 90° с наружной резьбой 1/2”) должны располагаться на стене. Во время установки данные выходы необходимо подключить к смесительному узлу (оборудованному патрубками с внутренней резьбой), используя для этого входящие в комплект два гибких шланга 1/2" длиной 95 см.

■ В моделях с однорычажным смесителем, при наличии воды с большим содержанием примесей, рекомендуется устанавливать на настенных выходах фильтры необходимого размера (не образующие сужений), чтобы уменьшить обслуживание фильтров электроклапанов (доступных лишь только при смещении душевой кабины).
Эти фильтры необязательны для моделей, оборудованных термостатическим смесителем, так как он уже оборудован фильтрами.

■ (✐ **4** или **5**) Для облегчения подключения и отключения во время установки рекомендуется подготовить слив (диам. 40 мм.) на стене, на уровне пола, как показано на рисунке

■ (✐ **4** или **5**) Кроме того, необходимо предусмотреть подключение к электрической сети и системе заземления, используя для этого унифицированный кабель длиной около 1,5 м, подготовленный, как показано на рисунке.

■ При необходимости подключения душевой кабины к аварийной системе, нужно будет проложить двухпроводниковый кабель (см. гл. "Подключение аварийной системы”).

Установка душевого поддона и компенсаторов

Распакуйте поддон. В упаковке вы найдете также инструкции, пакет крепежа, гибкий шланг (необходимый для подключения сливного узла к настенному сливу), крышу, купол и переднюю панель.

■ (✐ **4** или **5**) Установите душевой поддон в угол, в котором он будет находиться, и подключите гибкий шланг к сливу поддона, тщательно смазывая силиконом точки соединения.



*На этом этапе рекомендуется выполнить проверку гидравлической герметичности слива и гибкого шланга. Временно подключив его к настенному сливу (✐ **4** или **5**), вылейте в поддон ведро воды, не забывая поднять шланг в тканой оплетке, подключенный к сливу сбоку.*

■ Для правильной установки различных компонентов должна быть обеспечена перпендикулярность стен над поддоном.
Настенные компенсаторы позволяют устранить погрешность перпендикулярности до 5 мм. Более значительную погрешность можно исправить при помощи соответствующих прокладок, или же отодвинув поддон от стены.

■ (✐ **6, дет. 1**) Выровняйте поддон регулировочными ножками и заблокируйте их шестигранными гайками в необходимом положении.
(✐ **6, дет. 3**) В соответствии с металлическими кронштейнами отметьте положение отверстий для крепления душевого поддона к стене.

■ (✐ **6, дет. 2**) Взяв за ориентир каркас поддона, отметьте положения компенсаторов.

■ (✎ **6, дет. 2**) Возьмите компенсаторы из упаковки стекол и приложите их к стене, как показано.
Проверив перпендикулярность, отметьте положение отверстий внутри компенсаторов.

■ (✎ **7**) При помощи шестигранных гаек опустите передние колеса и сместите душевой поддон в удобное для установки других компонентов место.

■ (✎ **7**) Просверлите крепежные отверстия для компенсаторов и душевого поддона(намеченные ранее) и вставьте пробки (в пакете с крепежом).

■ (✎ **7**) Используя в качестве ориентира ранее нанесенные линии, приложите компенсаторы к стене, проверьте перпендикулярность и закрепите их 6 (3+3) винтами и 6 (3+3) шайбами.

Установка стенки

Распакуйте стенку из метакрилата. Так как некоторые операции необходимо будет выполнять стоя на поддоне, то необходимо предусмотреть его надлежащую защиту.

■ (✎ **8**) Установите стенку на угол поддона, чтобы отверстия его каркаса совпадали с соответствующими отверстиями на каркасе стенки.
Затем соедините весь узел 6 (3+3) винтами, 6 (3+3) плоскими шайбами и 6 (3+3) зубчатыми шайбами.



(✎ **9, дет. 1**) *убедитесь, что шланг перелива, выходящий из бачка, находится над душевым поддоном.*

■ Шланг в тканой оплетке, выходящий из бокового штуцера слива, должен быть подключен к сливу водонагревателя/бачка при помощи пластмассового хомута (находится в пакете с крепежом). Убедитесь, что хомут на боковом креплении слива надежно затянут.

■ (✎ **9, дет. 3**) В моделях, оборудованных водопадом “Power Fall” (ELT8 и ELT19 BT), установите кольцевую прокладку (закреплена липкой лентой на шланге) в канавку пластмассового соединения, имеющегося на напорной линии водопада. После этого туго затяните круглую гайку на соединении насоса.

Установка стекол

■ (✎ **1**) Распакуйте раздвижное стекло, уплотнения из прозрачной пластмассы (**дет. A**), нижние направляющие (**дет. B**) и верхние (**дет. C**), а также два неподвижных стекла со стойками (**дет. D**).

■ (✎ **10, дет. 1**) Смажьте силиконом по всей длине канавки нижнего и верхнего профиля неподвижных стекол и установите их на направляющие скольжения при помощи 4 (2+2) винтов-саморезов.
Рекомендуется использовать нейтральный силикон (не уксусный).

■ (✎ **10, дет. 2**) Закрепите стойки неподвижных стекол на направляющих скольжения 8 (2+2+2+2) винтами-саморезами.

■ (✎ **11**) Установите полученный таким образом узел на поддон, чтобы:

- *канавка нижней направляющей скольжения встала на приподнятую кромку поддона (***дет. 1***)*

- *стойки неподвижных стекол правильно вошли в алюминиевые профили, закрепленные на стенке из метакрилата (***дет. 2***).*

■ (✎ **11, дет. 2**) Прикрепите стекла в сборе к профилям стенки при помощи 10 (5+5) винтов-саморезов.

■ (✎ **12, дет .1**) Прикрепите стекла в сборе к душевому поддону 3 металлическими кронштейнами (содержатся в пакете с крепежом), устанавливая их сначала в канавке нижней направляющей стекол, и закрепляя на каркасе поддона 3(1+1+1) винтами-саморезами и столькими же зубчатыми шайбами.

■ Установите два уплотнения (✎ **1, дет. A**) на раздвижное стекло и установите его на направляющие, вставляя сначала ролики вверху, затем ролики внизу. (✎ **12**) Затем убедитесь, что также и нижние ролики встали в соответствующую направляющую.

■ (✎ **12**) Проверьте перпендикулярность и скольжение стекла. Если потребуется регулировка, ослабьте винт, крепящий ручку на эксцентрике ролика, поверните его по мере необходимости, после чего надежно затяните винт.

Установка крыши

■ (✎ **13**) Установите крышу на душевую кабину таким образом, чтобы ее кромка встала в канавку верхней направляющей скольжения, а задняя кромка легла на металлический каркас стенки: К данному каркасу крышу необходимо привинтить 4 винтами (2+2) и 4 (2+2) шайбами.

■ (✎ **13**) Затем подключите шланг душ приа к соответствующему электроклапану, установленному на задней стороне панели с сиденьем. Используйте металлический хомут. Не перетягивайте хомут, чтобы не разрезать шланг.

Гидравлическое и электрическое подключение

■ Подвиньте душевую кабину к стенам, чтобы можно было подключить гибкие шланги к настенным выходам.

■ Тщательно придерживайтесь указаний, приведенных в гл. "Электрическая безопасность" и в соответствующих электрических схемах.
-Соблюдайте обозначения **L** *-фаза,* **N** *-ноль и* ⏚ *-заземление.*
-Снимите крышку вышеуказанной коробки и, выполнив подключения, тщательно закройте крышку и туго

затяните кабельные муфты, чтобы обеспечить защиту от попадания воды.

⚠ **ВАЖНО: В странах, где напряжение 220-240В обеспечивается двухфазной системой (L+L), подключение, в любом случае, осуществляется на клеммах L и N.**

Электрические подключения (модели ELT4):
(✐ **14**) в задней части каркаса поддона установлена распределительная коробка. Снимите крышку и выполните следующее подключение:
- подключите кабель питания электронной коробки (помеченный этикеткой **"P10"***) к клеммной колодке распределительной коробки.*

- подключите кабель питания, выходящий из электрической системы здания.

Электрические подключения (модели ELT8 и ELT19 BT):
(✐ **14**) в задней части каркаса поддона установлена распределительная коробка; разрежьте хомут (дет.**1**) и прикрепите коробку к кронштейну указанным крепежом. Затем снимите крышку и выполните следующее подключение:

- подключите кабель насоса, помеченный этикеткой **" 2 "***, к распределительной коробке.*

- подключите защитный датчик от работы всухую к соответствующему кабелю (✐ **14, дет. A**).

- подключите кабель питания, выходящий из электрической системы здания.

■ Подключите гибкий шланг (ранее подключенный к сливу) к общему сливу на полу.
Выполните полный пробный цикл различных функций, проверяя полную гидравлическую герметичность слива и всех труб (и соответствующих подключений), а также ранее нанесенного силикона.

Подключение аварийной системы (при наличии)

Модели FLEXA TOWER e FLEXA TOWER COMPACT были разработаны с возможностью подключения "аварийной системы", которая определяется на дисплее кнопкой (⚠). Если здание обладает цепью вызова/помощи, то ее можно подключить к FLEXA TOWER и управлять ею при помощи вышеуказанной кнопки.

■ Внутри электронной коробки, рядом с герметичной кабельной муфтой "АВАРИЙНАЯ СИСТЕМА" (см. электрическую схему), имеются две клеммы с обозначением "ALL", соответствующие нормально разомкнутым контактам реле, к которым установщик может подключить аварийную систему. Она должна соответствовать требованиям закона и специальных национальных норм.

■ Когда на дисплее нажимается аварийная кнопка, реле в электронной коробке включает устройство вызова/помощи приблизительно на 15 секунд. Устройство вызова (звонок, зуммер, лампа и т.д.) может питаться как напряжением 220/240 В, так и низким напряжением, но с максимальным потреблением тока 10 А.

■ Подключение аварийной системы должно быть выполнено с использованием кабеля с характеристиками не ниже типа H 05VV-F 2x2,5 мм². Использование этого кабеля необходимо для того, чтобы кабельная муфта, установленная на коробке, обеспечивала необходимую степень защиты (водонепроницаемость), предусмотренную нормами.

⚠ *Для обеспечения защиты от попадания воды, выходная кабельная муфта аварийной системы закрывается на предприятии пробкой. Поэтому, данная пробка должна быть удалена лишь только в том случае, если выполняется подключение "АВАРИЙНОЙ СИСТЕМЫ".*

Крепление душевой кабины к стене

■ (✐ **15**) Размотайте желто-зеленые кабели (для подключения к смотровым панелям), имеющиеся сзади каркаса душевого поддона и выведите их наружу.

■ (✐ **15, дет. 1**) Удалите два кронштейна с каркаса поддона и задвиньте душевую кабину в угол для установки. После этого, при помощи шестигранных гаек, поднимите передние колеса с пола, чтобы каркас поддона опирался лишь только на ранее отрегулированные ножки (смотри "Установка душевого поддона и компенсаторов").

■ (✐ **15, дет. 1**) Установите два кронштейна на душевой поддон и прикрепите его к стене 2 винтами (1+1) и 2 (1+1) шайбами , которые должны вставляться в ранее установленные дюбели.

■ (✐ **16**) Подключите желто-зеленые кабели к смотровым панелям (находятся в упаковке стекол), используя для этого специальные язычки.

■ (✐ **16**) Установите смотровые панели между компенсаторами и алюминиевыми профилями со стороны стенки и закрепите их защелками: Панели необходимо слегка поднять, чтобы защелки вошли в петли, после чего их необходимо протолкнуть вниз.

■ (✐ **16**) Просверлите смотровые панели, используя в качестве направляющей отверстия в компенсаторах.

■ (✐ **16**) Затем прикрепите душевую кабину к компенсаторам 6 винтами-саморезами (3+3) с соответствующими белыми колпачками.

Установка передней панели душевого поддона

■ (✐ **17**) Тщательно проверьте расстояние между краем нижней направляющей скольжения и кронштейнами, которое должно быть около 8 мм. Кронштейны должны быть как можно более параллельны направляющей скольжения.

■ (✐ **18**) Вставьте верхнюю кромку передней панели в канавку нижней направляющей скольжения. Отверстия в нижней части передней панели должны совпадать с прорезями в кронштейнах.

■ (✐ **18**) Закрепите переднюю панель 4 винтами-саморезами, на головки которых нужно будет установить белые колпачки, входящие в комплект. В случае необходимости регулировки перпендикулярности панели воспользуйтесь кронштейнами.

Завершение сборки и проверка

ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ

■ Привинтите один конец гибкого шланга душа к патрубку на стенке с кранами, а на другой конец привинтите ручной душ; Фильтр должен устанавливаться со стороны патрубка на стенке.

■ Установите раздвижной купол (находится в коробке с поддоном) на крышу душевой кабины.

■ Убедитесь, что были установлены белые колпачки на все видимые винты.

■ Перед передачей кабины пользователю необходимо будет выполнить в его присутствии демонстрацию всех функций, а также предложить периодичность и способ выполнения планового обслуживания.

Предупреждения и примечания

- *Если душевая кабина FLEXA питается горячей водой из газового водонагревателя экономичного типа с механической модуляцией пламени, то может случиться, что водонагреватель не сможет обеспечить стабильную адаптацию к потреблению и температура воды будет претерпевать изменения. В этом случае, если невозможно заменить водонагреватель другой моделью с электронной модуляцией, то силами квалифицированного персонала рекомендуется заблокировать модулятор пламени водонагревателя и для регулировки температуры использовать лишь только смеситель душевой кабины.*

- *После использования любой функции "со струями воды" необходимо закрыть смеситель и/или кран. Кроме того, рекомендуется установить ручку распределителя в положение "форсунка для ног".*

- *После использования электронных функций душевой кабины необходимо всегда выключать главный выключатель (➜ гл. "Электрическая безопасность").*

Для выполнения всех операций по обслуживанию и/или ремонту, нуждающихся в замене компонентов, необходимо использовать фирменные запасные части Jacuzzi®, в противном случае изготовитель не несет ответственности за ущерб, полученный в результате выполненных работ.

Модели с термостатическим смесителем

Демонтаж и чистка термостатического клапана

Термостатический клапан оборудован сетчатыми фильтрами для задерживания содержащихся в воде примесей.

С течением времени эти фильтры могут засориться и снизить характеристики смесителя. Для очистки клапана извлеките его следующим образом:

■ Перекройте воду (горячую и холодную), которая питает душевую кабину.

■ (✐ **19**) Слейте содержащуюся в смесительном узле воду, повернув кольцо распределителя (5) в положение символа "форсунка под сиденьем", и полностью открыв кран (3); Несмотря на это, в латунном корпусе все равно останется небольшое количество воды. После опорожнения смесительного узла закройте кран, повернув ручку в предыдущее положение.

■ (✐ **19**) Удалите заглушки (1) с двух ручек, используя в случае необходимости острие отвертки; Действуйте осторожно, чтобы не повредить ручки.

■ (✐ **20**) Удалите винты (2) и снимите ручки (3) и (3a).

■ (✐ **20**) Отвинтите колодку (4) и снимите круглую гайку распределителя (5).

■ (✐ **21**) Снимите накладку (6), поддев ее через прорезь в нижней части; Действуйте осторожно, чтобы не поцарапать накладку и панель из метакрилата.

■ (✐ **21**) Отвинтите центровочное кольцо (7) и колодку (7a).

■ (✐ **22**) Снимите термостатический клапан (8).
Прочистите щеткой сетчатые фильтры и сполосните. При наличии известковых отложений промойте с помощью специальных средств.
Установите снятые детали, действуя в обратной последовательности. Кроме того, выполните следующие указания:
- ручка крана (3) должна находиться в вертикальном *(закрытом)* положении.

■ (✐ **22**) Установите термостатический клапан таким образом, чтобы стопорный винт (9) (винт без головки) был повернут вниз и встал во фрезерованную прорезь в латунном корпусе.

Электрическая безопасность

Гидромассажное оборудование Jacuzzi® является безопасным, изготовленным с соблюдением норм **EN 60335-1, EN 60335-2-105, EN 55014-1, EN 55014-2.** Оно испытывается во время изготовления с целью обеспечения безопасности пользователя.
Установка должна выполняться квалифицированным персоналом, который должен гарантировать соблюдение действующих национальных требований, а также быть уполномоченным выполнять установку.



Ответственностью установщика является выбор материалов, соответствующих назначению, правильность исполнения работ, проверка состояния системы, к которой подключается прибор, и его пригодность для гарантирования безопасности эксплуатации.

Душевые кабины FLEXA - это приборы класса "**1**", поэтому, они должны прочно крепиться и иметь стационарное подключение к электрической сети и системе заземления без промежуточных связей.



Электрическая сеть и система заземления здания должны быть исправными и соответствовать требованиям закона и специальным национальным нормам.



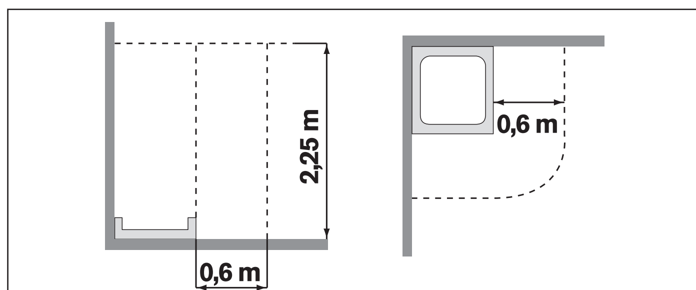
Должно быть предусмотрено специальное устройство, являющееся составной частью фиксированной установки, монтированное в соответствии с действующими нормативами, отсоединяющее оборудование от сети.

Для подсоединения к сети необходима установка всеполюсного выключателя-разъединителя, обеспечивающего полное разъединение при условиях категории перенапряжения III; данное устройство должно размещаться в зоне соблюдения правил техники безопасности ванных помещений.



С целью соответствия нормам, выключатель и электрические устройства должны располагаться в зоне, недостижимой для человека, который использует прибор.

Установка электрических устройств и приборов (розетки, выключатели и т.д.) в ванных комнатах должна соответствовать требованиям законодательства и нормам каждой страны. В частности, не допускается установка электроприборов в зоне вокруг душевой кабины на расстоянии 60 см и на высоте менее 225 см.а





В случае если электрическая система помещения не может гарантировать стабильное электропитание, рекомендуется установить стабилизатор напряжения перед устройством, соразмеренный соответствующим образом относительно мощности.

Для подключения к электрической системе здания должен использоваться изолированный кабель с характеристиками не ниже типа **H 05 VV-F 3x2,5 мм².**



Электрическая система здания должна быть оборудована дифференциальным выключателем на 0,03 А.

Душевые кабины FLEXA оборудованы клеммой, расположенной на каркасе, помеченной символом ⏚, для выполнения равнопотенциального подключения окружающих металлических масс, как предусмотрено нормами **EN 60335-2-105.**



ВНИМАНИЕ! Отсоединить оборудование от линии электропитания перед проведением каких-либо работ технического обслуживания.

Фирма JACUZZI EUROPE S.p.A. не несет ответственности, если:

Установка выполняется неквалифицированным персоналом и/или неуполномоченным для выполнения установки.

Не соблюдаются нормы и требования законодательства в отношении электрических систем зданий, действующие в стране выполнения установки.

Не соблюдаются требования установки и обслуживания, приведенные в данном руководстве.

Для установки используются непригодные и/или несертифицированные материалы.

Душевые кабины FLEXA TOWER и FLEXA TOWER COMPACT установлены с несоблюдением вышеуказанных норм.

Выполнены неправильные операции, снижающие степень защиты электрического оборудования от попадания воды, или же изменяющие защиту от короткого замыкания от прямых или непрямых контактов, или же обеспечивающие изоляцию, утечку тока и аномальный перегрев.

Заменяются или изменяются части прибора по сравнению с состоянием поставки, отменяя ответственность изготовителя.

Прибор ремонтируется неуполномоченным персоналом или же с использованием запасных частей производства не фирмы Jacuzzi Europe S.p.A.



JACUZZI EUROPE S.p.A.

Socio Unico

Direzione e Coordinamento

Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

S.S. Pontebbana, km 97,200

33098 Valvasone (PN) ITALIA

Tel + 39 0434 859111• Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu

info@jacuzzi.it



Jacuzzi Spa & Bath Ltd

Woodlands, Roydsdale Way, Euroway Trading Estate

Bradford, West Yorkshire - BD4 6ST

SALES

Hot Tubs - 0044 1274 471889 • hottubsales@jacuzziemea.com

Bathroom - 0044 1274 471888 • retailersales@jacuzziemea.com

AFTER SALES

Hot Tubs - 0044 1274 471887 • hottubsaftersales@jacuzziemea.com

Bathroom - 0044 1274 471886 • bathroomaftersales@jacuzziemea.com

Jacuzzi Whirlpool GmbH

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Humboldtstr. 30/323

D-70771 Leinfelden-Echterdingen

Tel. 0049 (0)711 933247-20 Technik/Service/Kundendienst/Ersatzteile (After Sales)

Tel. 0049 (0)711 933247-40 Verkauf/Preise/Finish Products

Fax 0049 (0)711 933247-50

www.jacuzzi.de

info-de@jacuzzi.it

Jacuzzi France s.a.s.

8 Route de Paris

03300 Cusset Cedex (FRANCE)

Tél: +33 (0)4 70 30 90 50 • Fax: +33 (0)4 70 97 41 90

info@jacuzzifrance.com

Jacuzzi Bathroom España, SL

Sociedad unipersonal

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Ausias Marc, 157-159

Graner, local A

08013 Barcelona (España)

Tel (93) 238 5031 - (93) 238 4162

Fax (93) 238 5032 - (93) 272 2149

www.jacuzzi.eu

info-es@jacuzzi.it







take care and live
RECYCLE !